DIAMARS 21 AUGUSTUS 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 1,75 FLORIN

IMIGRACION

Plan di emergencia pa Aruba necesario

Doño:

Hende a trata na horta, tira y hasta purba mata su cabritonan



ORANJESTAD (AAN): Riba ordo di Comandante di Polis riba servicio, Diabierna merdia pasa di 1'or, patruya di Santa Cruz a bay Balashi pa tironan cu a worde scucha.

E habitante a conta cu el a scucha tironan. Ademas e ta conta cu tin algun persona den un Jeep color berde y na ta basha bala riba Cabritonan. Na e lugar mes, den area di "Gold Mine" patruya a topa e Jeep color berde. A papia cu e homber inicial K. cu a bisa di ta doño di e Jeep berde y el a bisa cu el a tira riba Yuwanan cu scopet di aire. Polisnan a kita e scopet di aire y K. a haya advertencia. Polis tambe a papia cu e homben di inicial W. el a bisa cu e ta doño di e cabritonan circula rond. El a conta no ta prome biaha cu e hendenan aki ta trata di horta sino pa tira nan mata. E scopet di Aire a worde warda na warda di polis Santa Cruz.

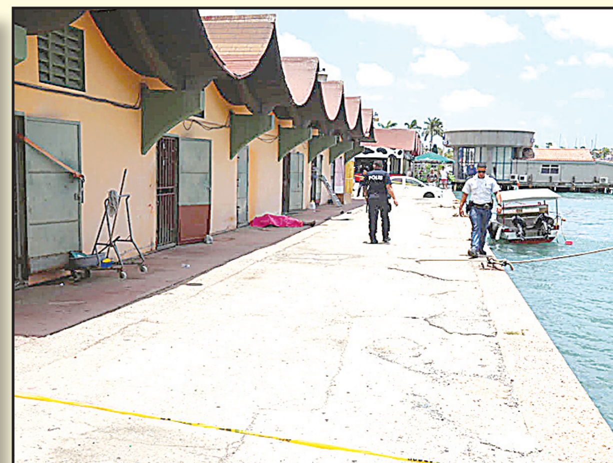
LOOKING FOR
TA BUSCA
BAKER | PANADERO
PART-TIME / FULL TIME
• Cu experiencia
• Cu passport Hulandes of firma liber
Por tuma contacto na: 742-4645



SASAKI
GAS STATION

Comunidad conmovi cu circunstancianan rond di fayecimento di "Ski"





- *"Ski" a wordo tira diadomingo madruga door di desconocirnan*
- *El a haya atencion medico pero dialuna e tabata bek riba caya*
- *A hay'e merdia banda di waf chikito kehando di dolor*
- *El a fayece y comunidad ta basta conmovi*

Diamars AWO
20% OFF
Riba tur fruta i berdura



Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
IN STORE!



Re-imagina bo posibilidadnan.

RBC ta ofrece prestamo personalisa segun bo necesidad.

Sea bo ta renobando bo cas of sigui cu bo educacion, RBC lo yudabo obtene un prestamo flexibel y personalisa na interes faborabel.

Aplica awe mes online of bishita nos RBC branch pa conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit **rbc.com/loansdc**

*Oferta limita ta valido te cu Augustus 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. E costo di prestamo lo ta disponibel riba e aplicacion. E interes efectivo di campaña pa prestamo ta entre 6.25% cu 19% APR. y despues di campaña ta bira entre 8% cu 19% APR. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Autoridad ta confirma cu Aruba su rijbewijs ta valido pa exterior

ORANJESTAD (AAN): Alex Pieters di Departamento Motorisa ta elabora rib'e examennan di rijbewijs cu pronto lo cuminsa.

Actualmente nan ta trahando pa terminando e parti di e programa di examen mes. Nan ta bay test esaki y controla cu tur pregunta ta bon hinca den otro. Nan tin hopi presion p'e examennan cuminsa mas lihe posibel, pasobra e tempo di espera ta te April 2019. Pero nan kier purba cumins'e mas miho cu ta posibel, dus pa evita cu haci pura pa despues cosnan bay fout. Esaki ta keda un documento reconoci internacionalmente, dus ta hopi importante p'e procedura bay bon. E meta no ta pa parti mas tanto rijbewijs cu ta posibel. E meta ta pa hisa e calidad di examen mas miho. Nan ta trahando tambe riba tur e proceduranan administrativo.

Pa loke e situacion cu Aruba su rijbewijs no a worde reconoci como legal na Europa, sr. Pieters a manda e muestra di nos rijbewijs actual, dus di 2015 padilanti, na e compania International Checking Guide y e ta bay worde hinca den e buki nobo.

Dus esun bieu cu ta valido te cu 2019 ainda t'ey den buki. Y esun nobo cu nos ta uzando actualmente tambe lo worde hinca den e buki aki. Na hopi pais, instancianan di huur por ehempel ta uza e buki aki pa controla e validez di un rijbewijs.

Pero e situacion cu esaki no ta den e Checking Guide no kiermen cu e rijbewijs no ta valido. Pasobra nos ta cay bou di e Koninkrijkslanden cu ta cay bao di Hulanda, pues Aruba su rijbewijs ta valido. E ora e instancianan por tuma contacto cu e instancia di Reino Hulandes cu ta RDW. RDW ta tumando e rijbewijsnan di Aruba sin niun problema.

Pues por biaha, por uz'e pa huur y e ta valido. Pero nan ta ocupa ta purba regla e problema aki. Tur e procesonan aki ta den e proyecto y kisas den 1 of 2 luna nan lo cuminsa cun'e. Nan lo cuminsa cu Categoria B na Hulandes, Papiamento y Spaño. Nan lo sali cu hendenan di Categoria B so pa test esaki. Nan no ta bay sali cu tur e categorianan, pasobra tur cos cu bin nobo semper tin fayo. Dus nan ta bay test Categoria B y evalua despues di 1 luna wak con e sistema a bay.

Si tur cos funciona manera debe ser, nan lo sigui traha cu e otro categorianan.

Un otro asunto ta esun di hendenan grandi cu ta core auto y por trece algun problema den trafico.

Segun sr. Pieters, e problema ta sinta na e Medische Keuring. E ta duna un ehempel cu na Hulanda, e CBR ta asina grandi cu nan tin un Medische Keuring na e CBR mes. Na Aruba no tin esaki. Y kinan no por nenga un persona cu tin un doktersverklaring, pues nan tin cu tuma e palabra di doctor cu e persona aki ta medicamente stabil pa core un auto. Pero e consecuencia ta cu den pasado tabatin casonan cu Corte ta cuestiona pakico tal persona ta tras di stuur. E responsabilidad no por cay p'e Polisnan cu ta aproba e rijbewijs, sino p'e doctor cu a firma e papel confirmando asina cu e persona ta apto pa core auto.



Aworaki den e proyecto nobo aki, nan tin algun test cu nan ta bay trece dilanti, por ehempel un test di wowo pa confirma si en berdad e persona tin un bon vision pa ta tras di stuur.

Tin cierto testnan simpel cu nan por haci pa wak con leu nan por hinca esaki den e procedura di pasa rijbewijs pa haci'e mas straak. Dus e no ta mara na e edad, sino mas bien e edad ta solamente haci e diferencia cu ora bin extende bo rijbewijs y bo pasa 65 aña, bo mester bin cu doktersverklaring. Y tin ehempel di hende di 80 aña cu ta core bon, mientras otronan cu 60 aña no por wak nada mas riba caminda.

Tur cos ta depende di e doktersverklaring y testnan cu nan lo bay inclui den e examen den futuro.

Lo tin di bay traha otro brug pa peatonnan cruza Green Corridor pa bay Bushalte

ORANJESTAD (AAN): E area di Pos Chikito bin pabao pa Balashi, ta keda uno dificil pa peatonnan, y esnan cu ta usa transporte publico. Awor cu e caminda ta di 4-via, ta mas peligroso pa cruza esaki djis pa bay para na e Bushalte cu tin banda panort di caminda.



E espacio pa bushalte ta worde asigna pa DOW y Arubus ta percura pa e shelter cu den pasado a haya e nomber “Abri's”.

Arubus ta ocupa cu esaki pa mira lo bira e Abri final. Sr. Teo Croes, director di Arubus ta splica tocante e bushaltenan.

Manera a bisa caba, den ultimo reunion a papia di traha un tunnel, of di traha algo pa crusa pa bay e parti di Sabana Basora, cual ta e parti di Green Corridor cu ta mas peligroso ora di crusa.

Pa loke ta Abri's, esey Arubus ta responsabel pe. Nan tin algu shelter cu a worde kibra door di auto, pa cual ta bezig cu seguro pa trahanan di nobo. A papia cu Arubilco, pero nan tambe ta wardando kico ta e cambionan, vooral den hotel area.

E pasamento ariba e brug bieu di Telearuba, pasobra cu e busnan chikito si lo sigui pasa ariba e caminda principal, mientras cu Arubus ta sigui paden, cual ta haci cu nan ta perde mas cliente ainda.



E busnan mas grandi, segun Sr. Croes, den oranan di mainta, e ta sali bay bashi ariba, pero e ta bin yen yen abao, sigui pa hotelnan. Eynan no por uza bus chikito ya cu e ora lo mester pone dos bus. Y un bus di 30, tin mesun gastonan cu e bus di 43. Preferibel e ora, keda cu e bus grandi. Eigenlijk lo kier uza e dobbelbusnan, pa asina carga tur e pasaheronan. Ya cu e busnan ta bay yen pa hotelnan, pero ta bin bashi. Aruba su poblacion ta chikito, e no ta dje grandi ey. E problema ta e peakhours. Si bay ariba bus chikito, e ora lo tin bus chikito pa cierto ruta y bus grandi pa cierto ruta.

Arubus ta bezig pa keda cla cu e bushalte na Pos Chikito, cual ta esun cu mas mester di atencion aworaki, segun director di Arubus, Sr. Theo Croes.

Comunidad conmovi cu circunstancianan rond di fayecimento di "Ski"

ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia a drenta e tristo noticia cu e ciudadano "Ski" a fayece. "Ski" tabata un persona hopi conoci den nos comunidad. E tabata cana den centro di ciudad cu su bicicletanan bunita dorna. Turistanan y tambe localnan tabata admira su arte tur dia.

Diadomingo madruga, "Ski" a wordo tira door di desconocirnan den Playa. El a haya herida na varios parti y ta menciona cu te hasta na su parti intimo.

E dia ey el a haya atencion medico y te hasta ayudo di Slachofferhulp pero parce el a bay bek den caya y dialuna tin personanan cu a conta nos mesa di redaccion, cu a mire den area di Rancho, canando cu su bicicleta cara abao. Parce e tabata keha di dolor.

Pa merdia, algun comerciante den area di waf chikito a raporta na autoridad cu " Ski" tabata benta riba vloer cu su bicicleta banda di dje. Asina a yama Polis y Ambulance pe.

E tabata na bida, kehando di dolor, pero algun rato despues el a fayece eynan mes, riba acera, den area di waf chikito.

Investigacion ta tumando lugar pa haya sa ken a tira "Ski". E investigacion aki lo por trece den luz publico e motibo precis di su fayecimento y ohala e nomber di esnan cu diadomingo madruga a tira contra di su persona.

Hubert "Ski" Arrindell tabata tin 50 aña. Paz na su restonan y hopi forza na e familiarnan.



Pa garantiza seguridad na e usuario:

Lo revisa e reglamentacion riba huurmento di vehiculonan UTV

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Dialuna mainta, Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a referi na e accidente lamentable cu a tuma lugar recientemente, unda cu un hobencita turista crusero, procedente di Puerto Rico, a perde un pia.

Esaki a causa hopi conmocion no solamente na Aruba pero internacionalmente, segun por a tuma nota di e caso.

E mandatario a duna di conoce cu e instancia concerni hunto cu su persona ta revisando e rekisitonan pa por huur un vehiculo UTV.

E instancianan concerni lo haci un revision adecua pa garantiza e seguridad di esun cu ta opera e machine y su pasaheronan, pero mester semper wak e reglamentacion cu tin.

E dignatario a bolbe menciona cu pesey e kier bin cu e Academia di Ley, pasobra Aruba su reglamentacionnan tin biaha ta hopi anticua, y hopi hende no ta realiza cu Ley ta e curazon di e sociedad, pasobra na final di dia tur cos ta draai rond di ley.

Minister Bikker a subraya cu e ley di mas halto ta nos Constitucion, riba dje tin tratadonan internacional, despues ta bin ordenanzanan, decreto, decreto ministerial, etc.

Cualquier tema cu nos por pensa ta reglamenta den ley, ministerionan ta reglamenta den ley, pesey ley ta software di e computer cu yama pais.

Den e caso specifico cu el a referi na dje, e mandatario a pidi conseho di e departamento concerni pa wak si e reglamentacion ora un persona ta huur un vehiculo manera UTV, si ta completamente up to date.

E minister a investiga con internacionalmente esaki ta bay y a ripara cu den diferente pais ta bin cu recomendacion specifico pa e vehiculonan aki, pa seguridad.

E mandatario a observa cu tin paisnan cu ora un persona ta bay huur un vehiculo asina nan ta dune minimo 15 minuut di instruccion pa wak si e ta compronde con esaki ta funciona. Esaki pasobra nan por parce similar na un auto, pero no ta auto y tin personanan cu kizas, nan ta core un vehiculo asina pa prome biaha den nan bida.

E mandatario ta haya na su lugar ora di bay over pa huur un vehiculo asina, reglamenta cu e personanan ta suficientemente conciente di ki tipo di vehiculo nan ta bay opera, y duna nan instruccion un rato pa nan compronde e normanan di seguridad.

E mandatario a reitera cu nan ta bezig observando y wak con por yega na un mihor optimalizacion di reglamentacion di e UTV's aki, logicamente de consulta cu ministerraad y cu e minister encarga cu transporte.

Caso posponi te 2019 pasobra Abogado kier pa scucha 6 testigo den caso asalto fatal na Wayaca

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta e sospechoso P.S.F. a presenta dilanti Hof di Corte Superior pa e apelacion contra su sentencia di 20 aña di prison.

CASO NO A SIGUI:

Ta asina cu ayera e caso tabata pro forma. Asina mes famia di e victima Shasha tabata presente.

Presidente di Hof a bisa cu por a compronde di e abogado mr. Mohamed, cu kier scucha 6 testigo. Presidente di Hof a splica cu e problema ta cu Hof no a haya e sentencia pa studia. Ta ayera mainta nan a haya esaki y ta fastioso pa por dicidi ariba e peticion di e abogado. Sinembargo asina mes despues di a scucha punto di bista di Procurador General interino (PG) a tuma un decision.

SCUCHA 6 TESTIGO:

PG a bisa cu e kier haya sa pakico realmente e abogado kier scucha e testigonan.

Abogado mr. Mohamed a splica cu e peticion riba e homber D. ta relaciona cu e hecho cu e tabata sera den KIA y cu lo tin un carta procedente di D. den KIA cu lo papia di cosnan. Lo mester busca e persona aki y abogado lo percura pa Hues Comisario haya nomber y informacion di e persona aki.

E abogado a sigui bisa cu e ta haya cu Recherche no a haci preguntanan na P.S.F. sino a bay tras declaracion e complice. Tambe e abogado a cuestiona cu e persona cu a bende arma a bisa algo y un otro a bisa otro. Un lo ta gaña. E kier scucha otro testigonan entre otro tata di P.S.F.

PG a remarca cu e acusado cu a bende arma no tey mas sino na Venezuela. Abogado a bisa cu Polis lo por sa si e persona ta atrobe na Aruba.

CASO POSPONI:

Hof a pospone un rato pa tuma un decision. Despues di un rato Hof a bolbe y e president a bisa cu ta aproba e peticionnan. Lo manda e caso pa Hues Comisario pa scucha e 6 testigonan cu abogado kier.

A pospone e caso pa 13 December 2018 pero esey tambe lo ta pro forma. Esaki lo bay via pantaya di computer di Corte, caminda Hof lo kier sa si tin algun cos mas promer cu fiha un fecha pa otro aña pa tratamento di e caso.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Oliver W. Holmes: "E anhelo pa alcanza reposo y seguridad ta e ambicion di hopi. Pero seguridad, por lo general, ta un illusion y reposo no ta e destino di ser humano".

Bo tabata sa cu na Francias, un ladron a mata pa motibo di un stampia? Ta trata di un stampia Hawaiano di 2 cent a riba su cara, pa cual Gaston Lerous, un filatelista Frances, a mata e doño di e stampia, Hector Girous, na 1892.

David Ben-Gurion (naci David Green na aña 1886) tabata e prome Prome Ministro di Israel despues cu e pais a ser crea na aña 1948. El a ser interpreta den e pelicula traha pa television "The House on Garibaldi Street (1979) pa Leo McKern.

James Ellis: "Ta mihor tin un cara mahos cu un mente deshonesto".

Un copi di te cu Rey Federico e Grandi di Prusia a kibra ainda ta ser preserva den un Museo na Berlin, Alemania. E Rey a pushe un banda ariba su cama di morto como su ultimo gesto!

Daniel Berigan tabata e pastor cu activamente a opone su mes contra e Guera di Vietnam, te na e punto di destrui recordnan gubernamental, pa cual el a ser manda prison. El a ser interpreta den e pelicula "The Trial of the Catonsville Nine" (1972) pa Ed Flanders. Robert Cody: "Mantene e curashi pa bida. Ken cu ta por muri".

E rehuvenecedornan ta un grupo di docter y cientifico di siglo 20 cu a trata di restaura y mantene hubentud y vigor den ser humano a traves di e administracion di diferente preparacionnan medicinal. E prome rehuvenecedor notable tabata Serge Vornoff, kende a nace na Russia na aña 1866.

Bo tabata sa cu e palabra "mikado" no tabata referi na e Emperador Japones mes, sino na e porta di su camber real? Na Japon medioeval tabata ser considera di mal gusto papia directamente di e gran personaje ey, na lugar di referi na e emperador directamente, nan tabata referi na e porta di entrada di su residencia.

E. Hubbard: "E eror mas grandi cu bo por comete den bida ta di biba cu e miedo constante cu bo por comete un".

Mescos cu sanger yena ta un delicia na Aruba, na Escocia tambe nan tin un plato tradicional cu yama "Haggis". Esaki ta ser traha di e pulmonnan, e curazon y e higra di un carne, corta na pida pida y mezcla cu ciboyo, suet, quaker y condimento. Djey e ta ser herbi den un saco traha di e stoma di e carne.

Bo tabata sa cu si bo pone un rasenchi den un kelki di champaña e ta bons ariba abao constantemente di e bom di e kelki te e top?

La Bruyere: "Ser humano no ta biba suficiente pa saca probecho di su erornan".

E tribon blanco ta e animal cu por sobrebibi mihor cu ningun otro na mundo daño na su cerebro.

Standing, den e pelicula "Life Without Soul", filma na aña 1915.

Ministerio Publico a presenta na Minister su relato anual 2016

ORANJESTAD (AAN) – Recientemente, Ministerio Publico a presenta na Minister di Husticia, su relato anual pa 2016, unda nan ta duna un update pa loke ta trata diferente encuanto combatimento y prevencion di crimen.
Tambe a presenta e estrategia 2018-2022 pa loke ta trata e vision di Ministerio Publico pa e añanan aki, y tambe a presenta un documento di e plan anual 2018-2019 di Cuerpo Policial (KPA).
Esaki ta hopi importante, segun e mandatario, pasobra su predecesor no a duna transparencia ni ningun dato na Parlamento.



Pakico Parlamento ta pidi informacion? "Laga nos para keto un rato riba esey. Informacion y dato ta importante pa sa, por ehemplo kico ta e cifranan di 2016, con esaki a desaroya na 2017, y e añanan anterior y eynan por wak con e maneho ta desaroyando.
"Kico ta e cosnan nobo cu a bin acerca, kico por wordo mehora, optimaliza y asina bo ta ahusta. Si bo no ta traha a base di cifra y datonan eigenlijk bo ta gobernando ad-hoc. Pesey, mi ta gradici na prensa cu constantemente a keda pidi informacion, y parlamentarionan tambe a haci pregunta riba esaki, el a tarda un tiki, pero diligentemente nos a presenta e plan anual aki y e relato annual", e dignatario a expresa.
El a agrega cu el a haya di Ministerio Publico e promesa cu den e proximo simannan nan lo keda cla cu esun di 2017 y esaki lo wordo presenta na Parlamento, y Cuerpo Policial tambe ta trahando riba mas update di dato y informacionnan cu nan tin pa sigui traha riba esaki y, sigui informa Parlamento.

ACDelco®
SERVICE KIT SPECIAL
20% OFF
WHEN PERFORMANCE MATTERS THE MOST!
BUY YOUR ACDELCO SMALL SERVICE KIT OR GENERAL SERVICE KIT AND GET 20%OFF!
THIS OFFER IS VALID FOR MODELS SPARK, AVEO, SONIC, CRUZE & TRAX
Campaign is valid from August 13th to November 13th, 2018. Discount valid only with purchase of complete small or general service kit
ACDelco Oil Filter PF107T
ACDelco Synthetic Blend dexos Motor Oil SAE 5W-30 1 QUART (946 ml) 10-9050 19293000
STERN
TANKI LEENDERT 122 582-3838 CHEVROLET STERN ARUBA CHEVROLETARUBA.COM

"Ski" tabata e persona semper cu caracter trankilo y Aruba lo bay haya su falta

ORANJESTAD (AAN): Un cantidad di reaccion negativo por a wordo sinti Dialuna atardi den pueblo, despues cu nan a mira con un Website local a transmiti en vivo con e conocido "Ski" a hala su ultimo roseanan. Pueblo stima Ski, y no a gusta e forma con el a bandona e mundo aki.

E nomber completo di "Ski" ta Hubert Arrindell, naci na Aruba riba 6 di Mei 1968. Kiermen, el a caba di haci su 50. Un ciudadano cu caracter trankilo, hopi lief, atletico, creativo, y nunca bo ta mire cu actitud agresivo.

BIKE CROSS:

Ya pa mas di 15 aña e ta cana rond den varios area di Playa, pero mayoria vez bo ta haye riba bicicleta. Su creatividad pa drecha bicicleta, y 'decora' nan ta admirable. Pueblo no tabata gusta pa bo a yama Ski como 'choller'. Pasobra nan no ta considere como choller. E tabata move hopi riba caya, y tabata yuda hendenan cu ta haya flat-tire cu auto, of hasta yuda drecha bicicleta.

E tabata usa semper un molina bieu di Circulating Fan, pa pone dilanti na e cacho di su bicicleta completamente "customized", y esaki ta draai door di biento, y e ta imita asina un propeller.

Hubert alavez tabata un coredor di Bicicleta BMX, cu a competi na diferente ocasion den decada di 1980. E ta conoci pa un ciclista cu ta 'trapa' na un forma hamas bisto, pa asina e yega na final. E por bin for di patras, pasa tur hende y drenta na e finish line como e prome. Pesey mes, el a yega di saca cara di Aruba durante competencianan di Bike Cross.

Un fuente a revela tambe, cu e tin keto bay e record di bula over di mas hopi bari, cu su bicicleta.

E tabata haya hopi cariño di pueblo, y regularmente ta haya yudanza di ciudadanonan cu ta cumpra cuminda pe, cu ta duna un contribucion pa asina e por keda cu un sonrisa riba su caranan. Fuentenan den Polis a bisa tambe, cu e no ta conoci como un persona cu ta molestia turistanan. Pesey hendenan local tabata mire como un persona trankil.



E speranza tey cu Recherche lo por investiga pa asina haya sa kende den fin di siman a tira riba dje durante un tipo di drive-by shooting, y cu posiblemente a causa cu el a perde su bida Dialuna merdia un tiki pabao di Eet Cafe The Paddock.

Na famia di Hubert Arrindell, DIARIO ta desea nan e mas sincero palabra di condolencia.

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 15de augustus 2018, is **MIRIAM JOSEFIINA SOLOM MUÑOZ,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, in Aruba

BETEKEND een grosse van de beschikking van **25 juni 2018,** waarbij ten verzoeke van **TEOFILO TORIBIO WERLEMAN,** wonende in Aruba, **de echtscheiding** is uitgesproken, tussen partijen op 16 augustus 1994 in Venezuela met elkander gehuwd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

LONG LIFE
Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR AutoCenter
CAR BATTERIES
LEOCH
1 YEAR WARRANTY
36B20L Pole Fini ƒ89.60 400 CA
51R675 ƒ99.06 450 CCA
58-675 58R675 ƒ122.64 600 CA
TOOLS & EQUIPMENT
ƒ55.00 CREEPER
ƒ129.00 CAR RAMP
Car Jack incl. Case ƒ44.95 1.5 TON
2pc. Jack Stand ƒ69.00 2 TON
Garage Jack ƒ239.00 3.5 TON
*FREE battery and electrical check-up! *Prices excl taxes.
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295



Cu presentacion di:



Doctor
Rafael-Croes



Comisario
Trudy Hassell



Trahador Social
Janine Rodriguez

Mas serca di nos comunidad!

Con pa reconoce señalnan di abuso? Ki stap pa tuma pa yuda?

Dia: Augustus 21, 2018 // Ora: 7-9 PM // Lugar: Teresita Center





Explosion catastrofe humanitario Venezuela ta exigi

Plan di emergencia pa Aruba necesario

*Asistencia tecnico Hulandes necesario pa migracion historico

*No por expande crisis financiero cu asistencia pa refugiado

ORANJESTAD (AAN) -- "Historia moderno di America Latino no tin un modelo pa atende cu e migracion historico di ciudadanonan desespera di Venezuela. Manera por a spera paisnan cu a brinda yudansa na e prome gruponan di refugiado, awe ta confronta nan propio ciudadanonan cu ta mira nan propio bienestar na peligro. Situacionnan explosivo ta presenta. Aruba tambe mester di un plan di emergencia riba termino corto. Hulanda mester brinda asistencia."

Durante ultimo simannan loke instancianan internacional tabata teme, a bira realidad. Habitantenan di paisnan caminda refugiadonan Venezolano tabata busca asistencia, a bira agresivo y a cuminsa defende nan interes propio.
Instancianan internacional ta trata di brinda asistencia den loke nan ta yama un catastrofe humanitario hamas conoci den historia moderno di Latino America.DIARIO a discuti e situacion cu informantenan cu a indica cu den e proximo dianan, Aruba mester traha un plan di emergencia y pidi asistencia tecnico urgente di Reino pa e migracion historico cu por acelera mientras mas pais kier cera porta pa Venezolanonan.
E embergadura di e situacion, manera nan a presenta na DIARIO, ta sumamente preocupante.

Derechonan internacional di mucha

Na varios pais, ciudadanonan a cuminsa lanta contra refugiadonan. E motibo ta e leinan internacional cu ta brinda proteccion na cada grupo di refugiado.
Un di e gruponan mas importante ta mucha.
Dia 13 di juli 2018, United Nations High Commissioner for Refugees a firma un acuerdo cu Unesco pa loke ta trata e suerte di muchanan, cu ta forma un grupo grandi di refugiado. E accionnan directo di Nacionnan Uni ta relaciona cu experencianan na paisnan Latino Americano, cu a cuminsa opone e forma cu nan bida normal a cambia pa por yuda e refugiadonan.
Na Juni 2018 relatonan oficial ta mustra e mal uzo di mucha como trahado. Na Colombia a topa cu miles di mucha trahado bou 15 aña. Entre nan tabatin refugiado Venezolano.
E Derechonan di Mucha ta parti di e exigencianan pa duna yudansa humanitario na mucha y esey ta exigi cumplimento di leynan na interes di mucha.

ILO y labor refugiado

Mercado laboral ta bira e campo di bataya mas grandi. E Organisacion Internacional di Trabou, ILO, na 2017 a trata di traha un inventario di e situacion laboral na Venezuela y loke por a spera.
ILO no a bay Venezuela pasobra e regimen di Maduro no a permiti pa e delegacion papia cu nuebe sindicato y tabata di opinion cu ningun comision por mete den trabou di Gobierno Venezolano.
E situacion di trahadonan na Venezuela a bira un di e motibonan mas grandi pa bay exterior caminda refugiadonan mas y mas ta subi e mercado laboral. Esaki ta crea conflicto cerca trahadonan local cu ta mira nan pan di cada dia na peliger.
For di April 2018 a registra confrontacion violento entre refugiadonan y trahadonan di e paisnan di refugio.
Na Brazil a acepta un plan di ILO pa empleo di refugiadonan y esey a baha e oposicion pa mas migrante drenta Brazil y participa na trabou.

Cuido Medico y vivienda

E pakete social di refugiadonan ta consisti tambe di e necesidad di cuido medico. E condicion di salud di refugiadonan Venezolano ta malisimo.
Falta di alimento, remedi y condicionnan basico di bida manera higiena personal, a aumenta e indice di maleza cerca refugiadonan cu mester haya cuido medico ora acepta nan entrada na un pais. Esaki no ta pa nan bienestar so pero tambe di e poblacion cu por cera conoci cu enfermedad cu ta resultado di e bida desbalansa na Venezuela.Pa por yuda den e situacion precario na Colombia. Merca a manda un barco di guera uza como hospital pa por yuda cu cuido medico.
Importante den sobrevivencia ta vivienda, cu conoce scarsedad na mayoria di pais Latino Americano. Barionan ta cambia di structura. Campamento ta aire liber ta bira centro di accion ilegal. Hamber y condicion asocial ta afecta siguridad di ciudadanonan.

Aruba no tin infrastructura pa e situacion

Tur informacion ta indica cu Aruba no tin infrastructura necesario y mester di asistencia di Reino pa por enfrenta e actual problema. Si kier pa Aruba honra e tratadonan internacional pa refugiadonan, mester di yudansa financiero pero tambe tecnico di Hulanda.E asistencia na refugiadonan ta cubri un tereno masha grandi. Mester tene na leynan hancra den Derecho Humano. Cifranan di Aruba ta indica cu 15.9 porciento di e comunidad Arubano ta biba den pobreza. 30 porciento di tur hogar den pobreza, tin mucha.
Aruba mester a introduci medidanan di austeridad enfrente e situacion financiero di e pais y no tin fondonan necesario pa cubri gastonan di refugiadonan.Segun informantenan, hunto cu Reino Aruba mester traha un Plan di Emergencia pa atende e situacion explosivo di refugiadonan. Venezuela tur dia conoce problema nobo y mas inkietud. Por spera aumento di refugiadonan cu na forma directo of indirecto ta yega Aruba. Mester actua pa evita un desaster social, cu ya ta presente den silencio.

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo í spritual healer
Master : Ram Das shastry
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic,Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM
MARRIAGE ,WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK. CHILDREN MISTAKES
100% RESULTS
PH: 6308526
6308528
2 SWEELINCKSTRAAT
ORANJESTAD. ARUBA
Near EL Goucho Downtown



SKOA tin reto cu falta di placa pa drecha scolnan na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Directora di SKOA, señora Josette Daal, ta elabora riba e retonan cu falta di placa ta pone pa schoolnan cu mester worde drecha.

Señora Daal ta splica cu SKOA tin un acuerdo cu DOW pa mantencionnan chikito. Esey ta encera cu e school por acudi na DOW. Tin un departamento special pa esey. Nan por acudi cu un lista di cosnan chikito por ehempel drecha luz, schroef e bentana miho, etc. Por cumpra e materialnan cu e budget di school, pero DOW tin e personal pa haci e trabao. SKOA tin hendenan cu no ta traha cu SKOA, dus companianan buiten om cu ta coopera cu nan pa haci tipo di trabaonan asina. E schoolnan a acudi y ta cla pa cuminsa e aña escolar. schoolnan ta preparando pa haci cambionan chikito pa haci e school por habri y cuminsa diahuebs awo. Un problema cu ta presenta ta cu SKOA no tin un gebouw beheerder den funcion cu ta controla e edificio di schoolnan. SKOA ta sinti cu mester tin uno subsidia door di Gobierno p'e worde asigna e 46 schoolnan p'e controla y wak unda tin fayo. E director di school caba tin un trabao pisa pa e tin cu controla e edificio tambe. Un gebouw beheerder mester t'ey pa controla e edificionan y sostene e director di school y busca hende pa drecha e cosnan chikito. E ta keda un punto di atencion. En cuanto e schoolnan cu tabatin mester di atencion, Señora Daal ta splica cu por ehempel St. Aloysius tin contratiempo cu mudamento, pa cual motibo nan no lo habri diahuebs awo. Ainda no a haya informacion pa sa ki dia e school lo habri. E otro preocupacion cu tin ta Imelda Kleuterschool. E muchanan y docentenan a worde muda for di e edificio, pero sin plannan riba ki dia e edificio lo haya su renobacion. E preocupacion ta cu nan ta mira cu Imelda Kleuterschool ta bay cana mesun caminda cu Frere Bonifacius, pasobra nan ta bay haci tres aña den un edificio di huur cu no ta adecua pa muchanan di kleuter. No tin caminda pa e muchanan aki move of hunga. No por tene muchanan chikito den un klas henter dia. E ta un situacion dificil. SKOA no a haya ningun informacion di e condicion di e edificio di Imelda Kleuterschool pa determina kico lo bay ta e plannan pa esaki. Dus e muchanan y docentenan mester cuminsa aña escolar nobo den e mesun situacion.



THE 100% ELECTRIC NISSAN LEAF.
YOU'LL KNOW IT WHEN YOU FEEL IT.
TEST DRIVE THE NISSAN LEAF NOW.



- ✓ Never Buy Gasoline Again
- ✓ Low Maintenance Cost
- ✓ Zero Emission
- ✓ Unique Driving Experience

AWG 68,800 EXCL. BBO/BAZV

Zero Emission™

TOPCAR®
Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com
NissanAruba



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 380.000,-

* Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Riba dia 30 di Augustus

Podium lo lanta den centro di ciudad y artistanan di Aruba lo uni forza contra violencia di genero

ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi Minister di Asuntonan Social y di Labor a reuni cu e comision CASA (Comision Accion Stop Abuso) kende hunto cu diferente fundacion y personanan preocupa den nos comunidad a lanta para pa bisa basta na Abuso, basta na Violencia Domestico.

Marinus Wegereef ta e vocero di e grupo di ciudadanonan cu kier mira abuso bira menos y tambe caba riba Aruba. Manera a bisa publicamente caba e comision kier bin cu accion pa mustra nan descontento. Riba dia 30 di Augustus lo tin un podium ta lanta den centro di nos ciudad y Artistanan uni di Aruba lo uni forza contra violencia di genero.

Minister Glenbert Croes a duna di conoce cu e ta apoya accionnan cu ta sali directamente for di pueblo. Sin importa bo edad, bo nacionalidad, bo color, bo funcion den nos comunidad. Aruba ta uni su mes for once and for all contra e crimen aki.

Homber droga a yega cas y causa problema



ORANJESTAD(AAN): Den oranan di merdia, pa mas of menos 12:40 pm, un Unidad di Polis a bay na un adres na Palm Beach, unda cu un homber a yega na un cas y a busca problema. Pareha di e homber a splica na autoridad, cu e ta cansa di henter e situacion cu cada biaha e homber ta yega cas droga y ta bin haci fastioso. E dama a dicidi di yama polis pa asina nan atende cu e situacion. E homber aki a keda deteni y a pidi pa un transportwagen, cual na momento cu nan a yega a hiba e homber aki na warda di Shaba, pa asina por tin tiki paz na e adres menciona.

CLEARANCE SALE AINDA CU 50% OFF

Ariba bentana di aluminio Americano, PVC fittings di ½" - 2" + 50mm + 110mm, bandera cu mensaje, number + letter di 7" plastic duro pa cas, scol, edificio, etc. labamano "American Standard" + urinario

E&E TRADING Tunastr. # 6 - Apt. 2 ariba afspraak solamente, T: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

NICECREAM PARLOR

TA BUSCA

Persona balente pa traha, cu ta papia Ingles, Papiamento, Spaño.
Pasa personalmente na
Linears Park entre 4:30 - 6:00pm.

Accident di trafico a laga un area grandi di Aruba sin broadband internet



ORANJESTAD (AAN): For di madruga caba, un accident den area di Ponton a causa cu un cable principal di Setar Cable Services a wordo kibra. Un palo di luz a wordo benta abao, y e wayanan di cable a kibra.

Esaki na su turno, a benta abao tur servicio di Broadband Internet via cable pa areanan di Madiki Kavel, Ponton, Tanki Flip, Boegoeroei, y area di Noord.

Mainta a habri y e ora numa pueblo a bin nota cu no tin señal di Internet, pues nan Wi-Fi no ta funciona. A bay haci trabao necesario na e palo di luz. Mester a warda personal di NV Elmar haci e reparacion prome, y na final e personal di CableTV ta haya chens di pone nan wayanan, y asina e servicio a keda restaura.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, **Linda R. Morales-Wix**, deurwaarder van de 10de augustus 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is aan **ALEJANDRO ENRIQUE SUEGART BONNET**, wonende te Avenida La Guarita Edificio Residencia La Vizcaya Piso *, apartamento A-082, Urbanizacion el Cafetal, Caracas, (El Cafetal), Miranda, Zona Postal 1080, Caracas, Venezuela, thans zonder bekend adres in Aruba, wonende te Prof. Lorentzstraat nr. 5, thans feitelijk zonder bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba **BETEKEND**: een exploit waarbij uit kracht van een rechterlijke beschikking ten verzoeke van **de naamloze vennootschap IMC INTERNATIONAL MANAGEMENT & TRUST COMPANY N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, conservatoir beslag is gelegd ten laste van **PRIVATE FOUNDATION CARIBBEAN FOOD AND CUISINE SOCIETY**, een stichting particulier fonds opgericht naar het recht van Curacao, gerekwireerde voornoemd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **15de augustus 2018**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **CHRISTOPHER ANTHONY JAMES**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **maandag, 3 december 2018 voormiddags om 9:00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **STACIA SIMONE ROCHESTER**, wonende op Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.

Drs. Robert Anjie CURPA:

CURPA lo duna gobierno y AZV 3 luna pa regla seguro di viahe den e pakete di AZV

ORANJESTAD (AAN) - Segun Robert Anjie di Partido Politico CURPA, recientemente por a nota e caso lamentabel na unda un turista hoben di 7 aña a haya un accidente cu a rekeri ayudo medico.

E turista aki no tabata tin seguro pa cubri e gastonan necesario pa wordo atendi y manda su pais. E situacion aki ta pasa cu hopi ciudadano di Aruba cu ta segura na AZV ora nan viaha pa exterior y nada no ta wordo cubri door di AZV y gobierno.

Esaki no por y pesey partido CURPA durante campaña a pone den su programa cu si nan drenta gobierno nan lo a percura cu tur cliente di AZV ta automaticamente segura pa gastonan medico ora algo accute pasa cu nan den exterior.

Actualmente un asina yama reisverzekering no ta cubri gastonan medico manera mester ta esta un maximo di 30 mil dollar y tambe si un persona tin un condicion medico existente manera sucu, presion halto, colesterol e reisverzekering no ta paga nada si e problema medico ta pa motibo di bo condicion medico existente.

Tambe esnan di edad no por haya un reisverzekering hasiendo cu nan ta manera un prisionero na nan mesun pais. E cosnan aki no ta aceptabel y pesey Partido CURPA a pone den su programa cu automaticamente clientenan di AZV ta segura ora nan bai den exterior.

Na Corsow un cliente di e AZV di Corsow den pasado a lanta un caso contra e organisacion pa motibo cu el a bira malo den exterior y e AZV di Corsow no kier a paga pa e gastonan medico.

E cliente aki a gana su caso den corte y na Corsow awor tur cliente di e AZV di Corsow ta automaticamente segura ora nan viaha pa exterior. Abase di e hurisprudencia aki por lanta un caso den corte na Aruba y obliga AZV di duna un reisverzekering automaticamente pa tur su clientenan.



Partido CURPA tin e bienestar di e pueblo na pecho y pesey a pone e exigencia aki den su programa. E gobierno actual ta pretende di pone hende central pero ta laga su ciudadanonan na caya ora nan viaha pa exterior.

Si gobierno of AZV no ofrece un reisverzekering pa su clientenan partido CURPA lo cuminsa un caso den corte den nomber di e pueblo pa obliga AZV y gobierno pa segura clientenan di AZV automaticamente ora nan viaha pa exterior pa gastonan medico cu ta rekeri atencion di emergencia.

CURPA lo duna gobierno y AZV 3 luna pa regla esaki den e pakete di AZV. Nos ciudadanonan no por wordo laga na caya den exterior ora nan haya nan mes confronta cu gastonan medico y nos grandinan no por keda manera un prisionero pega na Aruba.

Algo mahos pa mira!

Riba Watty Vos Boulevard tin dos matras grandi benta riba caminda

ORANJESTAD (AAN): Esnan cu tabata circula diabierna riba Watty Vos Boulevard a ripara cu tabata tin dos matras benta banda di caminda, practicamente dilanti di Kooyman.



Esaki no ta nada bunita mirando cu hopi turista tambe ta pasa riba e caminda aki. Tog ta keda un bista mahos pa mira.

Ta hopi iresponsable e persona cu lo a laga cay e matrasnan aki y no a tene cuenta pa bay bek y piki nan.

Tin pickupnan ta pasa cu yen material di desperdicio pa hiba dump, pero na caminda algun cos ta cay sin cu nan ta ripara.

Den e caso aki ta trata di dos matras basta grandi mes y dificil pa kere cu esnan cu tabata transporta nan no a ripara cu nan a cay.

Ta di spera cu esnan cu a laga nan cay eybanda por pasa piki nan bek of por lo menos, si un persona sa precis kico a sosode haci e denuncia pa asina responsable haci su tarea di bay piki locual nan a laga atras.



26 August 2018

Viva La Brunch

First Seating: 11:00 AM
Second Seating: 1:00 PM

UNLIMITED FLOW OF MIMOSAS

Live Entertainment by Jossy Brokke Jr.

For Reservations Please Call 526-7714



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **15de augustus 2018**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **ISABEL AMANDA GUERRERO CRUZ**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **maandag, 3 december 2018 voormiddags om 9:00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **JOEL CRUZADO RODRIGUEZ**, wonende op Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder



Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 15de augustus 2018, is **JEAN VIO SAINTIL,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, in Aruba **B E T E K E N D** een grosse van de beschikking van **25 juni 2018,** waarbij ten verzoeke van **MONICA JANET RACHERDS,** wonende in Aruba, **de echtscheiding** is uitgesproken, tussen partijen op 7 mei 2015 in Aruba met elkander gehuwd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Ministerio Publico a presenta na Minister su relato anual 2016

ORANJESTAD (AAN) – Recientemente, Ministerio Publico a presenta na Minister di Husticia, su relato anual pa 2016, unda nan ta duna un update pa loke ta trata diferente encuanto combatimento y prevencion di crimen.

Tambe a presenta e estrategia 2018-2022 pa loke ta trata e vision di Ministerio Publico pa e añanan aki, y tambe a presenta un documento di e plan anual 2018-2019 di Cuerpo Policial (KPA).

Esaki ta hopi importante, segun e mandatario, pasobra su predecesor no a duna transparencia ni ningun dato na Parlamento.



Pakico Parlamento ta pidi informacion? "Laga nos para keto un rato riba esey. Informacion y dato ta importante pa sa, por ehemplo kico ta e cifranan di 2016, con esaki a desaroya na 2017, y e añanan anterior y eynan por wak con e maneho ta desaroyando.

"Kico ta e cosnan nobo cu a bin acerca, kico por wordo mehora, optimaliza y asina bo ta ahusta. Si bo no ta traha a base di cifra y datonan eigenlijk bo ta gobernando ad-hoc. Pesey, mi ta gradici na prensa cu constantemente a keda pidi informacion, y parlamentarionan tambe a haci pregunta riba esaki, el a tarda un tiki, pero diligentemente nos a presenta e plan anual aki y e relato annual", e dignatario a expresa.

El a agrega cu el a haya di Ministerio Publico e promesa cu den e proximo simannan nan lo keda cla cu esun di 2017 y esaki lo wordo presenta na Parlamento, y Cuerpo Policial tambe ta trahando riba mas update di dato y informacionnan cu nan tin pa sigui traha riba esaki y, sigui informa Parlamento.

Mishi haci frescura

Muher turista a denuncia grupo di homber cu a mishi cune

ORANJESTAD (AAN): Presencia di polis a wordo solicita anochi na Palm Pier relaciona cu atraco. Na yegada polis no a topa cu e bishitante.

Na e High Rise Hotel polis a wordo acerca pa personal di seguridad y a informe e patruya cu e bishitante ta riba tereno y cerca di e pool.

Na yegada polis a papia cu e señora inicial S. cu ta turista y e ta declara cu ta cana riba e Palm Pier direccion pa hotel. Na caminda el a wordo acerca pa 6 homber. Segun e señora e hombernan ta den e edad di entre 20 pa 24 aña. Nan ta manera muchanan di scol, un di e mucha homber tin cabey blond y ta bisti sin camisa. Ademas nan a brase y un di e mucha hombernan a gare na su atras grandi. E denunciante a spanta y core direccion pa su hotel. Debi cu tin turistanan ta yegando cerca tur e mucha hombernan a core limpi bay direccion pabao. E turista no por a describi e otro mucha hombernan pero nan a puntre si e ta un hulandes. Polis hunto cu dos otro patruya a busca henter e area si acaso na lo por localiza e grupo di 6 hombernan pero nan no a wordo localiza.

Ta trata aki di caso serio cual mester di atencion rapido. Lo mester averigua si tin camara di seguridad lo a capta nan na careda e anochi ey.

Bay ta ladron

Den frega di wowo a hisa saca carga comestibel bay cune

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis session San Nicolas a wordo dirigi pa Sabana Basora relaciona cu hortamento. Na yegada polis a papia cu e señora inicial O. y e ta declara cu el a bay cumpra diferente comestibel na Dior Supermarket. Segun señora O. a declara cu el a drenta cas y a keda 15 pa 20 minuut paden. Ora cu O. a sali bay pafo e ta ripara cu porta auto ta habri.

El a dicidi pa controla un que otro y a resulta cu un caha cual den dje tin comestibel desconoci (nan) a lanta saca carga e caha bay cune.

OFFICE SPACE FOR RENT

Great location L.G. Smith Boulevard 22
Close to Airport (next to notary)
Sufficient parking space
Size 90 sq. mtrs. consisting of
various rooms, ground floor
Price Afl. 3.500 monthly

Telephone 582-4417 / 594-0640

ATENCION

TREMENDO COSECHA DI DRAGON FRUIT DI ARUBA MES DI CUNUCU DI JIMMY. (UN FRUTA SABROSO EXOTICO) SPECIALMENTE PA DIABETICO Y BODY BUILDERS Y SEA NA ESTADO. E FRUTA AKI TA SOLAMENTE OBTENIBEL NA MI BOCA DUSHI. PROBECHA PRIJS A BAHA. NOS LO TEY DIA DI BARIO FEST NA DAKOTA Y BO LO POR PURBA TUR E 6 SABORNAN CU TIN.

PA MAS INFORMACION YAMA 582-9691. SI BO KIER WAK E FRUTA POR WAK E RIBA YOUTUBE DRAGON FRUIT NA ARUBA. NOS TA SITUA DILANTI WEMA PONTON.

TOYS 4 US

Coi HUNGa di calidad!

Lets go RiDe



























Pa yega na servicio helicopter:

Tur rekisito pa proceso di destaho publico ta den Landscourant di diabierna



ORANJESTAD (AAN) — E conferencia di prensa di gobierno Dialuna, tabata na encargo di e titular di Husticia y Admision y Expulsion di Stranhero (DIMAS), mr. Andin Bikker. Na prome lugar e mandatario a menciona cu den e Landscourant di Diabierna ultimo, a publica e prome stap pa loke ta regarda e proceso di destaho publico, pa yega na e servicio di helicopter.

Dia 17 di Augustus e Gabinete Wever-Croes a cumpli nuebe luna di gobernacion, y manera prensa y pueblo sa tin minimo siete aña cu Aruba no tin servicio di helicopter.

Mientras tanto nos fronteranan a cambia, e restonan cu nos pais tin ta hopi grandi, tin un exodo di hende cu ta abandonando nos pais ruman Venezuela, y esey tin su retonan pa loke ta trata control di nos fronteranan.

Pesey ora gobierno aki a asumi e poder a identifica kico por trece un mehoracion riba control di nos fronteranan, y un cu a bin dilanti ta e servicio di helicopter, uso di radar y uso di drones.

E mandatario a bisa cu diligentemente a cuminza traha riba e proceso, a base di e ordenanza riba contabilidad cu mester observa.Na 2014, Minister Bikker a menciona, su predecesor sr. Dowers a cana un proceso pero no na un forma diligente, y esey a pone cu a bay den un proceso di destaho publico y nos pais a haya su mes cu casonan legal, y mester a para e destaho.

E mandatario a subraya cu el a observa tur e procesonan cu tabata necesario y el a tarda un tiki, y a yega na e destaho aki. E mandatario a indica cu e ta sumamente contento y honra cu netamente despues di nuebe luna cu a wordo cumpli diabierna ultimo, e por publica e prome paso, cu ta e destaho publico aki, pa yega na servicio di helicopter.

E ta invita tur hende interesa pa lesa den Landscourant of e publicacionnan den prensa pa mas detaye.

E minister agrega cu tur e rekisitonan por wordo busca den e cede di KPA for di dialuna 27 proximo. Tambe tin un dia di informacion, riba 7 di September, y asina e demas procesonan ta sigui.

E dignatario a remarca cu e servicio di helicopter ta hopi vital pa por mehora e control di nos fronteranan y, apart di esey, esaki ta bay tin un dimension pa buskeda y rescate (“search and rescue”.

El a referi na e hecho cu den pasado tabata tin accidentenan den lugarnan cu no ta hopi accesible pa vehiculo y asina helicopter a yega du duna e servicio aki na turistanan pa nan por a hiba nan hospital.

Esun cu hospital tin tambe lo duna e dimension cu mester cumpli cune, pa e servicio di helicopter aki. Minister Bikker a subraya cu e ta sumamente orguyo di a logra e meta aki pa pronto KPA y pueblo tin e servicio di helicopter.

TUI
Discover your smile
TUI TICKET SALE
BOOK AWOR RIBA TUI.AW
Amsterdam for di AWG 949,-
Oficina di TUI | +297 5820804 | Bo agencia di biahe
E prijs pa persona pa pasashi ida y buelta den clase economico ariba menciona, ta inclui impuesto di aeropuerto y gastonan di combustibel. Otro gastonan no ta inclui. Campaña valido pa pasashinan cumpra entre 21 di augustus 2018 te cu 4 di september 2018. Fecha di salida entre 21 di augustus 2018 te cu 31 di maart 2019. Benta ta condiciona na cambio y disponibilidad. Cambio di prijs of error di imprenta ta condishona.

Inflacion halto, pobresa i caida economico enfrente espectativa

Argentina den buskeda mercado turistico Latino Americano

*ATA cu e tarea pa reemplasa turistanan Venezolano

*Hotel y Restaurant sector solido pa economia

ORANJESTAD (AAN) -- E cifranan registra den "The State of the Economy" pa e prome tres lunanan di 2018, a crea speransa grandi cu Argentina por bay yuda reemplasa Venezuela como mercado turistico. E publicacion di Banco Central di Aruba emiti dia 10 di Augustus 2018, ta señala Argentina como e mercado Latino Americano mas prominente. Un delegacion di ATA a hiba e bon noticia pa e mercado prometedor pero mientrastanto e situacion economico di Argentina a cambia.

E situacion na Venezuela tin resultado importante pa Aruba riba tur tereno. Proyeccion haci pa Aruba no a conoce cambio unicamente pa loke ta trata e proyecto refineria. Turismo a keda e entrada principal di turismo na 2018. Produccion di e mercado Venezolano a sufri un caida enorme.

ATA y e sorpresa Argentino

"State of the Economy" ta e publicacion di Banco Central di Aruba, cu ta duna un resumen di e desaroyonan economico di e pais di cada trimester. Durante e prome tres lunanan di 2018 Argentina a sorprende cu un crecemento di 11.2 porciento. El a brinda un perspectiva pa Aruba, cu a mira e mercado Canades ocupa e di dos luga despues di Merca.

Un delegacion di ATA a biaha pa Argentina pa presenta e bon noticia y un pakete special. Dia 15 di Augustus 2018 Travel 2 Latam a presenta un relato di e encuentro entre ATA y un grupo selecta di periodista. A ofrece e beachnan di Aruba y un Honeymoon Package invitando damanan pa tuma e iniciativa pa bini Aruba despues di nan enlace matrimonial.

E articulo a aplaudi cu no obstante e situacion debil di e mercado, turismo di Argentina pa Aruba a crece.

Futuro cercano lo mester demostra si Argentina por produci suficiente turista pa yuda reemplasa e mercado Venezolano, cu a baha cu mas cu 60 porciento compara cu 2017 y crea un impacto enorme riba cifranan total pa turismo den e prome semester di 2018.

Caida economico Argentina

E imagen cu e Presidente Argentino a presenta na mundo siman pasa, no ta uno cu ta crea hopi speransa. Mauricio Macri a papia di un pais cu ta registra pobresa creciente. E pais mester a pidi Fondo Monetario Internacional un linea di credito di 50 Biyon Dollar.

Peso Argentino a cay como resultado di e desaroyonan monetario na Turkia. Esey a produci un inflacion di 31.2 porciento pa e aña cu a caba na juli 2018.

E cifra di pobresa cu a baha na 2016, a subi y ta spera cu 2018 lo cera cu aumento di 2 pa 3 porciento pa loke ta trata pobresa. Economia di e pais lo cay na 2018 pero lo subi poco na 2019 segun economistanan. E tendencia aki lo afecta e resultadonan turistico debi na e caida di entrada general. Semper lo keda e grupo cu por gasta sin depende di situacion social di e pais.

Informacion ta indica cu Aruba por sigui cu promocion na ciudadnan Argentino pero den e situacion internacional actual mester intensifica promocion na Merca y sigur na Canada, cu tambe a crece den e prome trimester cu 11.2 porciento.

E actual esfuerso di ATA pa crecemento di e mercadonan Colombiano y di Brazil, ta continua. Ta trata di mercadonan tambe prometedor.

Hotel y restaurant Aruba ta solido

Sector turistico di Aruba a señala un crecemento durante e prome tres lunanan di 2018 contrario na e totalidad di region Caribense cu a conoce un caida di e producto turistico na inicio di 2018.

Banco Central a emiti e Business Perception Control pa e segundo trimester (Mei te cu Juni) 2018. E cifranan ta mantene e pensamento cu industria turistico ta solido.

Segun e cifranan di investigacion di e condicion economico actual, hotel y restaurantnan ta alcansa un aumento di 110 porciento den e tres lunanan di e segundo trimester.

E gran mayoria di participantenan na e chekeo, no ta mira cambio economico na e momentonan aki ni den futuro cercano pa Aruba.

E refleho di e situacion economico actual den mundo hotelero y di restaurant ta visibel tambe den e reaccionnan pa loke ta trata aumento di gasto di personal, inversion y benta durante April, Mei, Juni 2018.

Instancianan turistico lo mester vigila e posibilidad cu Argentina ta brinda como mercado turistico y resultado di e promocion special di ATA cu cooperacion di otro instancia Arubano.

Papel 100 dollar falso descubri

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord diasabra marduga a wordo dirigi na un high rise hotel relaciona cu placa falso. Na yegada polis a papia cu personal di seguridad y e ta declara cu e homber inicial F. a saca placa di ATM mashin y ora el a bolbe na mesa e dealer a wak cu e papel di 100 dollar ta falso.

F. a declara di a saca e papel di 100 dollar di ATM mashin. A. a informa F. cu e mester bay banco pa conta nan cu el a haya un papel placa falso.

Minister Presidente conciente cu tin ambtenaarnan trahando bao hopi presion

ORANJESTAD (AAN) -- Tin cierto preocupacion bao cierto ambtenaarnan cu pa motibo di salud ta tuma AO, no pasobra nan no kier traha sino pasobra e condicionnan di e edificio den cual nan tin cu funciona no ta adecua.

E trahadornan aki ta bao hopi stress mirando tambe cu gobierno ta tumando medida pa cu prestacion di servicio y cu e hecho di falta trabao por afecta nan den nan posicion y di otro banda nan semper ta bira malo pa, entre otro, humedad cu tin den e edificio.

Tocante esaki a puntra Minister Presidente y el a admiti cu e situacion di edificionan di hopi departamento di gobierno, ta laga di desea.

E dignatario a indica cu por ripara cu e propio trabao ta haci e trahador malo y esaki no ta aceptable. Recientemente mes, Minister di Husticia a bay atende cu asunto di un edificio cu gobierno ta huur pa su ministerio, cu tin schemel. E ora ey nan a sinta cu minister di infrastructura mirando cu tin algun caminda cu mester atende cu hopi urgencia.



E dignatario a admiti tambe cu como gobierno nan ta poniendo hopi presion riba e ambtenaar, pasobra nan no ta tuma mas personal den servicio y e trabao cu tin mester wordo reparti entre esnan cu tin. Tin hende cu ta bay cu pension, otronan cu ta kita, y no tur por wordo reemplaza, pues e trabao ta hopi y e presion ta hopi.

E mandatario a bisa cu gobierno mester duna su empleadonan e condicionnan basico pa nan funciona, pero lamentablemente tin situacionnan cu nan a hereda, y esaki ta un realidad. No obstante, Minister Presidente a expresa cu no por bay forza e trahador pa traha den condicionnan inadecua. Nan ta deliberando cu e docternan di SVb pa wak te unda ta responsable y te unda no. E ta un reto grandi y e ta spera di por atende cune pronto.

Piscadornan di Aruba no kier pa ley di Parke Marino wordo trata como "top secret"

ORANJESTAD(AAN): Un Parke Marino ta bay bin! Pa haya tur informacion, na Piedra Plat den sala di reunion, no tabatin lugar mas pa pone hende cu a bay scucha tur detaye.

Si tur piscado a acudi, lo no tabata tin caminda pa pone mas hende, na opinion di Byron Boekhoudt. E ta maneha Centro di Pesca Hadicurari y tambe representante di e seccion di pesca di Santa Rosa.

El a worde pidi pa ta den un situacion di moderador pa guia e reunion y tambe pa haya mas informacion pa hiba pa minister Chris Romero, kende no por tabata presente.

Y mey-mey di piscadornan, por a sinti hopi rabia, desapunto, hopi indignacion cu un biaha mas leynan ta worde pasa sin cu tin informacion adecuado, ni debido. Nan no sa kico ta e detayenan y ta worde bisa hopi cos y despues nan ta haya leynan pusha den nan stoma.

Pa hopi aña caba, nan ta sinti cu nan ta bayendo atras. Prome a bin ley di Turtuga, a bin ley di Calco,



despues ley di Spearfishing. Tur esaki sin tene cuenta cu nan situacion, y ta impone ley djis pasobra tin un tratado internacional of pasobra cu tin hende cu kier proteha. E piscadornan sa di lama, ta parti di nan cultura y tradicion y cada biaha nan ta perdiendo mas tereno. Nan ta mira cu gobernantenan, gobiernonan no ta scucha nan, no ta tene nan na cuenta y ta sinti'e cada biaha ora cu yama reunionnan asina, tin e frustracionnan aki ta bin dilanti, unda cu ta pidi pa haci e cosnan aki na e forma debido. Esey cada biaha no ta pasa.

Aworaki e piscadornan a reuni y despues di dos simannan ta haya tende via prensa cu tin un concepto cla na raad van Advies y nan no a mire. Nan no sa kico tin. A pidi'e. Si no tin nada di sconde, ta algo pa transparencia pa mustra un y tur kico ta pasando.

Contesta:

Minister Oduber tabata presente y a duna su banda di medaya. E no a bisa e piscadonan cu tin algo cla. Si tabata tin algo cla, ta mas cu husto pa mustra di biaha. A worde bisa cu no tin nada, cu awo ta bay scucha nan. Y pa e piscadonan scucha via prensa cu tin algo na Raad van Advies caba.

Esaki a trece heridanan dilanti unda cu a pasa e ley di prohibicion contra cierto especienan di pisca, cual a cay manera un fastball. Pa e motibo ey ta colectando firma pa protesta contra esaki y pa pidi tanto prome minister, como gobernador, pa wanta esakinan prome cu nan asina leu cu e ley pasa y cu por afecta negativamente.

Por a sinti den sala cu tin un inclaridad inmenso. No sa kico ta bay pasa y ta trece mas inseguridad y mas inkietud. Den tanto cos cu tin pa drecha cu nan ta mira rond, y e Piscadornan ta asombra cu di con net esey e gobernantenan kier start cune. Den un reunion a puntra di con cu no a bin cu mas proyecto pa mehora e situacion di pesca. Bin cu artificial reefs, bin cu fisher tracking devices. Di con hustamente bin cu mas prohibicion contra nan. Esey ta loke e piscadonan ta trece bon cla dilanti, cu nan kier mas informacion. Nan kier worde envolvi mas y nan kier respet pa worde tuma na serio. E ta un tradicion, ta nan forma di biba, ta nan entrada. Na Aruba no tin pesca comercial grandi cu ta caba cu tur bida marino. Ta pesca artesanal, pero ta pesca pa sobrevivi, cu loke nan tin eynan ta lora man.

Reunionnan lo continua cu e mandatarionan di tanto sector primario y tambe di medioambiente, pa sa mas y tambe pa haya mas informacion.

Lo haci sondeo encuanto tipo di sanguranan

GKMB ta notando cu e aña aki situacion di sangura ta relativamente keto

ORANJESTAD (AAN): Director interino di Departamento di GKMB, Luis Chong, a mustra cu nan funcionarionan ta constante den barionan pa haci nan controlnan.

Tur hende a ripara cu awa a cuminsa yobe. Esey ta haci cu nan ta riba un alerta mas halto pa controla e casnan y purba informa e personanan pa nan tambe ta na alerta. Nan no ta hayando hopi criadero ainda na cas door di awacero, sino mas bien door di matanan cu ta worde muha of awa di airco. Esaki ta problemanan



cu ta keda henter aña. Dus cu awacero of sin awacero, esaki ta keda un problema.

Nan kier pidi cooperacion pa hendenan tene nan potchinan di mata limpi pa evita criadero. E aña aki ta relativamente keto. Ainda nan ta haya criadero, pero e no ta un situacion alarmante. Awor cu awacero ta drentando, nan mester keda riba un alerta pa wak si e problema ta crece y si mester atende cun'e den un otro forma. Loke nan ta haciendo aworaki ta bayendo cas pa cas, eliminando criadero y informando e personanan di locual nan ta haciendo. Y si e bay na un fase mas critico, nan lo mester sali fumiga cierto casnan pa esaki no plama den e barionan.

Den nan plannan p'e temporadanan cu ta bin ta controla casnan di hendenan di edad grandi, shopnan di tirenan den e barionan, etc. Internamente nan ta ocupa ta haciendo preparacion pa cuminsa haci zondeo di sanguranan cu tin na Aruba.

Esaki ta algo cu hopi tempo no a worde haci. Nan mester kico tin precies na Aruba pa tur hende por ta prepara pa cierto malesanan cu por drenta.

Sr. Chong ta mustra cu e trabao mas grandi mester worde haci door di comunidad di Aruba. GKMB so nunca por tin Aruba liber di sangura. Nan ta pidi cooperacion di cada cas pa tene cuenta di loke nan tin den nan cura, por ehempel si ta algo cu por retene awa manera tire, baki di mata, hemchi, cos di hunga di muchanan cu tin biaha ta keda tira den cura, etc.

Ta pidi tur hende pa tene nan cura limpi den e temporada venidero di awacero. Bolter cualkier cos cu por retene awa. Keda vigilante. Tambe si tin hopi sangura y hende no sa di unda nan ta bin, nan por tuma contacto cu GKMB y nan lo bin pa controla di unda e criadero ta bin.

PDVSA y ConocoPhillips a firma acuerdo di pago di 2 mil miyon dollar

ConocoPhillips a suspende accionnan legal den Caribe Hulandes



ORANJESTAD: Na Houston, diamars ConocoPhillips a anuncia di a yega na acuerdo cu (Petroleos de Venezuela SA (PDVSA), e compania petrolero estatal venezolano, pa recupera aproximadamente 2 mil miyon dollar, e monto total otorga na ConocoPhillips di parti un tribunal arbitral constitui bao di reglanan di Camara di Comercio Internacional (CCI), mas interesnan cu ta bin acerca durante e periodo di pago.

PDVSA a bay di acuerdo pa reconoce e fallo di CCI y realiza e pagonan inicial pa un total di aproximadamente 500 miyon dollar den un periodo di 90 dia entrante e fecha di firma. E saldo di e acuerdo lo wordo paga trimestralmente durante un periodo di 4.5 aña, segun MarketWatch a reseña.

Como resultado di el acuerdo, ConocoPhillips a bay di acuerdo pa suspende su accionnan legal di cumplimento cu e fayo , incluso den Caribe Hulandes. ConocoPhillips a garantiza pa e acuerdo cumpli cu tur requisito normativo di Merca, incluso sancionnan aplicabel impone pa Merca contra Venezuela. E detayenan adicional di e acuerdo ta confidencial.

Dia 25 di abril e aña aki tribunal di CCI a otorga ConocoPhillips aproximadamente $ 2 mil miyon debi cu PDVSA no a cumpli cu su compromisonan contractual.

E reporte ta relaciona cu e expropiacion ilegal di e inversionnan di ConocoPhillips den proyectonan di crudo pisa Hamaca y Petrozuata na Venezuela na 2007 y otro medidanan fiscal prome cu e expropiacion. E reporte di arbitrahe di CCI ta definitivo y ta mara e partidonan.

Ademas, ConocoPhillips tin un accion legal separa y independiente pendiente contra gobierno di Venezuela na un tribunal bao auspicio di Centro Internacional di Areglo di Diferencianan Relativa na Inversionnan (Ciadi) di Banco Mundial.

E tribunal di CIADI ya a dictamina cu e expropiacion di e inversionnan di ConocoPhillips di parti di Venezuela ta viola derecho internacional. Ta tumando lugar procedimentonan pa determina e monto di compensacion cu debe ConocoPhillips.

Segun Minister Bikker:

Warda Nos Costa a detene un Arubiano pero no tabata tin incidente cu Hefe di Warda Nos Costa

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa extraordinario yama cu caracter di urgencia pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker, Diadomingo, el a referi na e incidente cu a tuma lugar Diabierna cu a pasa y cu tambe a haya hopi atencion di e rednan social di nos pais.

Minister di Husticia tabata acompaña pa e Hefe di Warda Nos Costa, Comisario sra. Trudy Hassel, cu por cierto a keda extremadamente keto, sin cu a pronuncia ni un palabra, al respecto.Minister Bikker a elogia na prome lugar e trabao di Warda Nos Costa, cu ta realizando su controlnan rutinario. Asina tabata diabierna tambe, y segun e mandatario tin diferente storia a wordo treci dilanti, cu no ta cuadra segun su version.E mandatario a dclara cu el a tuma contacto cu sra. Hassel riba otro tema, y e dama a pone al tanto cu ta bay tin accion.Despues di un rato e mandatario a ricibi yamada di un di su coleganan ken a informe cu e tin entendi cu tin un Arubiano cu a wordo deteni pa Warda Nos Costa, y e ora ey el a yama puntra sra. Hassel si esey ta e caso.Sra. Hassel a bise cu e personanan ainda ta den e establecimento y cu e ta bay puntra y ta informe.

Minister Bikker a subraya cu e solamente a yama riba e preocupacion cu a wordo expresa na dje, cu tin un Arubiano deteni door di WNC.Su preocupacion tabata debi cu e ley LTU ta diseña solamente pa esnan cu mester tin permiso, pero



ora ta trata di un Arubiano, ta hopi fastioso pe si wordo deteni.E minister a nenga rotundamente cu el a yama sra. Hassel pa bise pa laga hende bay. Mas bien el a bin compronde cu tres trahador no tabata tin permiso y e propio compania a cumpra nan pasashi y nan a abandona Aruba. Pues boluntariamente, nan a wordo expulsa.

E mandatario a splica cu el a compronde di sra. Hassel cu nan a emiti un multa pa e compania y esaki ta den proceso y nan ta hibando e maneho aki cu tur compania cu wordo haya cu persona indocumenta den servicio.

Minister Bikker a acentua cu no tabata tin nada di faboritismo, ni cu el a yama pa entromete den ken teynan y a reitera cu el a haya basa riba e preocupacion cu tin un persona Arubiano deteni.

Prome Procurador General di Aruba Florencio Wernet a fayece

ORANJESTAD (AAN) — E prome Procurador General di nos isla Sr. Florencio Wernet a fayece na edad di 86 aña y ayera e noticia di esaki a plama rond di nos isla. Sr. Florencio Wernet a nace na 1932 y na 1986 el a wordo nombra pa ministro di husticia Sr. Watty Vos como Procurador General.

El a crece den Santa Cruz y a bay scol basico na St. Jozefschool y despues a sigui Mulo B na St. Dominicus College.

Na october 1950 el a drenta servicio di gobierno como schrijver B na Parket.

Despues el a ricibi varios promocion na 1961 el a wordo haya capacita pa encarga su mes cu Ministerio Publico y nombra como Dienstdoend Ambtenaar Openbare Ministerie.

E tabata fiscal prome cu el a wordo nombra Procurador General. Cu perseverancia y estudio propio el a logra su titulo di Mr. na Universidad di Antiyas Hulandes. E tabata un jurista te den su curazon.

E ta condecora tambe como Ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw.

Cu Sr. Wernet sosega na paz y condolencia profundo na su sernan keri.

ATV y Scooter a ocasiona desorden altura di Pacifico na Montana

ORANJESTAD (AAN): Atrobe tin algun coredor di brommer ta ocacciona molester y pa cual a dirigi patruya di polis session Oranjestad diabierna despues di cinc'or na Mandolinstraat altura di Pacifico na Montana.

Patruya cu un rato despues a presenta na lugar indica y polis a wak algun mucha homber banda di caminda cu algun Quadracer (ATV) y Scooter.

Polis a papia cu e mucha hombernan tocante molester cu na ta ocasiona y nan maniobranan riba caminda publico, cual ta efecta e habitantenan. Algun Quadracer ta haci hopi desorden despues di modificacion.

E mucha hombernan a mustra comprension y nan a worde cori for di e lugar.

Alan Howell kier sa kico lo sigui awor cu Carnival Village

ORANJESTAD (AAN): Durante tratamento di presupuesto di DOW den Parlamento, Parlamentario Alan Howell tabatin diferente pregunta pa loke ta trata desaroyo y proyectonan na San Nicolas.

Un di e preguntanan clave cu e parlamentario di POR a toca ta Carnival Village cual e ta considera un bunita proyecto pero cu pa un of otro motibo a keda na aros con coco. Ta trata di un proyecto cu mester tabatin diferente fase pero a yega te fase uno solamente. Pesey e ta puntra cual ta e diferente fasenan, kico minister lo haci cu Carnival Village y den ki tempo lo por mira desaroyo akinan.

Minister Oduber a indica cu e si tin interes pa Carnival Village y cu e ehecusion di e fasenan lo cuminsa e aña aki mes na beneficio di habitantenan di San Nicolas cu lo por uze, no solamente pa actividadnan di Carnaval, pero tambe pa otro metanan.



Otro pregunta relaciona cu pariba di brug ta si e proyecto di polisnan drumi lo continua. E ta considera e proyecto aki un positivo cu a yuda hopi cu e aspecto di siguridad. Algun di e cayanan cu lo desea haya e polisnan drumi ta Caya Jose Geerman, Seroe Preto, Mabon y e caya cu ta core den Noord Cura Cabay den direccion di misa di Brazil.

Relaciona cu e beach na Cura Cabay, Alan Howell a bisa cu por a mira un apertura hopi bunita, cu habitantenan a keda hopi contento, piscadornan a keda feliz, pero keto bay por bira cu e kiosko no ta den funcion. Lo desea mira e kiosco o habri unda ta bende pisca fresco y tin cualkier actividad eynan pa tin mas movecion pariba di brug. Lo desea di sa ki dia e kiosko lo habri. Tambe lo desea di sa si e problema cu tabatin cu e wcnan a keda regla y si tin personanan caba cu ta encarga cu e kiosco.

Sheila Lazo- Tromp, di SIMAR

Tin hopi reto cu nan mester cuminsa traha na dje den enseñansa



ORANJESTAD (AAN): Algun miembro di SIMAR ta duna SIMAR algun informacion tocante nan scol. Pero por lo general, SIMAR mester wak con nan ta habri e aña escolar nobo. Tin algun cambio cerca algun directiva, pero por lo general, no ta wak mucho cambio ariba tereno di enseñansa pa Aruba. Sheila Lazo- Tromp, di SIMAR ta splica.

Esaki ta algo cu lo mester traha mas duro, ya cu nos ta den siglo 21 y mester wak pa tin progreso y vooral cambionan ariba e tereno digital, cu mester ta bay dilanti den esaki. Tin hopi reto cu nan mester cuminsa traha na dje den enseñansa.

Prome cu vakantie SIMAR tabata tin algun reunion cu minister, unda cu a trece algun punto. Pero pa falta di tempo di parti di Departamento di Enseñansa, minister y SIMAR, no a yega pa concretisa cierto puntonan. Sigur ta puntonan cu ta bisa cu no ta puntonan nobo, pero ta puntonan cu ta trece for di pasado caba. E aña escolar a habri y lo mester cuminsa traha ariba esakinan.

PRESUPUESTO

Tur aña ta trata presupuesto, unda ta bisa cu ta tanto miyon ta bay pa enseñansa, aunke cu si na final no ta wak desaroyo den bukinan, scolnan cu falta atencion, pa cual Lazo- Tromp a splica cu nan ta haya e cifranan verbalmente y despues ta pidi documentonan, pero esaki no ta pasando. Pero si nan a compronde cu den IPA, a corta hopi den presupuesto. E presupuesto en principio a keda mescos, pero si wak e gastonan cu cada scol tin pa material, esaki ta hopi halto.

Diferente scol tambe mester a corda den peticion pa material di tur aña. Esaki ta cosnan cu ta trece problema toch pa enseñansa por draai. Pero, segun Lazo- Tromp, tur ora nan ta bisa cu presupuesto di enseñansa ta subi, pero esaki ta bay den pagamento di docentenan. Pero loke ta e realidad, e material mes, loke ta material pa innovacion, esey SIMAR no ta wak.

Caribe kier ta e prome zona climaticamente inteligente di mundo



ORANJESTAD (AAN): Un total di 26 pais y mas di 40 empresa a crea un coalicion cu e meta pa pone Caribe bira e prome zona climaticamente inteligente di mundo. E plan a wordo firma pa 26 pais cu ta cubri un region di 1 miyon miya cuadra, y mas di 40 miyon habitante.

Entre e organizacionnan di e sector publico y priva cu ta forma parti di e coalicion, tin e.o. Bill Gates di Microsoft, Breakthrough Energy Coalition, Clinton Foundation, GSMA, Airbnb, The Nature Conservancy, Tesla, The Virgin Group, Willis Towers Watson, PwC, Cadmus Group TIDES, Zero Mass Water, y World Bank.

E paisnan miembro ta Aruba, Curacao, Bonaire, Grenada, St. Lucia, Dominica, Jamaica, Montserrat, Turks & Caicos, St. Kitts & Nevis, Antigua and Barbuda, US Virgin Islands, Anguila, British Virgin Islands, Belize, Barbados, Bahamas, Guyana, Suriname, Costa Rica, Republica Dominicana, St. Vincent & Grenadines, Panama, Haiti, Mexico, y Honduras.

Riba e potret por mira d.r.p.d. Dr. Angus Friday, Consehero di Caribbean Climate-Smart Accelerator), Luis Alfonso de Alba, (Vice Minister Relaciones Exteriores Mexico), Jorge Familiar Calderon, (Vice President Latin America and the Caribbean, World Bank), Luis Alberto Moreno, (President of the Inter-American Development Bank), Christy Butcher, (CEO y fundador Writing Legends), Sir Richard Branson, (Fundador Virgin Group), Andrew Holness, (Prome Ministro di Jamaica), Senador Kamina Johnson-Smith, (Minister di Relaciones Exteriores Jamaica), Hilary Beckles, (Vice Chancellor University West Indies), Usain Bolt, (atleta Olympico), H.E. Didacus Jules, (Director General, OECS), Dr. Neville Bissember, (Consehero di CARICOM), y Dr. Omar Figueroa, (Ministro di Agricultura Belize).

E plan a crea un coalicion sin precedente cu ta inclui 26 pais y mas di 40 partner di sector publico y priva, cu lo implementa solucionnan pa clima pa resiliencia, energia sostenible, desaroyo di ciudadnan, oceano, y transportenan sostenible.

Entre e proyectonan inicial tin pa Banco BID duna $1 miyon pa inversionnan climaticamente inteligente. Grenada tambe a bisa cu nan lo pone $300 miyon pa crea e prome “ciudad climaticamente inteligente” di mundo cu apoyo inicial di Green Climate Fund (GCF). Banco Mundial lo pone $1 miyon anual pa tres aña, apoyando paisnan di Caribe cu un cartera di casi $2.000 miyon pa fortaleze resilencia y proteccion financiero contra desastrenan.

Airbnb ta yudando crea un comunidad di anfitrion cu lo habri nan cas pa esnan cu sobrevivi desastrenan, na forma gratis. Te cu awor, mas di 11.00 persona den necesidad a haya dak riba nan cabez via e programa Open Homes.

Usain Bolt a bin cu “Premio na Velocidad” tur aña cu ta premia e mihor iniciativanan di pais y companianan.

No tin motibo pa ta pelon mas

Mescos cu e hende muhe, den transcurso di añanan hende homber tambe ta pasa den algun cambio fisico di madurez. E cambionan aki por ocasiona cierto grado di insiguridad cerca e persona. Mayoria di caso e causante cerca e ser masculino ta perdida di cabey of calvicie.

Como 40% di hende homber ta cuminsa experencia perdida di cabey na edad di 30 aña.

Perdida di cabey ta hereditario cu por bin di e parti maternal of paternal di famia.

Pero cual sea e motibo, no tin pakico sufri di calvicie mas. Manrique Capriles Aruba ta introduci bo na Rogaine . Un producto di renombre internacional cu testimonionan na nivel mundial cu ta garantisa bo un miho salud capilar sin cu mester sufri di perdida di cabey.

Kico ta haci Rogaine diferente na tur otro?

Contrario na shampoo cu ta "fortifica" e cabey door di cubrie cu un protector temporal, Rogaine su productonan ta penetra e cuero capilar pa asina e cabey por regenera bira mas yen y mas fuerte. Pero ban na e conocimento basico di bo cabey.

- E cuero cabeyudo ta cubri pa 100 mil foliculo di cabey
- Despues di nacemento e curpa no ta forma ningun foliculo cabeyudo mas
- Mayoria di hende ta perde entre 50-100 cabey pa dia. Pero perdida significante ta di minimo 150 cabey constante pa dia

Con bon Rogaine ta traha

No ta existi ningun otro tratamento cu por prueba crecimento y fortificacion di cabey mes of mas lihe cu Rogaine.

Por fabor tene den consideracion cu bo no a perde cabey ni bira pelon di un dia pa otro pues pa regenera cabey y bringa perdida di cabey ta tuma su tempo y dedicacion.

9 di 10

E pregunta di mas grandi cu tin ta cu si Rogaine berdaderamente ta traha. Un estudio clinico a comproba cu 9 di 10 hende homber cu a uza e producto 2 biaha pa dia consistentemente a cuminsa mira resultado despues di 16 siman.

Pues ora cu ta trata di tratamento contra perdida di cabey no ta existi ningun otro pa compara cu Rogaine su productonan. E foam di Rogaine ta e prome producto cu ta conta cu aprobacion di FDA pa cu crecimento di cabey cu ta mes poderoso cu e solucion topico extra fuerte Rogaine.

Ta conseha pa haya aprobacion di bo dokter prome cu uza Rogaine®.

2x pa dia

Rogaine conoce dos producto. Un den forma di foam y e otro cu ta un solucion topico.

Con e foam ta traha? Pa e ta efectivo mester aplica esaki 2 bes pa dia. E foam ta cuminsa cu penetra e cuero di cabes, revitalisa e foliculonan bieu di cabey stimulando crecimento di cabey nobo.

2 Siman

Ora cu bo cuminsa aplica e **Men's Rogaine Foam**, pa e prome dos simannan lo bo ripara perdida di cabey acelera. Esaki por nifica cu bo ta deshaciendo di cabey bieu pa duna espacio na crecimento di cabey nobo.

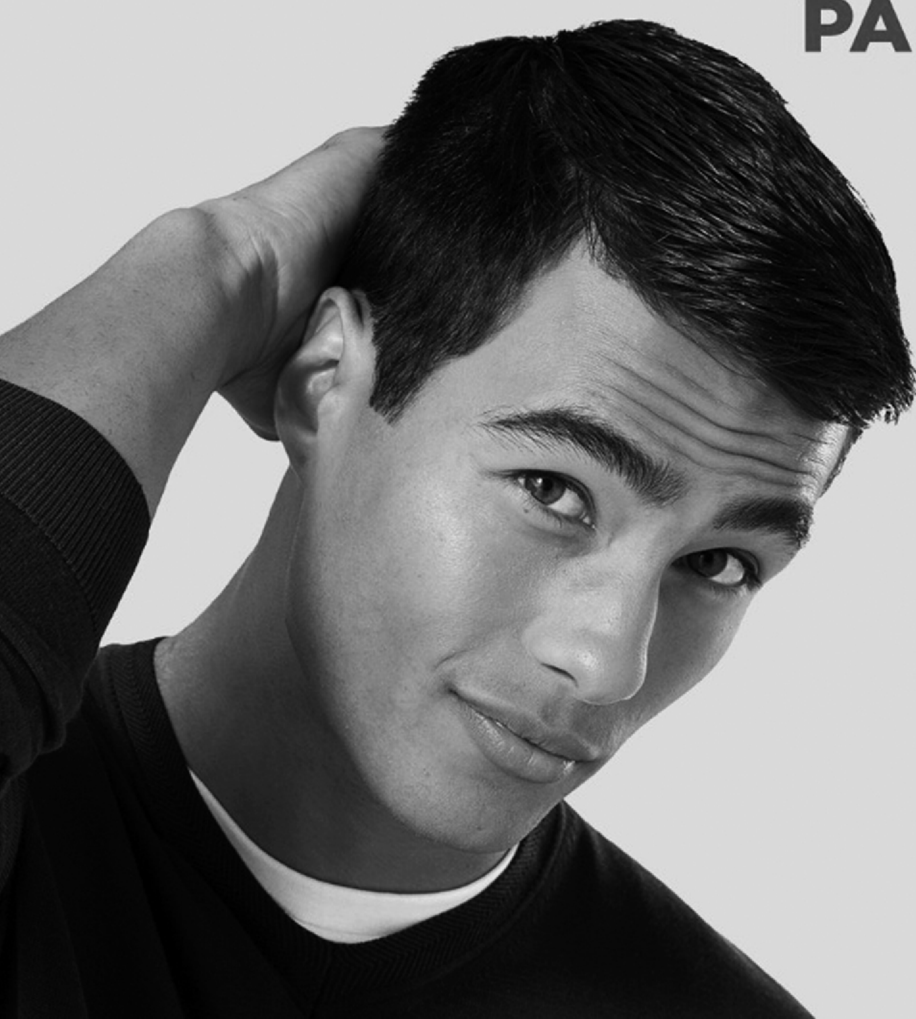
4 Luna

Uzando e producto 2 bes pa dia, tur dia, por cuminsa duna resultado ya cuminsando for di 2 luna. Tin caso unda cu ta cuminsa mira cambio despues di 4 luna. Na inicio e cabey cu lo crece lo ta hopi suave y sin color. No desanima. Continua cu aplicacion di e producto. Cabey nobo cu crece lo ta di e mesun textura y color cu su cabey natural.

ROGAINE FOR MEN

PA CABEY MAS FUERTE Y SALUDABEL

AVAILABLE AT ALL PHARMACIES





Manrique Capriles

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Lechi a base di mata of lechi di baca?

Awendia bo supermercado peferi ta carga un variedad di tipo di lechi y aunke lechinan cu no ta ser produci di baca ta existi pa un tempo caba, recientemente nan popularidad a subi enormemente debi na mas estudio y conocemente di e impacto di medio ambiente, problemanan cu lechi di baca manera alergianan y intolerancia.

Awendia tin un gran variedad di tipo, smaak, origen…etc cu por haci abo e consumidor mas confuso cu nunca pero ban wak e diferencia.

LECHI BACA

Lechi baca ta contene 8gr di proteina, 300mg di Calcio (nos wesonan) y 400mg di potasio. Ta dificil discuti cu e contenido nutriente di lechi baca obstante bo ta intolerante of bo ta haya alergia.

Lechi baca ta bin den diferente tipo manera fat free, lactose free, skim te organico. Si mester scohe, mi lo bisa lechi baca 1% debi cu mas e porcentahe subi, mas e vet satura subi. Importante pa sa si ta cu banda di bebe lechi baca, percura bo ta comiendo suficiente vet saludabel (awacati, pinda, olijfi, salmon, sardin, haring).

Nutrientenan den 1 glas di lechi baca 1% : 110 caloria; 2.5g fat (1.5g Vet Satura); 8g proteina; 12g carbohydrato; 12g sucu; 0g fibra

ALMOND MILK

Almond Milk ta e reina nobo di lechi y merecidamente debi di ta contene mas nutriente cu lechi di baca (proteina, fibra calcio, vitamina E, vet saludabel ….vooral si abo mes trahe. NOTA: si pinda ta duna abo alergia, evita lechi di almendra.



COCONUT MILK

Lechi coco por confundi bo debi na su contenido halto di vet satura cual normalmente nos tin di evita pero e vet satura den lechi di coco ta mas neutral cu esun den lechi of keshi cu ta bin di baca.

NOTA: locual nos mester ta pendiente di dje ora di scohe lechi a base di mata ta;
-added sugars (sucu añadi) manera e sweetners nan
-shake e bon prome bebe debi cu e calcio por keda den e fondo di e boter
-preferibel plain

RECETA

Spareribs den forno

Ingrediente:
2 liber di spareribs corta na pida pida
1 siboyo grandi cortá pida pida
1 tenchi di knoflook
2 cuchara di honging
2 cuchara di binager
2 cuchara di Worcesterwhire Sauce
Un tiki peper y salo na smaak
½ cup di awa – ½ cup di ketchup

Preparacion:
Pone e spareribnan den un wea cu awa y ta agrega e salo, knoflook, siboyo, tape y laga nan herbe pa 25 minuut. Ora nan caba di herbe ta saca nan for di awa y laga nan fria. Awor ta mezcla e honing, binager, Worcesthershire Sauce, ketchup y e awa hunto. Ta hunta un forma cu manteca y pone e spareribs riba dje y basha e mescla di honing riba nan y hinca nan den forno cendi caba. Mester a cende e forno diez minuut prome na 350 grado. Ta laga e spareribs hasa cada banda 20 minuut den forno. Bo por come cu aroz, pan bati of funchi cu banana.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Depresion ta un problema grandi entre hobennan cu mester vigila



Depresion ta un di e principal causanan ultimamente, cu ta conduci na suicidio di hobennan y adolescentenan. Di acuerdo cu e Organizacion Mundial di Salud (OMS), depresion ta afecta mas di 300 miyon di persona na mundo. Un sicologo, specialista di e tema, ta describi algun di e principal manifestacion di depresion a bisa cu adolescencia ta un etapa di transicion dificil entre infancia y e edad adulto. Den e etapa aki e hoben ta atravesa cambionan fisico, quimicos emocional y mental; e necesidad di pertenencia y e busqueda di identidad ta bira un buscamento constante den nan bida.

E buscamento di un gratificacion mesora y na e poco tolerancia pa frustracion combina cu un sentimiento di incapacidad pa comunica su emocionnan, por propicia pensamentonan suicida. Ta pesey ta recomenda pa ta alerta pa sintomanan cu e hoben por presenta pa asina trate di preveni e tipo di tragedianan aki.

Cansancio y cambio di emocion, entre otro sintomanan, ta algun di e principal manifestacionnan di depresion, cu segun e Organizacion Mundial di Salud (OMS), ta e prin-

Sigui lesa pag. 19



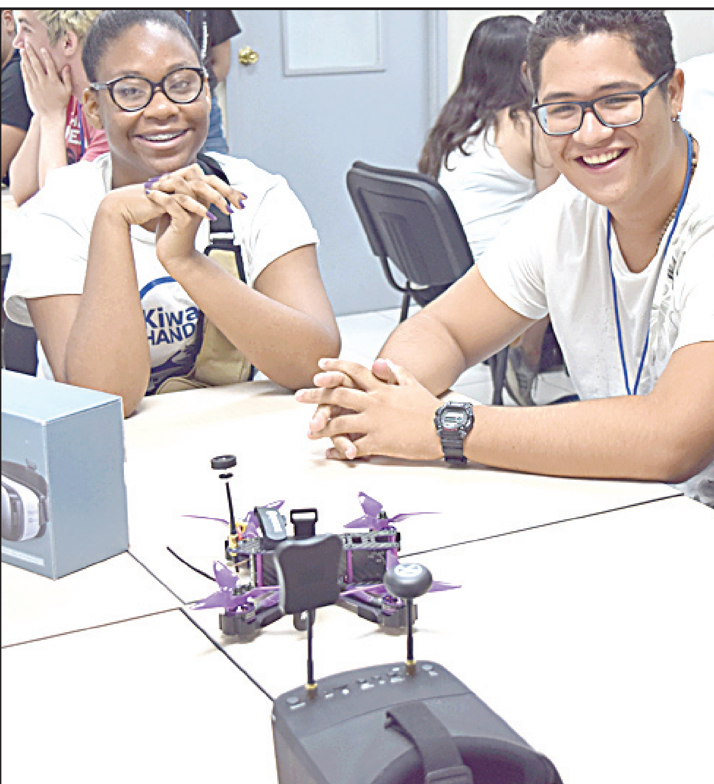
Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), Tambe obtenibel na tur Botica nan di Servicio: Botica Eagle, Botica Noord, Seru Preto y Down Town Drugstore, Botica Paradera, y na Botica del Pueblo, Oranjestad.



Team di Setar NV a duna workshop na Universidad







Continuacion pagina. 18

cipal causa mundial di discapacidad. Datonan di OMS ta referi cu E ta cataloga como un trastorno mental cu ta caracteriza pa un tristeza profundo, autoestima abao, perdida di interes pa tur cos y disminucion di funcionnan fisico.

E adolescente ta haya su mes den un etapa hopi importante di su bida, na unda e ta tuma su decisionnan pa futuro sin tin ta madura pe. Cu depresion e por yega na haci cosnan di un manera hopi negativo y ta cause trabao pa imagina cu e problemanan of situacionnan por wordo resolve den un forma positivo.

Depresion por converti den un problema di salud serio, specialmente ora cu e ta dura largo y ta bira dia pa dia mas grave, y cu por causa gran sufricimento y ta altera e actividadnan di trabao, scol, famianan.

Aki tin algun sintomanan:
Falta di higiene personal
Vulnerabilidad pa stress
Cambio di emocionnan
Nada no ta pone sinti placer y disfruta di momentonan di alegria
Ta comunica masha poco cu otro hende
Insomnio, no ta drumi bon.
Tendencia di alcohol y droga
Cansa tur ora
Pensamentonan malo

Loque mester haci pa atende ta:
1 Encurasha e hoben pa e bay un specialista
2. Pone limitenan y reglanan firme cu e hobennan
3. Pa tin un comunicacion abierto cu su famia
4. Wak kico e ta haci cada rato
5. Pone atencion na su amistadnan
6. Vigila kico e ta wak riba social media sin ta invasivo.
7. Hacie sinti su mes util den actividadnan familiar.

Segun OMS, cada aña ta suicida casi 800 mil persona na mundo, y suicidio ta e di dos causa di morto den e grupo di 15 pa 29 aña. Ta pesey mihor nos ta alerta pa preveni.





ORANJESTAD (AAN): Recientemente durante dianan di orientacion na Universidad di Aruba SETAR a duna presentacion y workshop na gruponan studiante cu a haya oportunidad pa brainstorm y trece ideanan pa SETAR.

Studiantenan di UA guia pa coleganan di SETAR a hack ideanan inovativo usando tecnologianan manera 3D printing, VR/AR, drones, robots y smart assistents, manera Google Home y Amazon Echo.

Setar ta hopi involvi den educacion na Aruba y pa varios aña ta un colaborador importante pa e Universidad di Aruba cu varios proyectonan educativo y informativo.

Riba e potretnan por mira e team di Setar cu a consisti di Diederick Robles, Merienys Frances, Erwin Dania y Ivo Dongen

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 20 Augustus 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
9660 9442 2620	3285 1781 9606	1030	MERDIA	ANOCHI	M	3145 LEO
			3006 5125 8390	1145 5498 2440	A	6324 VIRGO

LOTTO DI DIA 07-13-22-26-28 · DFF 2098-9409 · BIG 4 M 6571 A 3968

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **41 dia**
Pa prome dia di October Vakantie na Aruba.
— **126 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **194 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1129 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 21 Aug. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Algera
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—21 Augustus 2018
Solo ta baha: 6:58 p.m.
—22 Augustus 2018
Solo ta sali: 6:29 a.m.

Bo miester di un hende pa scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 22 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(06:30 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 26th)
—Diaranzon 29 Aug. 2018:
Celebrity Equinox:
(08:00 - 23:59)
Pullmantur Monarch:

101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

036 **Babynan cu worde cria cu Formula, ta core mas riesgo di sufri di Obesidad despues den bida.** Un estudio na Alemania a conclui, cu den "paisnan industrializa, si bo promove mas criamento na pecho, ta yuda reduci e prevalencia di obesidad den niñez. Como cu muchanan gordo tin mas chance di bira adulto gordo tambe, medidanan di prevencion asina por resulta eventualmente den reduccion di malesanan cardiovascular y otro malesanan cu tin di haber cu hende gordo.

Loke Tempo ta Mustra....

Aruba

TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 27 ºC

•• Riba e potret di satelite aki, por mira momento cu Dialuna merdia, un Ola Tropical tabata pasando mey-mey di Aruba y Republica Dominicana y avanza bay pabao. Debi na esaki, biento a aumenta atrobe, y lama a bira gradualmente mas bruto. Esey a pone Servicio Meteorologico di Aruba a emiti un advertencia pa biento duro riba Dialuna.

•• Pa awe, cielo rond di Aruba lo ta leve te parcialmente nubla, y tempo lo keda seco. Mainta tin chens pa un awacero di duracion cortico.

•• Departamento Meteorologico Aruba a manda un boletin pa un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto lo drenta na vigor ayera. Diferencianan di presion den Caribe ta aumentando, esaki ta causa pa un area di presion halto riba oceano atlantico y un area di presion abou riba parti nort di Colombia. Esaki lo percura pa un biento fuerte te hopi duro den region local. Biento di 22 pa 25 nudo cu rafaga cu por jega 35 nudo.

•• Usadornan di lama, especialmente doñonan di boto chikito ta wordo avisa pa tene cautela riba lama grandi y cerca e area di costanan menciona.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.

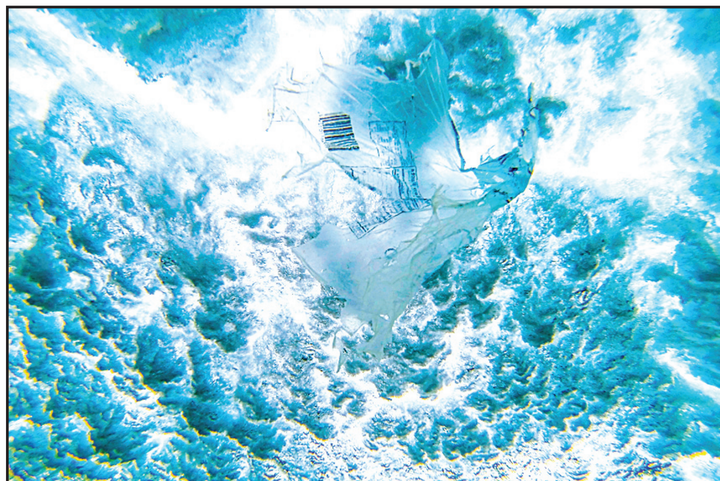
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

Pueblo a keha di hopi sushi laga atras na baranca pa usuarionan y piscamento excesivo

ORANJESTAD (AAN): Directie Natuur en Millieu, DNM, a ricibi kehonan relaciona cu sushedad laga atras na baranca door di piscamento y otro usuarionan. Specialmente, pero no limita, na areanan di Malmok y Boca Catalina. Ta trata principalmente di sushedad cu ta consisti di plastic (liñanan di pisca y saconan di haas) cu ta un menaza pa nos bida marino.

Nos sa cu turtuganan ta bishita nos beachnan pa bin pone webo. Tanto e liñanan cu ta cay na awa y e liñanan cu ta pega y kibra ora di piscamento, ta forma un peliger pa entre otro e tortuganan cu sa bruha den e liña.

Otro preocupacion cu ciudadanonan a trece dilanti ta e uzo iresponsabel di reda, entre otro door di laga e reda keda tempo largo na unlugar. Redanan perdi tambe ta forma un peliger. Bestianan ta pega den dje y ora bin lantanan ya e pisca, turtuga of otro bestianan a muri te cu nan a cuminsa putri. Dus no por come esakinan mas. Tambe e redanan ta pega den e coralnan y haci daño.





Materialnan uza manera blaas, y saconan di plastic cu ta bay awa door di usuarionan en general, bestia y biento fuerte, ta forma peliger pa e bestianan marino. Regularmente por mira y lesa riba varios website cuanto plastic ta saca for di barica di pisca y otro bestianan marino.

Awendia ta existi liña di pisca cu ta 'biodegradable'. Esey kiermen cu den un cierto candidad di tempo e liña aki ta caba y garna bay, asina reduciendo e peliger pa bida marino.

Negoshinan banda di lama mester percura pa tin mihor manera pa contene nan desperdicionan pa asina evita cu biento ta saca e sushi y bente tanto riba tera como den lama. Nos por bisa cu ya nos a tuma contacto cu varios negoshi cu DNM por a ricibi keho riba nan y e reaccion tabata positivo y nan ta dispuesto pa haci e cambionan necesario pa preveni cu e sushedad yega nos beachnan y den lama.

Tambe kehonan riba piscamento excesivo, tanto na canto como dilanti di nos costanan ta drenta cerca nos. Ta parce cu ta cabando cu cierto especienan, segun informacion cu ta drenta cerca nos na DNM. Un di e kehonan ta por ehempel, cu casi no tin presencia di Masbango mas ni den temporada di Masbango, na nos costa.

Den cuadro di esaki, DNM ta suplica tur ciudadano pa haci uzo di nos recursonan na un forma sostenibel, responsabel, y na un forma consciente. Ban cuida loke ta di nos. Nos ta un pueblo culto y nos sa con pa proteha loke ta di nos. Nos di DNM no ta pidi'bo pa para bo negoshi, of pa stop di tira dos liña na baranca, of di uza nos lama pa relaha y pasa un tempo agradabel cu famia. Loke nos ta pidi ta, pa haci'e cu respet y amor pa nos naturalesa y medio ambiente, pa nos flora y fauna.

Aruba Hotel & Security Foundation awor tin directiva nobo





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, e organizacion di Aruba Hospitality and Security Foundation a introduci un Hunta di Directiva nobo.

DIARIO a nota cu e hunta nobo di AHSF ta consisti di 7 persona cu tin como meta pa mantene siguridad pa e sector turistico.

E miembronan di directiva ta consisti di Tisa LaSorte (CEO di AHATA) como Presidente, Raymond Habibe (Director di Finanza di Aruba Marriott Complex) como Tesorero y Michelle de Groot (Director di ATIA) como Secretario, mientras e Directornan ta Andrew Hoo (Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba), Patrick Melchiors (representando ATA), Paul Seute (Director di siguridad di Tropicana Resort & Casino) y Andy Osbourne (representando ATSA).

E directiva nobo di Aruba Hospitality and Security Foundation (AHSF) a reuni y a revisa e proyectonan pendiente pa 2018 pa ehecuta nan debidamente prome cu fin di aña, incluyendo ekipo y training adicional pa Polisnan y training pa team di Siguridad na hotelnan. Mientrastanto lo cuminsa crea plannan pa aña 2019 basa riba vision strategico y pa sigui mehora e capacidad di polis y di team di siguridad hotelero. Finanzas pa e proyectonan ta den budget di Aruba Tourism Authority (ATA), di fondonan ricibi di e impuesto cu turistanan ta paga durante nan estadia na hotelnan.

Un esfuerso importante di e fundacion ta coordinacion y comunicacion diario entre polis y team di siguridad na hotelnan. Recientemente e CEO di AHATA y presidente nobo di AHSF, Tisa LaSorte, a tene un encuentro cu Hefe di Polis pa e districto di Noord, esta Altoinspector Eric Soemers y Inspector Jonathan Henriquez, pa introduci su mes y continua e coordinacion productivo entre e fundacion y cuerpo policial.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES
Bo mester di informacion cla y precision. Plania bo preguntanan cu delicadesa, habilidad y confiansa den bo manera di reacciona. Number di suerte 10-16

TAURO
Leu di tur cos, semper cu bo actua cu bondad pa bo, bo lo por satisface bo mes un deseo. Number di suerte 01-71

GEMINIS
Bo merece un cambio. Aunke bo tin duda den kico esaki lo por ta miho pa bo, Pero si cu ta bay ta lo miho. Number di suerte 1715

CANCER
Suerte cu bo tin hende den bo bida cu bo por conta cune y cu bo por confia. Awe e apoyo lo compensa bo den algun atake di desesperacion. Number di suerte 16-13

LEO
Ta duna bo nervio pidi ayudo ya cu bo ta kere cu boso por hacie. Pidi esaki y e ayudo cu bo mester lo wordo duna. Number di suerte 19-26

VIRGO
Ta contento cu e casualidad di bo plannan, ora di laga sa bo preocupacion lo bo tin un valioso apoyo. Number di suerte 11-03

LIBRA
Bo a demostra di tin habilidad pa yega caminda bo ta. Ta e momento pa sigui bay dilanti. Number di suerte 48-62

SCORPIO
Si bo tume cu un compromiso y bo ta sincero den bo manera di trata den lo cual otro hende tin mester tambe. Sinti bo mes orguyoso di ken abo ta. Number di suerte 20-02

SAGITARIO
Aunke bo ta puntra si lo tin un hende cu por yudabo saca dilanti un proyecto. Bo tin rond di bo un red cu por yuda bo. Number di suerte 95-06

CAPRICORNIO
Ta importante pa bo wak un di dos biaha un situacion cu bo ta husgando. Prome cu bo tuma un desicion purba di haya un vision. Number di suerte 83-53

ACUARIO
Ta raro cu tin ora bo ta sinti confundi ora bo ta keda un otro caminda. Bo lo por confia cu actualmente bo ta caminda cu bo mester ta. Number di suerte 40-67

PISCIS
Djis ora algo ta obliga bo di para keto, ta e ora cu bo ta cuminsa reconoce. Esaki ta e momento pa bo descubri e berdad. Number di suerte 27-09

Resultado edicion anterior

5	9	2	6	7	3	1	8	4
8	3	7	9	4	1	2	6	5
6	1	4	8	5	2	3	9	7
4	8	5	2	3	6	7	1	9
3	6	1	7	8	9	5	4	2
7	2	9	4	1	5	8	3	6
2	7	8	1	9	4	6	5	3
1	4	3	5	6	7	9	2	8
9	5	6	3	2	8	4	7	1

Difficulty Level ★ 8/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E no por lanta cabez:
E no por sali for di den su situacion malo.

Busca palabra

R	F	C	R	U	X	N	C	D	R	D	T	C	A	Y
O	G	J	W	Y	J	O	O	O	W	Y	I	V	U	Y
D	L	O	A	B	L	P	T	I	G	Y	Q	C	X	E
A	Z	C	F	M	S	L	Z	N	C	U	H	J	I	D
R	U	H	E	W	U	D	M	R	E	A	D	A	L	H
I	P	N	T	C	N	L	U	J	S	J	P	E	I	Y
M	A	Y	I	E	W	L	B	R	T	W	R	U	O	R
D	V	R	C	O	M	A	N	D	A	N	T	E	C	M
A	G	A	E	X	Q	B	W	E	N	D	Q	Q	I	O
A	I	T	B	I	Y	Z	L	B	T	M	E	L	F	Q
E	V	O	M	O	R	P	D	O	E	P	R	R	R	X
D	A	D	E	I	P	O	R	P	R	R	L	N	O	G
M	E	N	S	A	H	E	R	O	I	O	K	G	M	J
F	M	Z	J	Y	M	S	N	Q	A	X	S	Z	E	P
T	O	H	S	D	O	Y	Z	T	Q	L	O	O	D	M

ADMIRADOR	AGRICULTOR	AUXILIO
COLMENA	COMANDANTE	DURADERO
ESTANTERIA	MENSAHERO	OCUPACION
PROMOVE	PROPIEDAD	TEMBLOROSO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		7	6			2	9	
					4			1
9			3	5				7
6		4					7	
		3				4		
	5					1		6
5				7	1			8
4			2					
	2	6			5	9		

Difficulty Level ★★ 8/21

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Rocco Tjon no por compronde pakico Hulanda no kier yuda investiga caso di corupcion

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di partido MEP, lider di fraccion a elabora riba entrega di un caso cu nan a entrega na Ministerio Publico na Februari di e aña aki, un caso na unda nan a señala tur sospecho cu nan tin contra actonan di mal gobernacion y actonan di corupcion cu a tuma lugar bao di gobierno anterior.

Tjon ta bisa cu despues cu nan a entrega a caso aki na Februari, dos siman despues manera nan a haci un peticion na Ministerio Publico (MP), nan a haya un follow up di MP, na unda nan a bisa cu nan ta comparti e sospecho cu nan a señala den onderzoeksrapport aki.

Siman pasa riba diahuebs, nan a entrega informacionnan nobo y adicional regarda na mesun topico aki. Tjon a bisa cu nan a haya un mal noticia di Ministerio Publico, pa motibo cu den su concepto pa motibo cu esaki ta bay hasta mas leu cu por papia cu nos autonomia hudicial ta wordo mina.

E parlamentario a splica cu e informacion cu nan a entrega tabata un 'zaaksdossier' adicional riba e caso cu ya caba nan a entrega. E noticia cu nan a haya di MP ta cu e caso ainda no a wordo atendi cune. Y e motibo ta door cu nan ta wardando di asistencia pa loke ta personal y experticio.

E kier splica e proceso con e tipo di casonan aki ta cana den husticia, pa asina pueblo por sa tambe con serio e acusacionnan ta y e onderzoeksrapport ta cu nan a entrega. For di momento cu MP bisa nan cu e unico cos cu nan falta ta asistencia di personal y di experticio, esey ta nifica cu propuesta pa e proyecto y un plan con pa atende cu esaki den e proceso hudicial.

Den husticia, ora tin informacion, e departamento di informacion di husticia ta traha un documento, y e documento aki ta yama un "pre-weeg". Cu esaki nan ta valida e informacion cu nan a ricibi. Den e caso aki, e onderzoeksrapport cu nan a entrega a wordo valida. Departamento di informacion ta presenta e documento aki na un comision cu mester dicidi si ta sigui cu e caso of no. Si e grupo aki, cu ta consisti di personal di MP, Cuerpo Policial y di RST, ta dicidi cu ta sigui cune, nan ta traha un "projectvoorstel".

Den un "projectvoorstel" ta enfoca riba aspecto con real ta pa prueba e sospechonan aki, cuanto gasto ta envolvi den e investigacion, con largo e investigacion ta bay dura. Hopi importante ta con grandi e chens ta cu por prueba tambe e acusacionnan cu tin riba mesa. Asina cu e comision dicidi cu ta sigui cu e caso, ta traha un 'plan van aanpak'. Den e plan aki, mester señala y describi detayadamente ki tipo di personal mester, cuanto e gastonan ta bay ta, y ki ta e experticio necesario pa atende cu e caso. Kiermen cu si MP a bisa nos, y nan a bisa nos esaki siman pasa, cu unico cos cu nan ta wardando ta asistencia di Hulanda pa loke ta trata experticio y capacidad, ta pasobra nan a cana tur e fase aki, e onderzoeksrapport a wordo confirma door di MP, y unico cos cu falta ta pa cuminsa cu e investigacion.

Tjon a indica cu MP a bisa cu na momento cu



asistencia yega, nan por cuminsa e investigacion di biaha. E parlamentario ta hopi preocupa riba e desaroyo aki, pa motibo cu nan sa cu ya caba, for di hopi luna caba, Minister di Husticia a haci un peticion na Hulanda pa haya asistencia pa loke ta mas capacidad y mas experticio, pa entre otro, atende e tipo di casonan aki.

Tjon a enfatiza cu e ta haya hopi preocupante, hasta straño, cu Hulanda no ta dunando e asistencia aki, mirando e onderzoeksrapport presenta. Si sigui e desaroyonan cu Hulanda tabata bisa nan, entre otro, su mesun persona a wordo bisa esaki door di Hulanda, na momento cu el a acusa CAft di ta complice di e situacion financiero desastroso. Hulanda a bisa bon cla cu si, pero na Aruba tampoco no tin un politica di 'bon gobernacion'. E no por compronde si esaki ta nan exigencia, con por ta posible e ora, cu si tin un onderzoeksrapport extenso entrega na e instancia cu mester investiga relaciona cu practica di mal gobernacion y corupcion, pa lunanan largo nan ta nenga di duna personal necesario pa investiga esaki.

Kico ta haci e hecho aki mas condenable ta cu peticion cu a wordo haci door di Minister di Husticia di Aruba a wordo aproba door di Hulanda! E ora ey ta hopi straño cu e aprobacion aki no ta wordo ehecuta.

E lider di fraccion di MEP a indica cu nan a haci preguntanan na Minister di Husticia, na unda nan kier sa for di Minister mes, di con e aprobacion no ta wordo ehecuta door di Hulanda. Esaki ta algo hopi straño, serio y condenable si ta trata di un caso di chantahe cu ta wordo hunga contra pais Aruba. E no kier ni pensa cu esaki ta e caso! Pero e ta indica cu tin hopi cos cu ta punta riba esaki. E otro pregunta cu nan a haci na Minister ta ki tempo e asistencia aki lo wordo brinda, pa asina por cuminsa ehecuta e investigacion cu ta pendiente na MP.

Fraccion di MEP no lo permiti ningun tipo di chantahe contra pais Aruba y nan lo sigui e desaroyo aki hopi cerca, y nan lo sigui haci nan mesun investigacionnan pa haya sa kico e motibo ta pakico Hulanda no kier ehecuta e aprobacion cu ya caba duna pa Minister di Husticia di Hulanda anterior. Nan lo warda contestanan di Minister di Husticia di Aruba, kende por cierto cu dia 22, e Minister lo ta presente den comision di asuntonan hudicial, caminda nan lo elabora riba tur desaroyo riba husticia. Dependiendo di contestanan, y si nan ta confirma nan preocupacionnan, no lo resta nan nada mas cu acudi na nan coleganan na Hulanda, di comision di IPKO, cu tin un comision di integridad, un aspecto cu Hulanda ta enfoca hopi riba dje y pa nan tambe ta di suma importancia. Nan lo comparti onderzoeksrapport na nan coleganan di parlamento Hulandes, pa asina nan mes cuestiona nan mandatarionan, y haya sa kico ta e motibo a pone obstaculonan contra un investigacion cu a tuma lugar na Aruba.

Recogiendo Lokaal Trailer un dia prome cu scol cuminza



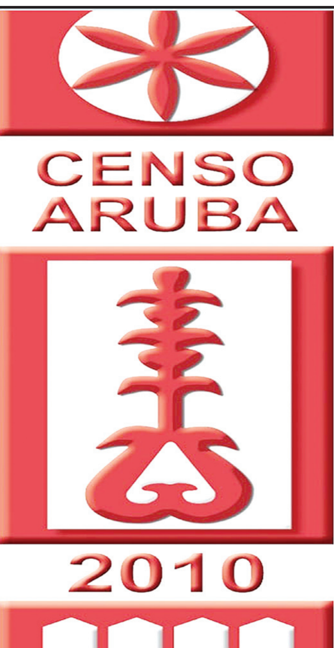
ORANJESTAD (AAN): Te na ultimo momento prome cu scol a cuminza, por a nota cu trabaonan tabata andando rond di e isla. Ademas cu maestronan tabata usando nan tempo liber den vakantie pa asina embeyece nan klas en espera di alumnonan nobo, por a nota cu personanan tabata ocupa ainda ta haciendo areglo di ultimo minuut.

Na e scol basico Franciscus College na Madiki tambe, por a mira con diaranzon atardi ainda tabatin operadornan di un flatbom truck, cu a yega pa asina recoge un Lokaal Trailer cu ya no ta wordo usa mas na e scol.

Bisiñanan a mira esaki, y nan ta mustra cu a lo menos nan a logra di kite y bay cune for di tereno di scol, prome cu e Prome Dia di Scol a start na Aruba.

Censo 2010: 48% hende homber y 52% hende muher

Na 2010 e poblacion di Aruba tabata consisti di 101,484 persona



ORANJESTAD (AAN): Haya sa mas di e datonan interesante cu lo wordo presenta durante e expo organiza pa Oficina di Estadistica (CBS) cu lo tuma lugar dia 20-24 di Augustus 2018 na Biblioteca Nacional Aruba (Oranjestad) for di 8 or di mainta te cu 7 or di anochi (dialuna, diaranzon, diabierna) y for di 8 or di mainta te 5 or di atardi (diamars y diahuebs).

En conexion cu e expo aki CBS lo presenta un corto resumen di cada Censo organisa na Aruba.

Censo 2010

Durante e conteo di e poblacion di Aruba, ariba 2010, tabatin 101,484persona. E grupo aki tabata consisti di 48% di hende homber y 52% di hende muher.

E poblacion por a wordo parti den e siguiente categorianan:
- 0-14 aña (21%)
- 15-24 aña (12%)
- 25-64 aña (57%)
- 65 aña of mas (10%)

Mucha y hobennan cu tabata bay scol por wordo parti den e siguiente categorianan:
- 0-5 aña (64,4%)
- 6-11 aña (98,8%)
- 12-17 aña (96%)
- 18-24 aña (43,7%)
- 25 aña of mas (1,2%)

Estado civil di e poblacion:
Nunca a casa (51,7%)
Casa (34,7%)
Divorcia (9,6%)
Viudo/viuda (3,9%)

Den 2010, tabatin 34,880 vivienda. 58,2% di nos poblacion, 15 aña of mas ta forma parti di nos forsa laboral. 62,7% ta consisti di hende homber y 54,2% di hende muher.

Den 2010 e top 5 nacionalidad tabata lo siguiente: Hulandes, Colombiano, Venezolano, Dominicano y Haitiano. 66% di e poblacion a nace na Aruba y 34% den exterior.

Misa di Tanki leendert den pleno trabaonan di construccion

ORANJESTAD (AAN) —Diferente persona a yama puntra si acaso por sa ta dicon a kita e borchi cu tabata pega ariba e entrada di misa San Juan Pablo II y kico mas ta tumando lugar na e parti patras di e misa.

Diabierna mainta a pasa un rato eynan y a bin compronde cu e borchi a wordo kita, debi cu su schroefnan a frustia y a bira peligroso cu e por cay cualkier rato y e potret tambe a bira mas bleek, pero cu pronto lo bolbe pone un borchi nobo cu schroefnan cu ta wanta mucho mas tempo.





Na e parti patras, tin construccion ta tumando lugar, pa asina facilita e bishitantenan cu bishita e Misa aki, cu un lugar bunita pa por bay baño y adhunto un espacio pa asina Pastoor por tin su lugar priva pa asina pasa su dia y atende esnan cu kier papia cu pastor.

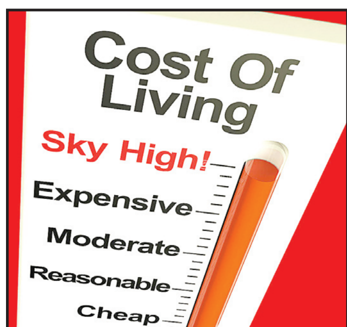


Opinion Publico:

Costo di bida ta birando impagable mientras salarionan ta keda mescos

ORANJESTAD (AAN): Awor cu tabata tin aumento di prijs di BBO plus tin e otro impuestonan, consumidornan a constata cu na supermarketnan tin hopi producto cu a subi di prijs. Kiermen, e consumidor no solamente ta pagando pa e aumento di BBO, BAVP y BAZV, sino cu e ta pagando tambe pa e aumento den prijs cu e comerciante ta hincando aden.

Por ehempel, un bleki lechi antes tabata costa 12 florin y pico (riba reki). Awor e ta costando 14 florin y pico (riba reki). Ora di yega caha mester agrega e 6% di belasting.



Segun lector, poco poco ta mirando con costo di bida na Aruba ta birando impagable. Por ta tin e clase halto cu no ta sinti'e, pero e homber chikito, e mama soltero, e pensionado, entre otro, si ta sintie mesora tur luna ora di paga nan cuentanan fiho y pa nan cuminda pero tog cada biaha e deficit pa sigui cubri cubri e gastonan di loke ta resta di e luna ta bira mas grandi.

Akinan Gobierno tambe mester cuminza considera tene cuenta cu sector priva, unda salario ta keda mescos, mientras cu costo di bida ta keda subi.

Tin companianan, sector opinion, unda no tin CAO y e trahadornan no conoce aumento periodico. Lo ta bon pa gobierno hinca den ley pa sector priva tambe haya nan aumento periodico (general) mescos cu e sector publico si ta haya.

Hopi auto riba caminda riba e prome dianan di scol



ORANJESTAD (AAN) -- Aña escolar nobo a start sali y cune e trafico cu ya den oranan trempan a cuminsa ta mustra cuanto vehiculo Aruba ta conta cune.

Na diferente caminda por a wak con e rij di autonan tabata para basta rato moviendo poco poco debi na e stagnacion.

Mester tene cuenta cu Aruba tin hopi vehiculo di motor y cu e ruta ta bira mas largo, pero congestiona awor cu temporada di scol a cuminsa.

A logra un mehoracion leve:

Situacion financiero ta keda e reto di mas grandi cu gobierno a topa cune

ORANJESTAD (AAN) – Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a reitera, den conferencia di prensa, recien cu e situacion di nos pais no ta facil, y cu e retonan cu e gobierno aki a bin haya nuebe luna pasa, cu nan a tuma e mando, no tabata retonan chikito.

E dignatario a expresa cu nan a topa cu retonan enorme y e gobernantenan a cera cabes mesora pa bin cu un plan pa atende cu e retonan social y asina a bin cu e plan di crisis social.



Minister Presidente a reitera cu pa prome biaha den e historia di e pais un gobierno ta dicidi cu 32 miyon florin di su fondonan necesario, ta wordo poni un banda pa atende cu e crisis social.

Prome Minister a expresa cu por ta den pasado por tabata tin of no tabata tin placa, pero e parti social no a haya atencion.

Gobierno actual a pone e placa reparti den dos aña; pero e ehecucion di e plan a cuminza cu bastante retraso pasobra ta pa prome biaha cu departamentonan di gobierno mester traha na e manera aki. Pero mientras tanto nan ta atende y soluciona tur e problemanan aki, pa asina e plan di crisis social por drenta den ehecucion y asina ataca e problemanan social serio cu nos tin den nos pais.

E mandatario a referi tambe na e retonan economico cu gobierno ta enfrentando for di su prome dia na mando, y sin mucho crecemento economico.

Minister Presidente a señala cu danki Dios pa e turismo cu ta bayendo bon, pero apart di esey, no tabata tin mucho cos.

VISION ECONOMICO:

E dignatario a duna di conoce cu gobierno ta finalizando e documento di e vision economico cu e areanan cu nan kier bay concentra riba dje, y un di nan cu a cuminza bin padilanti, ta e tema di agricultura.

E minister encarga cu e tereno aki ya caba ta desaroyando diferente forma pa bin cu solucionnan. E prome ta e road net di awa cu ta conta pa nos agricultornan local, con nan por bay haya awa mas cerca y menos costoso pa asina nan por cumpli cu ehecuta e trabao di agricultor.

Banda di esaki tambe tin inversionnan priva, pa stimula e formanan innovativo pa desaroya nos agricultura.

E bon ta, e dignatario a señala, cu lo crea cuponan di empleo pa nos propio hendenan, y cu lo traha den combinacion cu scolnan EPB y EPI, pa genera empleo pa nos hobennan unda cu ta necesario, y ta hopi bon pa nos isla depende menos posible di otro paisnan, pa loke ta trata importacion di fruta y berdura.

Banda di e otro pilar economico nobo cu ta innovacion unda gobierno a cuminza hinca tur su energia, y e refineria cu pa tradicion ta un pilar economico di nos pais cu aworaki tin un poco di movecion.

"Esceptico mi ta ketobay. Cauteloso mi ta ketobay, te ora mi haya un mihor bista riba e totalidad. Pero tin movecion y mehoranza riba e tereno economico. E reto mas grandi cu nos a topa cune ta e reto financiero y esaki tambe nos a cuminza bringa cabes mesora na dje. Nos a haya nos mes den un crisis financiero pero nos a bin mesora cu un plan con pa nos atende cu e crisis aki.

Nos tambe tabata den deliberacion cu Hulanda riba e tema aki pa nos por tin espacio y trankilidad pa goberna" e dignatario a subraya.

"Ciudad di Oraño" proyecto cinematografico gigantesco cu estreno dentro di poco

ORANJESTAD (AAN) --- Ultimo dianan por a tende conversacionnan na diferente lugar di hobennan papiando tocante e "pelicula" cu pronto lo wordo estrena, "Ciudad di Oraño". Dentro di poco lo tin e estreno den Crystal Casino, pero no ta trata di "un pelicula" sino un "serie televisivo" cu mas den aña lo wordo pasa na Tele Aruba.



Por a nota sinembargo cu tin un interes pa e serie aki ya cu ta casi 3 aña a traha riba dje y cu den lunanan na fin di 2016 a cuminza haci grabacionnan.

Ta un equipo grandi bao direccion di e autor, director Francisco Pardo a traha riba e produccion aki cu sigur ta bira esun mas grandi, tanto riba tereno cinematografico, tereno di efectonan y musical y cu participacion di un elenco di actor y actriznan hoben cu a dedica masha ora pa por a studia e script di decenas y decenas di pagina for di memoria, locual sigur no ta un wega si ta mas di 100 pagina.

Francisco Pardo a mustra un perseverancia grandi pa logra e produccion cu ta wordo presenta dia 1 cu tapijt cora, den un anochi di gala di su estreno. Un obra cu a dura sigur 25 aña pa yega na e altura aki despues cu Francisco a skirbi esaki y ainda den e transcurso di añanan ey presenta entre 5 pa 10 otro produccion cinematografico, aunke mas cortico. E asina yama Short Films.

Pa Ciudad di Oraño ta un equipo grandi tecnico y artistico a traha lunanan largo riba iluminacion, sonido, grabacionnan, y hunto ademas esnan cu a diseña costumnan, e personanan den makiyahe y ainda scoge for di decenas di cancion componi pa wordo inclui den e proyecto grandioso aki.

Un proyecto unda no solamente talento y perseverancia a hunga un papel grandi pero tambe pasion pa e trabao y su exito. Un proyecto cu pa mundo cinematografico lo ta chikito pero pa nos isla ta un proyecto gigantesco si mira kico e Fundacion Cinearuba ta logra cu un presupuesto masha chikito y di gastonan grandi y danki tambe na locual e boluntarionan y patrocinadornan a contribui cune. Un proyecto grandi sin un fondo specifico audiovisual, locual ta di aprecia y admira y ademas mester di tur sosten.

Cinearuba ta logra na grandi cu su meta di desaroya e industria cinematografico di nos isla y desaroya talentonan local segun normanan internacional di e industria di cine. E foto ta saca di FB di Cinearuba.

Home Fun Super awor ta bira extra 'fun' cu Fun Miles



ORANJESTAD (AAN): For di awor miembronan di Fun Miles por cambia nan Miles na Home Fun Super den curazon di Savaneta. E establecimento aki ta ofrece un surtido grandi di articulonan asombrosamente barata pa tanto paden y pafor di cas.

For di aparatonan electro-domestico pa co'i hunga y for di articulonan pa interior di cas te na mangel y decoracion. Como oferta di introduccion, miembronan di Fun Miles ta ricibi te cu dia 31 di augustus venidero 10% di descuento ora cu nan cambia nan Fun Miles na Home Fun Super.

Tocante Home Fun Super:

Home Fun Super ta un socio comercial di e popular marca Spar na Hulanda. Ora bo cana den e establecimento lo bo descubri constantemente cos nobo. Nan ta ofrece un surtido grandi di articulo pa cas y tambe aparatonan electro-domestico, mangel, co'i hunga, articulonan di Disney, productonan di e marca Spar y Oké, productonan pa bestia di cas, limpieza y mucho mas. Tur esaki na prijsnan asombrosamente barata. Pa esun cu ta desea di cumpra articulonan pagabel, util y fun ta un 'must' pa bishita Home Fun Super. Bay cu bo carchi di Fun Miles!



Diasabra mainta trempan tabatin accidente pisa dilanti Maiky's na Hooiberg

ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta trempan, solo ainda no a sali y e momento ey informacion a drenta di un desgracia basta serio riba caminda di Playa pa Santa Cruz.







Alrededor di 5'or di mainta, e chauffeur di un auto Toyota Tercel color blanco bayendo direccion Santa Cruz, posiblemente coriendo cu velocidad halto pa un of otro motibo a perde control, dal den palo di luz y posteriormente drenta completamente den mondi dilanti Maiky's Restaurant na Hooiberg.

Mesora bisiñanan a yama polis pa presenta na lugar, a cera e caminda, mirando cu un waya di coriente tabata colga abao. A pidi presencia di Bomberonan pa por yuda saca e chauffeur hoben for di e auto.

Segun testigonan dos persona tabata den e auto na prome instante, sinembargo un a core huy lagando e chauffeur su so den auto.

Autoridad a pidi pa un ambulance bin na e lugar pa asina duna e chauffeur asistencia medico. Despues di esey a hiba e chauffeur hospital pa asina e haya cuido medico avansa. Pa loke ta e vehiculo, esaki a ricibi basta daño.

Invitacion pa celebra Dushi Niño Hesus



ORANJESTAD (AAN): Rev. Pastor Jairo Maduro y Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga ta invita pa ban uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus.

Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la vez lo combina e nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita henter comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa resa pa un y tur en especial nos muchanan y nos hobennan.

Novena ta sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diamars, 21 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 22 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 23 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 24 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi

Diasabra, 25 di augustus 2018 lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procesion pa 6.30 p.m. den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7or di anochi

Pueblo ta sclama:

Proyecto Watty Vos Boulevard ta tardando mucho hopi





ORANJESTAD (AAN) — E proyecto Watty Vos Boulevard ta un di e proyectonan cu mas tabata den comentario y esaki ariba su mes tin hopi di haber cu tardanza cu e proyecto aki ta tumando.

Por wak cu na diferente parti, ta traha un pida di caminda y despues ta bay pa un otro pida. Segun tin entendi for di esnan trahando e caminda, e forma aki ta evita di stroba trafico mas tanto posible y ora cu yega e momento ta djis cera e caminda y caba cu e pida cu a keda falta.

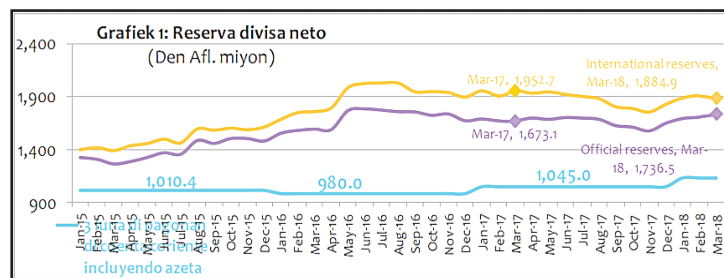
Sinembargo tin hopi critica ariba e proyecto aki y sigur un di e criticanan ta cu ta wak masha poco persona trahando ariba e proyecto y esey kizas ta un di e motibonan cu e proyecto aki ta tardando tanto asina.

Banco Central di Aruba ta mustrando riba maneho monetario di e isla durante Mei 2018

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion di dia 24 di mei 2018, e Comite di Maneho Monetario (CMM) di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e "reserve requirement" na 11 porciento y e "advance rate" na 1 porciento, despues di a evalua e datonan economico y monetario mas recien, cu ta disponibel. A considera e siguiente informacion y analisis den e proceso pa yega na e decision aki, basa riba data di maart 2018.

Reservanan internacional:

E reservanan internacional di divisa (incluyendo diferencianan den revaluacion di oro y di reservanan internacional) y e reservanan oficial a mantene nivelnan adecua, a base di normanan aplica. Tanto e reservanan oficial di divisa (+3,3 porciento) como e reserva internacional di divisa (+5,3 porciento) a registra aumento na maart 2018, compara cu december 2017.



Consecuentemente, e reservanan internacional y e reservanan oficial a yega, respectivamente, te na Afl. 1.884,9 miyon y Afl. 1.736,5 miyon na fin di maart 2018.

Desaroyonan den credito

E crecemento di credito total dentro di e sector di banconan comercial a permanece sin cambio (0,0 porciento) compara cu december 2017. A contraresta e caida den credito na empresa (−0,9 porciento) door di crecemento den credito na individuonan (+0,3 porciento) y otro credito (+1,3 porciento), resultando den un crecemento di zero pa credito total. Un subida den fianza pa construccion di cas a impulsa e aumento den prestamonan personal, parcialmente mitiga pa un caida den credito na consumidor. Primordialmente un bahada den e asina yama 'term loans' cu un termino di vencemento mas largo cu dos aña a afecta credito na empresa.

Inflacion:

A registra subida den tanto e prijsnan compara cu e aña anterior (2,6 porciento), como den e promedio anual di inflacion (0,0 porciento), manera midi den e Indice di Prijs di Consumo (CPI). Ambos crecemento ta principalmente causa door di un aumento den e componentenan di transporte y cuminda.

E promedio di inflacion ora exclui e componentenan di cuminda y energia a yega na 0,4 porciento, principalmente reflehando un aumento den e componentenan di vivienda, educacion, transporte, y hotel y restaurant.

Turismo:

Durante e prome tres lunanan di 2018, e desaroyo den e indicadornan di turismo a registra crecemento, ya cu a nota expansionnan den e cantidad di bishitantenan (+4,3 porciento), anochinan permaneci (+5,0 porciento), cantidad di turistanan crucero (+9,9 porciento) y den e entradanan turistico registra na banconan comercial (+11,2 porciento), reflehando e crecemento solido den e mercado Mericano.

Placa den circulacion:

Cantidad di placa den circulacion a registra un subida di Afl. 54,4 miyon te na Afl. 4.386,9 miyon, compara cu e luna anterior. E ultimo ta debi na un aumento den e activo domestico di neto (+Afl. 81,6 miyon) y un caida den e reserva di divisa neto (−Afl. 27,2 miyon). E aumento den e componente domestico di placa den circulacion ta atribui na un expansion den credito domestico (+Afl. 73,3 miyon) y den transaccionnan no relata na credito (+Afl. 8,3 miyon).

Di otro banda, e reserva di divisa neto a mengua principalmente door di transaccionnan relaciona cu pagonan pa importacion di mercancia, transferencianan neto pa cuentanan externo, transferencianan coriente, pagonan di entrada y otro servicionan. Entrada for di actividadnan di turismo a mitiga esaki pa gran parti.

Mercado financiero:

A registra expansion den e averahe di interes riba prestamonan nobo (+0,5 punto di porcentahe te na 7,2 porciento) y den e averahe di interes riba depositonan nobo (+0,6 punto di porcentahe te na 2,0 porciento), compara cu e luna anterior.

Consecuentemente, e averahe den e margen di e tasa di interes riba prestamonan y depositonan nobo a baha cu 0,1 punto di porcentahe te na 5,2 porciento.

Advance rate: E "advance rate" di BCA a keda stabiel. E margen entre e "advance rate" di BCA y e "Federal Funds rate" tabata 0,51 punto di porcentahe na maart 2018.

Robert Candelaria (AVP) ta puntra su mes

Ta cuanto fout mas lo tolera di Minister Andin Bikker



ORANJESTAD (AAN): "Mi a duna e Minister aki tur beneficio di duda ora mi a drenta Parlamento. Mi sa cu e ta bon studia y tabatin un carera impresionante den abogacia. Pero el a haci su best pa daña mi impresion riba dje, te cu mi a yega na e pregunta cu si e por haci e trabou aki mes", asina miembro di Parlamento di Fraccion di AVP den Parlamento, Robert Candelaria, a duna di conoce den un entrevista awe merdia pafo di KIA na San Nicolas. E Parlamentario ta bisa di no por a kere su wowonan ora el a mira Minister Bikker bolbe sali afo admiti cu el a firma pa un otro pedofil cu a abusa di su yiu muhe pa 7 aña largo, pa e sali lunanan prome cu su castigo di 2/3 parti for di prizon. Esaki ta inaceptabel!

Parlamentario Robert Candelaria a bisa cu constantemente e Minister aki ta comete entre fout of blunder, pero si no ta esun ta e otro. E ta pidi despensa constantemente. Un cos ta hala atencion di e Parlamentario, cu e ex Minister Arthur Dowers a traha cu e mesun departamentonan aki y nunca a scucha di e mesun "fout" aki, esta di laga abusado sexual di mucha sali liber prome cu ora. Tampoco a tende di tanto metemento di Minister den funcionamento di Warda nos Costa y riba ken y unda ta controla. E tipo di erornan asina Bo no por haci como mandatario y pio un persona cu un bon trayectorio den abogacia. Ki mishi un Minister ta yama e otro y esun di Husticia ta yama pa reclama na Hefe di Warda nos Costa? Ta comosifuera cu miho bo haci bo trabou, mas nan kier castiga Bo!

Robert Candelaria a accentua cu for di tur e departamentonan cu ta resorta bou di Minister Andin Bikker ta biniendo gritonan di preocupacion y critica. Nan ta sintiendo falta di vision, di un plan concreto y di un bon ehecucion di e plannan. Al contrario, ta kehando di masha hopi metemento, di yamadanan di coordinadornan durando ordo den nomber di e Minister y di cambio di maneho constantemente.

E Parlamentario no por caba di comprende, con Minister Andin Bikker a logra pa den apenas 9 luna di tempo, haci asina tanto daño na e departamentonan cu ta resorta bou di dje, manera ta Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico, Brandweer, KIA, CEA, Migracion, Warda nos Costa, DIMAS, Departamento Huridico di Gobierno y asina por sigui menciona. Den tur di nan ta bibando un sentido di incertidumbre y den algun caso hasta tension pisa cu por desemboca den accionnan laboral den e simannan nos dilanti.

"Mi ta comprende cu ta for di hopi aña pasa caba Andin Bikker a ilusiona su mes cu e funcion di Minister di Husticia. El a studia y a prepara pe. Pero mi ta spera cu e mes ta realisa awor cu e no por eherce e funcion ey. E gusta e stoel di Minister pero e stoel mes no gust'e. Mi ta spera cu e mes realisa esey y tuma honor na su mes, prome cu Parlamento asumi su responsabilidad y mand'e cas", asina Parlamentario Robert Candelaria a termina bisando.

Deporte Local

Polisnan a enfrenta otro riba tereno di softball















ORANJUESTAD (AAN) —Den cuadro di e siman di polis a tuma lugar Diasabra weganan di softball ariba veld di Centro barrio Noord. Mester bisa cu polisnan ta mustra hopi bon den condicion y weganan tabata tin bon wega y resultadonan tabata masha poco mes di diferencia.



Deporte Local

Te cu awor tin 8 equipo confirma pa participa den Copa Don Elias Mansur 2018





ORANJESTAD (AAN)- Ya ta conoci e fechanan pa Copa Don Elias Mansur 2018 caminda e apertura ta Diahuebs 20 di September y final diadomingo 30 di September. Pa e campeonato 2018 - 2019 e tricolornan di Solito a arma nan cuerpo tecnico encabesa pa e Argentino Alejandro Avila, promer asistente ta e conocido Sjurendi Granviel, 2do assistente ta e dama Milvienne Henriquez, entrenador di arquero e popular "Profe" Genaro Vargas y trainer di condicion e hulandes Tri-Atleta Joey Koeverman. Team-leader unves mas ta Danny Kelly y Fisio Icho Matos. For di Hulanda a yega bek e "Companashi Kid" Roan Petronia y tambe "Tanki Leendert Boy" Yanuel Kelly. Otro refuerzo ta Jeanpierre van der Biezen cu a bin cas bek pa cubri e Arco. Ekiponan cu ya caba a confirma ta actual campeon sv Dakota, e naranjadanan di St Cruz Estrella, e orguyonan di Noord Bubali, Indiannan di Paradera Caiquetio, Samberonan di Brasil juniors SC United, A.S.V. Riverplate y e ekipo di cas cu ta soldatnan tricolor di RCA.

Expectativanan ta grandi pa competencia di fitness Giovanni Classic



ORANJESTAD (AAN) - Dia 25 y 26 di augustus ta bay tuma lugar den e prestigioso ballroom di Aruba Marriott Hotel e competencia Internacional di Fitness Giovanni Classic. E competencia aki a wordo propaganda mundialmente ariba tur media cu ta cubri actividadnan di IFBB Internacional como un di competencianan mas importante ariba nivel mundial. Aruba y tur loke tin pa ofrece e bishitante a profila den tur e promocionnan. Video, y clipsnan di Aruba a circula internacionalmente den media na 194 pais. Esaki a trece cune cu Aruba ta bay haya bishita di atletanan, famianan, amistadnan di e atletanan amateur y profesional y di fansnan di e professionals. E motor tras di Giovanni Classic ta Giovanni Arendsz y su team cu ya tin experiencia amplio den organisa competencianan internacional pero pa prome biaha ta organizando un competencia profesional. Organizadornan ta expect cu entre 200 pa 300 camber reparti entre e hotelnan na Aruba lo ta ocupa cu hendenan cu ta bin en coneccion cu e competencia aki. Esaki sigur lo ta un contribucion na hotel restaurant y e industria di turismo y economia di Aruba. E competencia aki no lo tawata possible sin e partner strategico Lotto pa Deporte y otro sponsernan cu ta kere y sostene e vision di Sport tourism pa Aruba. Pueblo di Aruba ta keda invita pa bin wak e competencia caminda 30 pais a registra nan participacion y cada pais lo bin cu mas di 6 atleta aki ta algun di pais nan cu lo ta den e campeonato Hulanda, Merca, Colombia, Venezuela, Bahamas, Trinidad, El Salvador, Argentina, Spaña, Chile, Curacao, Republica Dominicana, Brazil, Poland, Angola, Zimbabwe y Aruba.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

Deporte Local

E prome siman di September tur e deportenan cu ta participa den Jani Brokke Memorial ta start sali







ORANJESTAD (AAN) - Manera tur aña Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida (FMTB) ta organisa e torneo deportivo pa tur esnan cu tin 60 aña of mas. E aña aki FMTB a haya ayudo financiero di parti Samen Werkende Fondsen Caribisch Deel (SFC) y tambe Minister di Deporte pa cual nan ta sumamente agradicido. Na e manera aki 60 plusnan por tin un evento deportivo grandi atrobe.

E promer siman di September tur e deportenan cu ta partisipa den Jani Brokke memorial ta start sali. Un total di ocho ramo di deporte lo worde practica durante e dianan ei y entregamento di premio e aña aki lo ta dia 15 di september durante un anochi ameno di 8 pm pa 12 am unda tur hende por los pia cu bon musica manera semper di "On Track". Esaki lo tuma lugar na Club Cage den King Plaza ariba Sasaki.

Softbal ta cuminsa un tiki mas tempran ariba 26 di Augustus ariba e tereno di Pos Chiquito y lo termina dia 2 di september y mescos cu aña pasa lo tin bataya fuerte entre e teamnan partisipante. Weganan ta cuminsa pa 10'or di mainta.

Volleyball ainda tin lugar pa tur esnan cu kier hunga cu of sin team. Volleyball lo worde hunga den Sporthal na Santa Cruz diahuebs 13 di september pa 7'or di anochi.Tuma contacto cu Rudy Leysner na tel: 5942546.

Atletismo lo tuma lugar dia 1 di September y lo cuminsa pa 6.30 mainta ariba linear park y por cana 3 of 5 km. Por inscribi na oficina di FMTB na IBISA ariba dianan 27,28,29,30 y 31 di augustus.

E aña aki tin un cambio den biljard ya cu anja pasa nan amigo Jose Geerman a bai laga nan, a disidi pa hunga e torneo aki na su nomber . E aña aki e lo worde hunga na San Nicolas na cas di Sr. Everon . Dianan 1 , 2 y 8, 9 di September lo worde hunga cuminsando pa 3'or. Si abo tambe kier partisipa ainda cu biljard anto jama Sr Everon na tel: 5674154

Pa bowling manera tur aña Edna Maduro lo bai organisa esaki y lo worde hunga ariba canchanan di Eagle Bowling. E weganan lo tuma lugar dianan 7 y 10 di September .Si abo kier purba bo suerte cu e caballeronan y damanan 60 den bowling anto jama Edna na tel 5942433

Domino ta completamente jen caba ja cu Roy Sneek for di Maart caba a cuminsa prepara su schedule cu e aña aki atrobe lo ta na Centro di Bario Noord. Dia 28 di Augustus e reunion di domino na Centro di Bario Noord a tuma lugar pa 7.30 anochi. Amigo Roy ta puntra tur hungador pa ta presente 30 minuut promer cu wega y tene cuenta co lo worde hunga dianan 7 y 9 di September. Pa mas informacion tocante e differente weganan por jama oficina di FMTB na tel: 5868651.

Tennis e anja aki lo tuma lugar ariba e canchanan di Gold Coast ariba dianan 4,5 y 6 di september cuminsanda pa 7'or di anochi. Esnan cu kier partisipa por tuma contacto cu Ceasar na tel 7409167 of pasa serca dje na canchanan di Gold Coast parti atardi.

Bo no mester tin partner ja cu Ceasar mes ta traha tur e teamnan.

Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida kier a gradisi e anja aki atrobe tur esnan cu ta juda nos gratuitamente pa organisa e torneo grandi aki cu ta esun di mas grandi na Aruba. Tur hende ta worde invita di awor caba pa bin presencia nos 60 plusnan den accion.

Harold de Miranda
Oranjestad 19 di augustus 2018

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

Halep a laga titulo scapa pa di 3 biaha y e biaha aki Bertens a logr'e



CINCINNATI:--- E rumana Simona Halep cu a perde den final di Cincinnati 2018 na man di Kiki Bertens di Hulanda, asina a laga e titulo scapa pa di 3 biaha. Esaki tabata prome na 2015 contra Serena Williams y despues na 2017 contra Garbiñe Muguruza . Simona Halep, cortico (1,68) y luchador, tin custumber di protagoniza hazañanan grandi, pero de vez en cuando, menos cu e lo tabata kier, e ta desperdicia gran oportunidad di yena su palmarnan y bira ainda mihor tenista riba papel cu e ta actualmente.

A coste un mundo pa yega na bira number un y otro pa logra su prome titulo Grand Slam y esey tabata na juni e aña aki den Roland Garros cu el a gana Sloane Stephens den final.

El a yega Cincinnati cu trofeo di Montreal bao di braza y dispuesto na ripiti e exito, pero despues di gana 9 wega consecutivo, el a faya atrobe na momento decisivo. Esaki a cuminza cu ventaha contra Kiki Bertens cu a mantene pasenshi y determinacion pa bin gana : 2-6 7-7 (6) y 6-2 den dos ora y 5 minuut.

Pa di tres biaha sigui, Halep a cay den final di Western & Southern Open di estado Ohio.

Na 2015 e no tabata por cu Serena Williams, y aña pasa Garbiñe Muguruza a gan'e facil 6-1 y 6-0. Bertens di e manera aki a suma su di seis titulo den su carera cu 26 aña di edad. Dos di nan e temporada aki despues di Charleston y ademas e final di Mutua Madrid Open cu el a perde di Petra Kvitova. E ta caba riba puesto 13 di ranking, e puesto mas halto di su carera.

Halep a cuminza domina cu placer pa despues wordo domina, salbando un punto di set den di dos set cu el a cuminza cu ventaha. Pero e hulandes tabata un muraya cu a debolbe tur e cañonazionan rabia di e rumana cu a termina perdiendo pasenshi.

Den di tres, Bertens a kibra service di su rival pa prome biaha y a ripiti dos biaha mas pa contesta e contrabreak di Halep y bin gana porfin despues di dos duelo particular sigui cu el a wordo derota den Wimbledon 2016 y Roma 2017.

Den e wega aki, Simona a haci un hugada sublime di "Willy" (tenistanan femenino tambe ta haci esaki) pasando e bala bao di pia y gana un punto cu no a sirbi'e di nada mas.

Carmelo Anthony a bisa di bin soluciona problemanan di Houston

HOUSTON:--- Carmelo Anthony a bira oficialmente hungador di Houston Rockets dialuna , segun e franquicia di Texas a confirma riba rednan social.

El a firma contrato di un aña.

Houston Rockets a oficializa via rednan social contratacion pa un aña di Carmelo Anthony. Asína e alero lo uni cu su amigo Chris Paul, cu e obhetivo di impone di un vez pa semper y kibra e hegemonía di Golden State den Conferencia West y den NBA.

Melo a forma parti di un negociacion entre Oklahoma City y Atlanta y a converti den hungador di Hawks.

No obstante, cinco dia despues el a keda libera di su contrato, algo cu a bira positivo pa e equipo pasaobra nan a scapa di un salario halto, pero tambe pa Anthony , pasobra el a gana 25 miyon dollar pa solamente 120 ora di franquicia.

Despues di e negociacion cu Hawks, Carmelo a converti den di cinco basquetbolista cu a gana mas placa den historia ya cu su ganashinan a acumula 252.8 miyon dollar, dividi den e siguiente forma: 58.3 cu Denver, 142.8 cu Nueva York, 26.2 cu Oklahoma y 25.5 cu Atlanta.

Su destino tabata logico, simplemente mester a warda. Houston ya no tin Ariza y e lugar aki den e quinteto ta bashi.

Pero, segun prensa americano, ta probable cu e ex Thunder, Knicks y Nuggets lo aranca como suplente pa agrega profundidad na e plantiya di Mike D'Antoni.



Di e manera aki, Rockets lo suma na su plantiya otro individualista y tirador.

E pregunta ta si Rockets lo logra destrona Golden State. Nan a contrata un diez bez All star, cu un promedio di 24 punto pa temporada den su carera. Carmelo sinembargo a yega pa aporta loke e tin pa aporta na e club.

Mourinho a dicidi di cambia su strategia cu prensa



LONDON:--- Mourinho ta un entrenador cu no ta morde su lenga den conferencianan di prensa. Ni siquiera cu su propio hungadornan. Aña pasa, sin bay mas leu, e entrenador portugues no a duda na mustra dede riba e futbolista di su equipo cu no ta rindi den forma cu e ta pidi.

Despues di e prome derota di Manchester united den Premier League, Mourinho a dicidi di haci publico su cambio di strategia cu prensa pasobra e ta sinti cu aña pasa el a wordo hopi critica ora cu e bisa cosnan cla di su hungadornan.

"Den temporada anterior, principalmente e ultimo, cu mi tabata critico cu mi equipo y cu mi a debati cu boso abiertamente riba nos wega, boso a criticami duramente pasobra mi a bay contra mi hungadornan, pa mi ta masha sincero."

Asina pues, Mourinho a dicidi cu e lo no duna splicacion ora Manchester United hunga mal wega. E no a laga cla, si directamente e lo no sali, o si un of otro compañero di su cuerpo tecnico lo ta encarga pa duna splicacion, tal y manera Karanka a haci den su etapa cu Madrid.

"Asina ta cu e temporada aki lo mi papia cu boso ora tin bon ambiente y cu mi hungadornan a duna bon actuacion y lo mi tene boca cera ora cosnan no ta bay bon."

E declaracionnan aki a yega algun minuut despues di e derota di Manchester United 3-2 na man di Brighton. E equipo di Old Trafford e siman aki ta hunga na cas contra Tottenham.

DEPORTE INTERNATIONAL

Novak Djokovic a subi pa di seis lugar riba ranking ATP



CINCINNATI: -- Despues di su reciente titulo riba central di Cincinnati, ganando Roger Federer den final, Novak Djokovic a logra subi cuatro puesto riba ranking ATP.

E serbio for di dialuna ta ocupa di 6 lugar cu un total di 4.445 punto, empata cu e di 7 di mundo,e croata Marin Cilic.

Den e apartado spaño Rafael Nadal ta sigui mantene un gran diferencia cu e number dos di mundo, Roger Federer, a pesar di a perde algun punto despues di no a participa den e torneo americano.

E manacorí tin un total di 10.040 punto, y tin ventaha di 2.960 riba e suizo.

Grigor Dimitrov, Dominic Thiem y John Isner ta esnan cu a bay cu e parti peor di e Masters di Cincinnati. E bulgaro a baha di e di 5 pa di 8 lugar, mientras e austriaco a perde solamente un posicion, y ta na di 9 lugar awor riba e plaza mundial.

Di su banda, e americano a keda for di e Top 10 cinco luna despues y David Goffin a tuma e posicion aki, E belga ta cera e grupo di mihor diez raquetanan di mundo y desplaza Isner pa di 11 lugar.

E sudafricano Kevin Anderson y e spaño Pablo Carreño a subi un posicion riba tabla y dialuna a ocupa di cinco y di 12 posicion respectivamente.

E Ranking ATP despues di Masters 1.000 di Cincinnati 2018: 1. Rafael Nadal (ESP) - 10.040 puntos--- 2. Roger Federer (SUI)- 7.080 puntos--- 3. Juan Martín del Potro (ARG) - 5.500 puntos--- 4. Alexander Zverev (ALE) - 4.845 puntos ---- 5. Kevin Anderson (SUD) - 4.615 puntos ---- 6. Novak Djokovic (SER) - 4.445 puntos ---- 7. Marin Cilic (CRO) - 4.445 puntos---- 8. Grigor Dimitrov (BUL) - 3.790 puntos---- 9. Dominic Thiem (AUS) - 3.485 puntos---- 10. David Goffin (BEL) - 3.435 puntos--......... 12. Pablo Carreño (ESP) - 2.380 puntos---- 19. Roberto Bautista (ESP) - 1.810 puntos---- 31. Fernando Verdasco (ESP) - 1.330 puntos---- 51. Albert Ramos (ESP) - 985 puntos---- 63. Feliciano López (ESP) - 850 puntos---- 69. Guillermo García-López (ESP) - 815 puntos---- 85. Jaume Munar (ESP) - 656 puntos---- 89. Roberto Carballés (ESP) - 640 puntos

Modric, Ronaldo y Salah favorito pa premio Hungador di aña di UEFA

MADRID:--- E tres finalistanan di Champions league ta lucha pa e premio cu lo wordo otorga dia 30 di e luna aki na "Hungador di Aña di UEFA".

Nan ta Luca Modric di Real Madrid, e portugues Cristiano Ronaldo di Juventus y egipcio Mohamed Salah di Liverpool, mientras cu Griezmann y Messi ta ocupa di 4 y 5 lugar.

E organismo a anuncia ayera e tres aspirantenan.

E ganador di premio lo ta conoci durante sorteo di fase di gruponan di e proximo liga di campeonnan, despues di e anuncio di e tres finalistanan dicidi pa voto di 4 80 entrenadornan cu ta participa den competencianan europeo di temporada pasa y di 55 perriodista specializa.

Cristiano, ganador di e premio na tres ocasion (2014, 2016 y 2017) y Modric ta reconoci pa nan gran temporada cu Real Madrid den cual nan a gana nan di tres Liga di Campeonnan consecutivo superando precisamente den final Liverpool di Salah.



UEFA a desvela tambe e resto di e "Top 10" cu mas voto y cu a keda den siguiente forma: Antoine Griezmann 72 punto, Lionel Messi 55 punto, Kykian Mbappé 43 punto, Kevin de Bruyne 28 punto, Rapghael Varane 23 punto, Eden Hazard 15 punto y Sergio Ramos 12 punto.

En cuanto premio pa posicion, e candidatonan pa mihor keeper ta Alisson Becker, Gianluigi Buffon, Keylor Navas; mihor defensa Marcelo, Sergio Ramos y Raphael Varane; mihor centrocampista Kevin de Bruyne, Toni Kroos y Luka Modric; y mihor delantero Lionel Messi, cristiano Ronaldo y Mohamed Salah.

Ademas, Diego Godín, Antoine Griezmann y Dimitri Payet ta candidatonan pa mihor hungador di Europa Lague midntras cu e candidatanan pa mihor hungador femenino di UEFA pa temporaa ta Pernille Harder, Ada Hegerberg y Amandine Henry.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

YANKEES 10, BLUE JAYS 2

Yankees ta sigui gana y perde hungador



NEW YORK:--- E foto ta mustra momento cu e curazoleño Didi Gregorius di Yankees ta bandona wega cu lesion na hielchi den prome inning di e wega cu Yankees a gana diadomingo di Blue Jays 10-2.
Ta parce ultimo dianan cu nada ta sali completamente na fabor di 'Yankees.

Diasabra nan a gana Toronto Blue Jays facil 11-6 pero nan catcher Austin Romine, a wanta un tiro cu su cachete te cu umpire principal mester a yuda tene riba pia na homeplate.
Y diadomingo nan a lastra Blue Jays atrobe 10-2 pa completa un bari di serie den Yankee Stadium ademas perdiendo shortstop Didi Gregorius den un asina yama "baseline colision" den prome inning.
Cu Aaron Judge y Gary Sanchez riba banki caba cu lesion y Giancarlo Stanton relega pa bateador designa ultimo dos siman debi na lesion tambe tabata dificil pa celebra e victoria , e bari di serie of e hecho cu ta prome biaha den 10 dia cu Yankees a logra mantene tereno contra Boston Red Sox den Liga Americano Oost. race.
"Lesionnan ta lesionnan", Manager Aaron Boone a bisa. "Tur esaki ta parti di e wega. Bo ta spera di evita nan mas tanto posibel, specialmente cerca bo hungadornan clave, pero sea nan ta parce cos chikito, of significante, of no ta parce nada serio, nan ta cosnan cu bo tin cu trata cune y nos ta haci esaki. Ainda nos tin e temporada nos dilanti.

José Ureña a tira wega completo contra Nationals

Pero no a scapa expulsion ainda

WASHINGTON:--- E habridor dominicano, expulsa pa a golpea Ronald Acuña Jr. cu su prome lanzamento den su apertura ultimo, a crece contra Washington Nationals cu el a limita na dos hit den victoria di Marlins 12-1. E dominicano a enfrenta 30 bateador cu 108 lanzamento, 71 di nan den zona di strike, regala dos paspoort y retira 4 bateador cu ponche.
El a traha su prome ruta completo den liganan mayor y awor ta di 4-12 y a laga su promedio di efectividad diadomingo na 4.50.
Ureña ainda ta enfrenta un sancion di seis wega y un multa sin specifica despues di a protagoniza den su apertura anterior un episodio polemico, golpeando cu su prome lanzamento e novato venezolano Ronald Acuña Jr. di Atlanta Braves.
Den bateo e shortstop J.T. Riddle (7), e primera base J.T. Realmuto (16) y e outfielder Isaac Galloway (1) a bati homerun contra Nationals.
Pa e equipo di Washington e derrota a bay pa e habridor Gio González (7-10) den cuatro inning y dos tercio, aceptando 10 hit y ocho carera.



Coincidencia curioso di El Pibe cu a debuta cu Velez



BUENOS AIRES: Pablo Galdames a haci su estreno den Fortin hustamente contra Academia, club den cual su tata a hunga y cu tabata tin mes nomber cune, y precisamente den Un Racing –Velez a biba un hecho cu a marca su carera. El a sali di tereno lesiona.
Diadomingo, Pablo Galdames a haci su debut den Velez.
E volante chileno di 21 aña di edad cu ta bini di Union Española a drenta den ST. contra Racing, un club cu ta graba cerca su familia.

Ta asina cu su tata cu tabata tin mes nomber y cu tabata wordo yama El joven del Fortin, y Pablo aki ta wordo Galdames Junior., Su tata a hunga un aña den Academia durante temporada 2003-2004.
Sinembargo, esaki no ta e unico coincidencia. Hustamente den un Racing –Velez, Galdames tata a sufri un lesion fuerte: el a kibra un pia."un fractura di fibula manera a publica) El a wordo opera despues di e inraccion fuerte di maximiliano Flotta. Despuees el a hunga pa Quilmes y Instituto.

Noticia Internacional

Macri por acudi na Corte Penal Internacional pa Venezuela



BUENOS AIRES: Presidente Argentino, Mauricio Macri, a bisa cu, probablemente cu otro paisnan suramericano, lo pidi Corte Penal Internacional pa investiga supuesto delitonan di lesa humanidad cometi na Venezuela pa Gobierno di Nicolas Maduro.

"Ta berdad. Ta den proceso. Mi no tin ningun duda cu na Venezuela ta viola sistematicamente derechonan humano, atropeyando oposicion y ciudadanonan den general", Macri a bisa den un entrevista emiti si e lo acudi na Corte Penal Internacional.

Macri a señala cu e solicitud lo tuma lugar "den simannan" y cu probablemente lo haci hunto cu Colombia, Chile y Paraguay.

Macri a sostene cu den e region "cada biaha tin mas consenso di tuma medidanan mas contundente den intento, te awo frustrante, di yuda rumannan Venezolano".

E mandatario a reconoce cu medidanan adopta te awo pa varios pais latinoamericano relaciona cu Venezuela tabatin poco efecto.

FOTO (AFP): Husticia di Merca ta investiga si ex abogado personal di presidente Donald Trump, Michael Cohen, a comete fraude fiscal y bancario pa mas di 20 miyon di dolar pa medio di prestamo obteni pa un negoshi di famia. Investigadornan tambe ta purbando di determina si Cohen a viola normanan vincula cu finanzas di campaña of otro legislacion cu a seya acuerdonan pa silencia muhernan cu a afirma cu nan tabatin un aventura cu Trump.

Dia di vacunacion intensivo na Brasil pa vacuna muchanan contra sarampi y polio

SAO PAOLO: Brasil a organiza un dia intensivo alrededor di e pais pa vacuna muchanan di entre 1 y 5 aña di edad contra poliomielitis y sarampi, den medio di un brote di e sarampi den region noord di e pais, fuentenan oficial a informa.

Autoridadnan Brasilero a urgi poblacion pa acudi na mas di 36.000 centro di vacunacion pa inmuniza menornan, den batiza como "Dia D" di campaña nacional contra polio y sarampi, cu a wordo prolonga te cu 31 di Augustus.

E expectativa riba dia di vacunacion tabata pa vacuna mas di 11 miyon di mucha, segun calculonan di Ministerio di Salud divulga den un comunicado.

E inmunizacion contra sarampi, parotiditis y rubeola, a registra un caida den ultimo tres aña den e pais y na 2017 a presenta un cobertura di 85 %, mientras na 2014 e pais a registra 100 %, segun datonan oficial.

Di otro banda, varios institucion medico di Brasil a alerta poblacion y profesionalnan di salud riba "posibilidad real di regreso di poliomielitis" y a urgi pa mayornan sigui vacuna nan yiunan.

Actualmente, Brasil ta enfrenta un brote di sarampi den su region norte, cu demostra especialmente peligroso den Estadonan mas pober di Roraima y Amazonas.

Segun datonan di Ministerio di Salud, den e dos Estado nan a registra te cu dia 14 di Augustus, 6 caso fatal pa sarampi, 1.206 caso confirma y otro 5.731 cu ainda ta bao di investigacion.

E crisis a surgi, segun e Ministerio, for di importacion di e virus, pa motibo cu "genotipo (D8) cu ta circulando" na Brasil "ta e mesun cu ta circula na Venezuela, pais cu ta enfrenta un brote di e malesa desde 2017".



Merca a suspende financiamento di proyectonan di estabilizacion na Siria

Merca a anuncia suspension di un financiamento previsto di 230 miyon di dolar pa proyecto di estabilizacion na Siria, argumentando cu a aumenta participacion di otro paisnan den e proyectonan.

"Despues di contribucionnan di socio clave, Secretario di Estado (Mike) Pompeo a autoriza Departamento di Estado pa reorienta cerca di 230 miyon di dolar di Fondo di Estabilizacion pa Siria", segun vocero di diplomacia Mericano, Heather Nauert, den un comunicado.

Arabia Saudita a anuncia un contribucion di 100 miyon di dolar pa proyectonan di coalicion internacional lidera pa Merca pa estabiliza noordoost di Siria, anteriormente ocupa pa grupo Estado Islamico (ISIS).

Reino Saudita a subraya cu nan contribucion tabata esun mas grandi pa e areanan di noordoost di Siria, awo bao control di forzanan Arabe-kurdo respalda pa coalicion internacional anti-yihadista.

Ademas, segun e comunicado, Emiratos Arabe Uni a compromete aporta 50 miyon di dolar den un reunion di 12 di Juli na Brussels riba lucha contra ISIS.

Suspension di fondonan Mericano no ta afecta ayudo humanitario y "no ta nifica cu lo debilita nos determinacion di logra nos obhetivo estrategico na Siria", Nauert a bisa.



Noticia Internacional

Papa a pidi pordon pa abusonan sexual cometi pa pastornan catolico



VATICANO: Papa Francisco a condena e delito di agresionnan sexual cometi pa pastornan y u encubrimento di esaki y a exigi responsabilidadnan den un carta dirigi na tur catolico di mundo. E carta ta responde na relevacionnan nobo relaciona cu abusonan cometi na Merca durante decadanan.

Papa a pidi pordon pa dolor cu e victimanan a sufri y a bisa cu catoliconan mester implica nan mes den esfuerzonan pa elimina abusonan y encubrimento di esaki. Papa Francisco a critica cultura clerical, pa motibo cu lidernan di Iglesia tabata mas preocupa pa nan reputacion cu pa seguridad di menornan, como e causante di e crisis.

"Nos no a mustra ningun cuido pa esnan mas chikito, nos a bandona nan", Papa a skirbi.

Vaticano a publica e carta riba dialuna, prome cu viahe di Papa Francisco lo realiza den fin di siman na Irlanda.



FOTO (AFP): Presidente di Merca, Donald Trump a felicita agente di patruya di frontera, Adrian Anzaldua (R) durante un evento pa honra servicio di Imigracion, Aduana y Proteccion di Frontera den Cas Blanco na Washington, DC.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Presidente di Brasil a convoca reunion pa atende tension den frontera cu Venezuela

Presidente di Brasil, Michel Temer, a convoca un reunion cu siete Minister pa "busca solucionnan" despues di enfrentamentonan den fin di siman pasa entre Brasileronan y imigrantenan Venezolano den un ciudad situa den frontera.

Segun informacion di Agencia Brasil, e reunion a conta cu participacion di Minister di Defensa, Joaquim Silva e Luna, di Derechonan Humano, Gustavo Rocha, y di Presidencia, Eliseu Padilho, entre otro.

Temer ya a reuni di urgencia cu varios Minister diadomingo pasa pa analiza incidentenan di diasabra na Pacaraima, un ciudad di 12.000 habitante den Estado di Roraima, despues cu residentenan a ataca dos campamento di imigrante, forzando nan pa bolbe nan pais.

Gobierno di Brasil a dicidi di manda 120 militar di Forza Nacional pa reforza seguridad y 36 boluntario pa atende e area di salud.

Gobernador di Roraima, Suely Campos, a adverti cu medidanan adopta pa gobierno di Temer "alivia impactonan" pa poblacion, "pero no resolve e problema".

Y a recorda cu gobierno di su Estado a solicita pa mas di un aña na Brasilia mas recursonan economico, sanitario, policial y educativo pa enfrenta ola migratorio di Venezolano cu ta huy di crisis economico, politica y social grave cu ta azota nan pais.

Incertidumbre riba situacion na Venezuela a aumenta cu decision di gobierno di Nicolas Maduro di lanza desde dialuna, placa nobo sin cinco cero.

Brasil no ta e destino principal elegi pa Venezolanonan. Pero si ta un di e poco pais di e region cu no ta exigi paspoort pa drenta e pais.

Organizacion di Nacionnan Uni a calcula cu 2,3 miyon di Venezolano a bandona nan pais den ultimo añanan.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Obispo di Pennsylvania no lo renuncia pa rapportnan di abuso



PITTSBURGH: Obispo di un diocesis catolico na Pittsburgh a nenga presenta su renuncia y a bisa cu diocesis "a sigui cada paso" necesario pa tuma un accion responsable despues di acusacionnan di abuso sexual infantil.

David Zubik a papia cu George Stephanopoulos den programa "This Week" di canal di television ABC despues di un rapport cu a detaya abuso sexual extenso contra muchanan den diocesis di iglesia catolico romano na Pennsylvania. E rapport ta culpa Zubik di no raporta e acusacionnan creible.

Zubik a bisa cu e por comprende rabia di hende cu a lesa e rapport y "a mi tambe ta sinti e rabia aki". Sin embargo, el a bisa cu desde cu el a bira obispo na 2007, "nos a tuma casa paso cu nos mester a tuma pa ta responsable den nos respuesta na victimanan".

Segun funcionarionan di iglesia, nan a scucha e victimanan "cu hopi atencion", sacando pastornan di e diocesis, dirigi acusacionnan na fiscalnan correspondiente y a permiti cu un conseho independiente revisa si un regreso den clero tabata hustifica y, finalmente, informando fielnan di accionnan di e diocesis.

"Iglesia di Pittsburgh no ta wordo describi den rapport como un gran hurado", el a bisa.

Grupo di Sobreviviente di Abuso Sexual pa Pastornan a solicita renuncia di Zubik y pa stop donacionnan "te cu e renuncia of tuma pasonan pa protege muchanan".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Polis a detene 18 Venezolano indocumenta na Lima



Polis a detene na Lima, 18 ciudadano Venezolano cu no tabatin documentonan y a pasa nan dianan pa keda Peru, Superintendencia Nacional di Migracion di Peru.

Durante operativo policial realiza den distrito Independencia, noord di Lima, a detene 11 homber y siete muher cu tabata trahando den comercio informal y restaurantnan.

"Durante e accion, a verifica situacion migratorio di extranheronan cu tabata eherce comercio ambulatorio y tabata traha den discoteca y restaurantnan", Superintendencia Nacional di Migracion di Peru a indica den su cuenta di Twitter.

"Migracion y Extranheria di polis a urgi extranheronan pa regulariza nan situacion migratorio; mientras cu ilegalnan a wordo traslada na sede policial", e departamento a agrega.

Siman pasa, gobierno Peruano a anuncia cu desde 25 di Augustus, nan lo exigi paspoort na ciudadanonan Venezolano pa aumento di migracion genera pa crisis economico y social na Venezuela.

"Nos tin portanan habri, desde punto di bista humanitario dunando acogida di nos rumannan Venezolano. Pero di otro banda, nos mester tuma medidanan pa tur ta debidamente registra", segun Minister di Interior, Mauro Medina.

Superintendencia Nacional di Migracion di Peru a estima cu alrededor di 385.000 Venezolano a establece den e pais den por lo menos un aña.

Na 2016, Peru a registra 6.615 Venezolano, segun cifranan oficial.

Putin a pidi Europa apoya reconstruccion na Siria

Presidente Ruso, Vladimir Putin, a pidi Europa pa nan contribucion financiero den reconstruccion di Siria pa posibilita regreso di miyones di refugiado, durante un bishita na Alemania.

"Mester reforza dimension humanitario den conflicto Sirio y cu esaki mi kiermen, prome cu nada, ayudo humanitario na poblacion Sirio y yuda regionnan na unda refugiadonan por regresa", Putin a declara prome, den un entrevista cu canciyer Aleman, Angela Merkel, den kasteel Meseberg, 70 km noord di Berlin.

Tin un miyon di refugiado na Jordania, un cifra similar na Libano, y 3 miyon na Turkia, Putin a añadi.

Alemania tambe a ricibi miles di imigrante Sirio desde 2015, den momento mas fuerte di crisis humanitario, loke a afecta cohesion di Union Europeo (UE) y a debilita politicamente Angela Merkel.

"Esaki ta potencialmente un enorme peso pa Europa", el a adverti. "Pesey mester haci tur cos posible pa nan hendenan regresa", loke ta nifica concretamente restablece servicionan basico, manera suministro di awa of infraestructura medico.



Canciyer Merkel a considera di su banda cu prioridad na Siria ta "evita un catastrofe humanitario".

Den agenda di e dos mandatario tambe tabata figura solucion di crisis Ucraniano, tema cu "ainda no a avanza", Putin a indica.

E proceso di paz di acuerdonan di Minsk, patrocina pa Alemania y Francia, ta den punto morto, segun hefe di gobierno Aleman, destacando ausencia di "un tregua estable" den oost di Ucrania. Un mision di Nacionnan Uni na e lugar "por desempeña un rol di pacificacion" den e region, segun Merkel.





Ultimo ayoo na un Leyenda Arubano...

Famia, conocirnan y amigonan Musico a despedi di Ramon Sharpe (q.e.p.d.).

Pa semper Ramon Sharpe lo ser recorda como un Leyenda den Musica y Deporte.

** Diabierna ultimo den Misa Santa Famia na Poschikito a tuma lugar entiero di e conocido Ramon Sharpe, reconoci como un leyenda den e mundo di Musica y Deporte. Manera potretnan ta ilustra durante e Misa di despedida por aprecia algun di e musiconan cu a uni pa rindi e ultimo tributo na Ramon Sharpe, Cu leyenda Ramon Sharpe sosega na Paz.





















** Durante temporada di Carnaval 65, por bai spera riba un edishon di PoetsTV como Tributo na e gran leyenda multitalentoso Ramon Sharpe. Carnaval 60 PoetsTV a dedica un homenaje na Ramon Sharpe cu presencia di e musiconan di S-United, kende varios a viaha for di Hulanda pa asina realiza un dia di bishita di aprecio y admiracion pa nan maestro compositor Ramon Sharpe. PoetsTV lo ripiti e homenaje aki pero lo inclui e parti deportivo y cultura.



** POTRET TA ILUSTRA (r.p.d.): Mighty Whitey, Loyd Babtist, Mighty Sparrow y Ramon Sharpe, Como semper mi tabata tin e privilegio di por ta tras di stage hunto cu e musiconan, tur e biahanan cu Mighty Sparrow a bin presenta na Aruba, semper mi a nota e gran respet y atencion cu the alltime King of Calypso Mighty Sparrow tabata tin pa su gran amigo Ramon Sharpe. Durante temporada di Carnaval 65, por bai spera riba un edishon di PoetsTV como Tributo na e gran leyenda multitalentoso Ramon Sharpe.



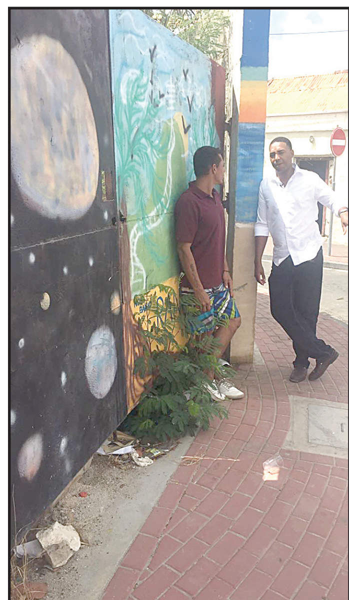
Hendrik Tevreden di MEP mustrando cu no por warda mas pa atende problema di adiccion

ORANJESTAD (AAN): Adiccion ta un di e plaganan cu ta asotando nos comunidad, y ta convertiendo su mes den un epidemia social. Segun Hendrik Tevreden di Partido MEP, for di raport Fundini (Sociale Impact van Drugs op Aruba, 1997) nos a bini na comprende cu e problematica aki ta uno serio y enorme.

E tempo ey nos a mira accion tuma lugar cu introduccion di centro di rehabilitacion y ayudo mas profesionalisa pa adictonan. Sinembargo cu tempo esaki a perde curso y awe nos ta sufriendo e consecuencianan.

Ya pa basta aña nos no ta mira un adelanto riba e tematica aki, y nos ta spera cu bou di Gabinete Wever -Croes 1 nos lo mira e cambio.

E gabinete anterior a conoce dos minister cu a asumi encargo pa e problema aki. Ex-minister Visser y ex-minister Dowers. Bou encargo di e prome menciona a tuma tempo pa cambia e structura y maneho y segun cu mi por comprende cu bou di encargo di minister Dowers lo mester a ehecuta e maneho. E resultado cu nos ta bibando awe ta duna nos e motibo pa kere cu sea e maneho no tabata adecua of e ehecucion di esaki a laga di desea. Cual sea cu e por ta, nos ciudadanonan no por warda mas.







Bao di e gabinete actual nos kier mira un integracion di tur e departamentonan cu tin di haber cu e problematica aki. Nos kier mira un sincronisacion pa brinda e ayudo for di esun mas chikito te cu esun di mas grandi. Cuminsando cu prevencion den kleuterschool pa schoolnan avansa. Pa logra esaki tin mester di mas cu djis finanzas, tin mester di boluntad, curashi y dedicacion hunto cu un vision concreto y simpel pa ehecuta.

Mi tin e confianza cu Gabinete Wever - Croes 1 por logra pa laga e bala cuminsa lora den direccion di mehoracion y for di Parlamento mi lo haci mi maximo esfuerso pa mira cu esaki tuma lugar. Si e minister actual y esnan cu el a encarga pa asumi e responsabilidad aki traha eficientemente ariba e problematica aki, pueblo lo sinti e cambio y si no ta awor ta nunca nos lo mira un adelanto.

Mi compromiso cu pueblo ta, pa hunto cu partnernan den coalicion y parlamento, implementa reglanan cu lo percura pa construi un mihor Aruba. Un Aruba unda mayornan por haya ayudo di biaha pa nan mes y pa nan yiunan cu tin un of otro problema cu adiccion. Un Aruba unda cu esnan cu dependencia na substancia nan quimico por recupera y re-integra den comunidad. Un Aruba unda cu esnan cu ta sufri di problemanan mental, no tin di keda worde manda di cashi pa muraya pa ricibi e ayudo cu nan tin derecho riba dje.

P'esey nos lo haci un empuhe pa gobierno introduci un maneho integral, pa haci e diferente aspectonan cu ta necesario pa logra e meta aki posibel, man den man cu e cambio di leynan pa por facilita e proceso pa brinda mihor cuido y na tempo pa nos hendenan.

Cu gran expectativa ta prepara pa "One Woman Show: Alegria di Ruthy 2"

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu nos redaccion, relaciona cu e actividad "One Woman Show: Alegria di Ruthy 2" Ruthy Cornelia-Vrieswijk a duna nos informacion, ademas di Mario Kelly Jr. y Stanley Dabian.

Sra. Vrieswijk a duna informacion tocante un show cu e ta bay organiza Diaranzon 26 di September proximo, di 8'or pa 10'or di anochi, den Cas di Cultura, pa recauda fondo pa Scouting Aruba. El a comenta cu aña pasa a recauda fondo pa Fundacion Hende Muher den Dificultad.

E aña aki e fondonan ta pa Scouting Aruba cu cual sra. Vrieswijk a traha cu



nan y te aworaki nan ta hopi cera cu otro.

E gruponan cu ta bay haya e donacion ta Kimball O'hara di Piedra Plat, Grupo Santanero di Dakota y Grupo Sint Dominico di Noord.Sra. Vrieswijk a comenta cu e ta bay baila cu sr. Stanley Dabian un pieza hopi hot pa mustra cu edad no ta conta pero alegria ta conta.Tocante scouting mes e dama a subraya cu aworaki e acogida tin su "ups & downs" y algun grupo a bira mas chikito, otronan a crece, pero e guia aki ta a base di lidernan boluntario cu ta haci nan maximo esfuerzo. Pesey Sharline Tromp-Farro lo papia tocante esaki, kico por haci pa promove scouting mas, kico por haci pa atrae mas mucha, etc.

E ta spera cu e sala lo ta yen y cu tur carchi lo wordo bendi. Ruthy a tuma e oportunidad pa gradici UNOCA cu ta su sponsor mas grandi y algun comercio cu tambe ta patrocina e evento y ademas Departamento di Cultura Aruba (DCA). Sin e colaboracion aki, sra. Vrieswijk a expresa, e lo no por tin e show aki. Ademas a gradici Tele Aruba y Biblioteca Nacional.

Tambe a gradici e artistanan cu lo acompaña cu ta Jerry Diaz Jr., Mario Alberto Kelly y Albert Croes cu por toca tur pieza di Padu riba su piano. Tambe lo ta riba escenario dos Padu chikito, su bailadornan cu lo ta Alex Burke y su señora, entre otro.

Stanley Dabian a comenta cu Departamento di Cultura ta apoya sra. Vrieswijk cu ta un artista di hopi nivel. Aña pasa cu su prome "One woman Show. Alegria di Ruthy 1" mesora el a haya sosten di e director di DCA sr. Dumfries, pasobra no solamente e ta trece alegria pero su tipo di presentacion ta diferente, ya cu tin poesia, e ta hacie den cuater idioma y tin musica hopi varia.

Dabian a menciona cu semper e dama aki ta trece un punto di concientizacion y e biaha aki ta scouting. Y hopi bunita ta cu e fondonan ta bay pa scouting tambe unda el a sirbi pa 33 aña.

Stanley Dabian a invita henter comunidad pa bin presencia e show aki cu ta priminti di ta hopi bunita y yena cu alegria.

Finalmente sr. Mario Kelly jr., a splica cu hunto cu otro dos persona e ta bay encarga cu e musica di fondo pa e poemanan, ademas lo canta y acompaña e pianista den su presentacion y su primo lo toca guitara y den conhunto e lo ta un fabuloso show.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, painting, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas
Cell 641 2110 / 748 3308

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

EXPO REALTY
TA BENDE
un cas den un bunita area residencial Nuñe # 57 riba tereno propiedad. Cas di 259 m² di 3 kamber, 2 baño y garage. Prijs Afl.395.000,-.
Cell: 740-4649 / 730-0055.

TA BUSCA
un Coki femenina pa traha mesora.
Yama: 594-4368.

T A H U U R
Bo mester di espacio pa warda Artefactonan di balor.
Nos ta ofrece almacenahe grandi 50m2 na TL103, Afls. 450, - p/luna
Tel: 5829244/5828824

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

HELP WANTED/ SE BUSCA
Rockstar Nails/ Spa
Nail Technicians/ Manicurista
Hair Dressers/ Estilista
Contact us at 592 1201 / 583 1920
Solo # 4 , Suite # 3
(otro banda di Cayena Mall)

APTM PA HUUR
Caya Seour Nicephora
(per 1 sept/18)
2 camber-1banjo(semi muebla)
Prijs p.l.Awg 1100.00
Excl utilidades - deposito 1 luna
Info CLW Real Estate
Tel 588 3228/ 593 9976
www.clwaruba.com

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

TA HUUR
APPARTEMENT
grandi muebla na TL 103
"1 camber, Awa, Gas, Cable TV,
"private parking uso di pool.
"Wi-Fi spot available
"Afl. 1250,= pa luna
Tel 5829244 /5828824

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

FOR RENT
One luxury one bedroom appartment.
Fully furnished and airconditioned.
Prime location: Vondellaan 4 C
Afl 1000.- monthly.
Call 593 2801/ 582 6015/ 583 3145

APTM. PA HUUR
Matadera 10-I, aptm 1
1 camber – 1 banjo (full Muebla)
Prijs p.l. AWG 1,150.00 (incl. Cable/Serlimar)
Excl : utilidades - Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special Prijs Augustus!!!!
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

LOOKING FOR
Professional massage therapist, hairstylist & nail technician.
Must be legal on the island and speak English.
Call 582 2288 / 593 9630

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport and gate with remote control,beautiful landscaping Large livingroom and dining room.
Monthly rent US$ 2200.- Deposit 2 months rent in case of commercial use.
Deposit one month rent for residential use. No pets allowed.
Whatsapp only: 5938866

APARTMENTS FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Monthly rent AWG 850,-(one person occupancy) and AWG 1400(max 2 persons) incl.water,wifi internet,gas,cable tv.
Completely furnished and a/c.
Deposit one month rent.
No pets and no children .
Whatsapp only: 5938866

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

FOR RENT
2 Bedroom, kitchen, living & diningroom, big porch, utilities excluded. Buena Vista 2 A, Simeon Antonio, the apartment is near Barcadera & Airport. Tel 594 5576

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

Smart Contractor
Ta Busca
-Waiter
-Steward
-Cook Helper

Pa cuminsa traha di biaha
Pa interview mester pasa jena un aplication hunto cu un papel di Censo 5,- Health Card, mas ID Valido

Tanki Leendert 174 C lok 1
Tel: 587-0161 Cell: 593-1393

ALUGLASS
Glass Glass Glass
Aluminium profile
7mt. screens, reparacion general, replaced glass.
Bon prijs.
Cel: 582-0098 / 561-6831.

JUMBO
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

FOR RENT
52.5 M2 Commercial Space in Bernardstr. - San Nicolas
Monthly price: AWG 1,250.00
Excl. Utilities –Incl. alarm
Deposit 1 month
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com

DIRECTV GRATIS
Difruta la mejor programacion!! Deporters, peliculas, canales adultos, canales Premium, comics, series y mucho mas....... Solo Afl 100.- pa luna. Tambien reparamos señal!! aprovecha ya !! Box Colombia, Box Venezuela, 568 5018

Sindicato STA lo no permiti un grupo chikito bin kibra tur loke trahadornan a logra na Aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Sindicato STA ta convenci, cu nan trabao pa trahadornan di Aeropuerto ta hopi importante, y na beneficio di nan tur.

Awor ta parce cu tin hopi 'contrincante' cu no ta compronde cu Sindicato STA a regla un contrato colectivo hopi lucrativo pa Triple A NV y nan tin hasta articulonan den CAO



unda cu ta permiti esun cu ta dirigi e sindicato, tin articulo 31 y articulo 42 cu ta permiti e sindicalista of e president di sindicato pa haya tempo liber pa atende problemanan sindical.

Esey ta decision di management y ariba peticion di sindicato. Tin manera un conspiracion contra di Sr. de Cuba. Informacionnan completamente robes. Triple ta un di e companianan cu un di e mihor contractonan colectivo na Aruba. Kico ta pasa, ultimamente STA tin comprension pa esunnan trahando na airport, vooral esunnan den siguridad. Nan ta obliga e hendenan ta bay di lesnan durante nan dia liber. E dia liber cu un trahado di airport tin, ta sagrado. E dia liber aki e trahado tine planea.

E cuerpo di siguridad tin un presion cu a bin ultimamente, nan ta onderbezet. Vooral e parti di e ser femenino, e ta onderbezet. Esaki ta pone un presion ariba e ser femenino, pasobra nan tin 6 hora pa 8 ora ariba nan pia. Den weekend tin mas di 12 mil pasahero ta pasa bo dilanti. A parte di fisicamente e curpa ta cansa, na nivel psicologico tambe e ta cansabo.

A bin compronde cu e trahadonan tin hopi presion y tin hasta hende cu a haya rappport di parti di cosnan cu no a bay bon, y nan tin compresion p'esey. Un hende por comete un error. Pero e cos aki a bin dilanti, y STA lo bay trata esaki den nan proximo reunion mensual cu Triple A. Esaki ta loke nan ta haci tur ora. E consipracion aki, STA lo yega na fondo di esaki. Y ken ta su tras, si ta un grupo limita ta bezig cu e conspiracion aki. No mester lubida cu e contrato cu Triple A NV ta un di e mihonan.

Y STA no lo bay permiti pa un grupo chikito bin kibra tur locual nan tin. A mira e compania AGS, di cual loke STA a wak con nan a perde tur cos. Nan a perde vakantieuitkering, bonus di fin di aña, placa di yiu, etc. Practicamente nan a kibra nan contrato colectivo y bay cu SEPPA. Y casi 4 aña despues, ainda nan no por yega na un contrato colectivo.

Pero tampoco no por permiti pa pone presion ariba e personal di siguridad. Y esaki ta loke e trahadonan di STA kier a trece dilanti. Esey ta locual cu STA kier a pa e trahadonan di Triple A compronde, cu STA y Sr. de Cuba, personalmente, pa loke ta bay trata e caso di pension, nan ta atendiendo cun'e.

Carta a bay caba pa minister Dangui Oduber. Si e trahadonan kier bay cu APFA, y no ta mira pakico mester tin un discriminacion.

E decision di empleadonan ta tuma caba y nan a firma documento caminda cu nan a vocifera via e documento ey, cu nan no kier keda cu e compania actual. STA ta fuertemente bezig cu e cos di pension y esey ta algo cu nan ta bezig cun'e pa 17 aña largo. Perseverancia ta algo cu Sr. de Cuba tin'e y nan ta bringa pa logra e metanan ey.

Apesar a surgi problema

T. a priminti di lo no busca problema mas

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diasabra mei anochi a dirigi patruya Santa Cruz direccion Shahai Take Away. Debi cu tin menasa y un momento of otro lo tin partimento sla. Patruya un rato despues a presenta y polis a papia cu e homber inicial T.

Segun T. su declaracion cu un muher inicial V a papia sin manera cune tocante su ruman homber cu a fayece. T. tabata furioso.

Patruya y dos miembronan di famia di T. a trata pa calme. Polis tambe a papia cu e señora inicial V. y e ta declara cu su tata a bay na e localidad pa cumpra cigaria. Paden T. cu algun otro miembro di famia a scupi su tata.

Aki a surgi intercambio di palabra entre e dos partidonan. V. a declara pa su seguridad y di su yiunan e tin miedo. Debi cu su ex partner inicial L, e ruman di T a tire mata.

Segun V. cu T. tin arma (nan) di candela den su poder y e ta sospecha cu T. lo hasi su famia algo. Patruya a indica V. pa recherche. T. a wordo atendi riba su comportacion y el a priminti di keda calmo y e lo no busca ni ocasiona problema mas.

MENU SPECIAL
Diamars 21 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Yama pa nos special di dia.

WASMACHINE
Ta drecha, service wasmachine, dryer, frigidaire, airco, stoof y forno. Ta drecha na bo cas mes. Cel: 742-2518.

CASA VIEJA REST
Tin mester di :
2 waiter
2 koki
Tel 588 1627

TA BUSCA
Carpinte pa drenta servicio di inmediato.
Yama 593-3220

SE ALQUILA
Apartamento studio, full amoblado en Pos Chiquito 253, Afl.650,- p/l + Afl.650,- deposito. Agua y luz aparte. Tel: 594-6701

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 7.416 m2 na Sombre/Sta. Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl.80,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl.250.000,00 y lo kier bende? Anto jama nos pa mas informacion na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un propiedad na Cura Cabai bon pa e.o negoshi di take away, mester di mantencion y pa Afl.138.000,00. Jama Mito na 593-6318

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Primavera di 3 kamber y 3 baño comparti den 3 apartment den un draaikom y pa Afl.225.000,00. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
ta Bende
Un cas na Orinocostraat / San Nicolas di 2 kamber y 1 baño mas un studio apartment na huur, full renoba, riba tereno propiedad y pa Afl.187.000,00. Jama Mito na 593-6318.

Carpintero
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel)
Cell:568-1347 Raul.

Ta Busca
Partime housekeeping 1-5p.m, mester tin experiensa i tur documento na ordo pa drenta servicio di imediato jama 583-3800
Pro-care Services.

Ta Huur
Un apartment pa 2 persona, Inclui awa y coriente Afl.800,= Situa riba caminda prinsipal.
Belgiestraat inf:563-2019

FOR RENT
Marriott Surf club / Ocean Club Marriott Herfstvacantie. Sept. 28-05-Oct / Sept 29-06 Oct y Sept 30-07 Oct, 1 bedr 4 hende $900,- / 2 bedr pa 6-8 hende $1100,- / La Cabana e mes un fechanan + Sept 27-04 Oct, 1 bedr - $850,- / 2 bedr $1100,-. Contact cell # 733-5858 pa bo reserva esun dibo.

For Rent
A small house, furnished with yard, private entrance Afl.850,= monthly + deposit. Selling stove, carpet, micro-wave (new) call 562-4087 / 584-1052

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

TA BUSCA
YOUNGFELLOW BAR & REST.
Barcadera # 10
Tel: 560-8140 / 565-4911
Mucha muher pa atende cliente.

Oracion pa awe:



Tata Celestial y nos Señor Hesus, yuda nos pa nos hasi loke Bo pidi di nos. Duna nos un spiritu di obedensia pa nos cumpli cu bo santa boluntad den palabra y obra. Amen y amen.

ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Misschien is vandaag een dag van loutering, van zuivering een moment van vergeving en-door dat proces van heling- een moment van liefde".

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Angelo J. G. de Cuba
* 11-11-1970 † 18-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason,ruman nan na bida ta participa fayecimento di nos ruman mayor:



Vera Clemente Daal-Ijtsma
*10 september 1928 na curaçao
†14 Augustus 2018 Hillegom Hulanda.

Acto di cremacion 22 Augustus 2018 na Crematorium Duin en Bollestreek, Lisse.

(Nomber di e ruman nn)
Lydia Daal
Mirna Daal & fam.
Donald "Donny" Daal & fam
Glenda Daal-Martijn & fam.
Fam & sobrino(a)nan Figaroa Rasmijn & Solognier na Aruba

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Parlamentario Robert Candelaria:

Partido AVP un biaha mas lo yuda cu yenamento di formulario di inkomstenbelasting



ORANJESTAD (AAN): E temporada pa yena documento di inkomstenbelasting a yega y un biaha mas partido di AVP ta cla pa brinda comunidad di Aruba e servicio di yena e documento. Pa añanan Cas di Partido AVP ta brindando e servicio aki y e biaha aki lo haci esaki un tiki mas grandi. Parlamentario Robert Candelaria lo ta un di e miembronan di AVP yudando tur hende yena e documento di inkomstenbelasting den e proximo dianan aki.

Partido AVP ta haci un invitacion pa comunidad yega cerca nan cu nan documento di inkomstenbelasting. E aña aki kier haci esaki den un forma bon structura y bon planifica. E biaha aki lo bay tin 4 sesion, pero esaki ta depende riba e cantidad di reaccion ricibi. Hopi persona a entrega nan documento di inkomstenbelasting na Cas di Partido pidiendo asistencia.

Na Cas di Partido tin un team cla pa yuda den e 4 sesionnan cu lo bay tin. E prome sesion lo ta diaranson 22 di Augustus y 29 di Augustus di 6'or di atardi te 9'or di anochi. E otro dia di sesion lo ta diabierna 24 di Augustus y e dia aki e lo ta parti den 2 sesion. E prome sesion lo ta di 9:00am-12:00pm y di 3:00-6:00pm. Comunidad lo bay tin e opcion di scoge pa presenta sea den oranan di atardi dia 22 of 29 di Augustus y dia 24 di Augustus sea mainta of atardi. Loke partido AVP a haci pa facilita e proceso pa hendenan no warda hopi, por yama Cas di Partido AVP na 583-0911 pa traha un afspraak riba e dia di sesion preferi.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa pa tur hende trece tur documento necesario – papel di SVb, papelnan di banco, rental- pa asina nan por yena e documento di inkomstenbelasting den un solo biaha y ta cla pa entrega.

Di e forma aki Cas di Partido kier mustra cu nan ta keda brinda servicio, tambe yuda esunnan cu mester di dje. "Bo ta mas cu un partido publico, pero tambe bo ta saca man y yuda e comunidad di Aruba pa asina cu su documentonan fiscal por entrega esaki na tempo y bon yena", e parlamentario a expresa.

Partido AVP tin un team grandi, pero pa cada sesion lo bay tin 6 mesa cu lo ta trahando continuamente. E aña aki e yenamento di documento di inkomstenbelasting ta completamente digital y esey lo haci e procedura un tiki mas lihe.

Awo a cuminsa cu 4 sesion, pero si haya hopi hende cu mester yudansa e ora lo pone mas fecha.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Isnaldo Solognier
Cariñosamente yama: "Nel of Papa Nel"
* 22-03-1952 † 19-08-2018

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 25 Augustus 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima "Nel" lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad patres. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 24 Augustus 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@homail.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Dos individuo deteni pa maltrata serio y pa destruccion

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti Diasabra caba, enberdad Patruya di Polis di San Nicolas riba Diabierna a bay direction Fontein MiniMarket pa bringamento.

Polisnan na yegada altura di un cas den Vuylstekestraat agentenan ta topa un homber rondona pa un grupo consisti di 6 pa 7 persona.

E homber aki tin cap na frenta y ta keha dolor na su drechi . E homber ta declara di a worde maltrata pa mas o menos 7 pa 8 homber.

Ambulans a yega na e lugar y a transporta e homber na prome auxilio pa trato medico. Tambe un auto color preto marca Hyundai modelo Santa Fe e glas patras ta destrui.

Recherche riba warda a worde notifica, informe adicional ta menciona cu autoridad a detene dos sospechoso relaciona cu maltrato serio y destruccion.

Baby di 4 aña na beach...

Polis a pone enfasis riba Jack Sparrow pa e cuida e criatura

ORANJESTAD (AAN): E unidad di Polis di Strandpolitie riba Diabierna pa alrededor di 3:30 pm, a worde dirigi na Hadicurari relaciona cu persona indesea. Eynan e conocido di inicial R., mihor conoci como “Jack Sparrow”, ta molestia e turistanan.

Patruya cu a presenta a papia cu e conocido Jack Sparrow y a pone na altura di yamada cu polisnan a ricibi y ta tocante di dje.

Ademas polis a bisa cu el a laga un cacho mara na Palapa y ademas e tin un mucha di menor di cuater aña di edad cune.

Autoridad a haya sa, cu e mucha a worde kita for di dje desde luna di Maart 2018, y a entrega e criatura na Voogdijraad.

Parce cu R. a haya e criatura bek for di Voogdijraad. Polis a bay cerca e mucha, y nan ta mira cu e ta mustra bon cuida, pero a bisa R. pa e percura pa cuida e criatura mihor. Central di polis a worde poni na altura.

GUYANA: Pelukero aresta cu Ecstasy y Cocaina

ORANJESTAD (AAN): Informacion procedente di Guyana, ta indica cu Polis Guyanes durante e unidad ta patruyando riba nan rutina di control, Diasabra cu a pasa, a bay check un muher Surinameño.

E muher a worde deteni cu tanto Ecstasy (XTC) y Cocaina den su poder. E muher Surinameño di 27 aña di edad, a declara na polisnan cu e ta Pelukero na Charlesburg na Suriname.

Awor e ta den man di autoridad. Na Guyana, si a caso e muher aki worde sentencia, ta maximo cuater aña sera e por haya, y ta keda tur e tempo ey cera tras di trali. No tin Ministro pa firma su libertad prematuro. Den poder di e muher polis, descubri 247 gram di Cocaina y 100 gram di Ecstasy, den forma di 192 pildo.

Segun informe den e medio Guyanes newssite, Guyana Times y Demerara News pa 8:30 mainta e aresto a tuma lugar na Number 78 Villege Foreshore, Berbice di e ruta Backtrack na Guyana.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2



With great sorrow we announce the passing of the late:

Mrs. Mavis Juliana Lints (Lynch)
Sunrise: November 22, 1943
Sunset: August 14, 2018

Left to mourn her loss:
Children: Mary Lints and family
Roy Lints (Lord Cachete) in Holland
Edith Sophia and family in Curacao
Angelo Sophia and Shulaica Morales and family in Curacao
Noraima Lints and family
Zoraida Lints and Chito de Cuba and family
Sabio Lints and Shanella Garrido and family
Like a daughter: Bojoura Richard
Grandchildren: Rosemarie Rosa (Roosje) in Curacao
Miosotys Theodora in Curacao
Raniër Rosalina, Shureangelo and Shuliviënna Sophia, Deshanira Windster
in Curacao
Shandira Lints, Shandirow and Jeannee Schmidt
Shannon, Shattienne, Shandrienne Lints (Nuni)
Aquiles, Quillienshuly, Q-Vion Lints, Qishaidee Lewis
Great-grandchildren: Zjedayelli Rosa, Ky-Shonne Thomasa in Curacao
Nephew & Nieces, Cousins too numerous to mention
Godchildren and also like daughter: Olivia Murray and family in St. Maarten and Margreth Marshall in Holland
Brother- and Sister in Laws in Curacao
She was related to: Lynch, Lints, Hassell, Sophia, Murray, Rosa, Theodora, Schmidt, Thomasa, Inesia, Scott, Jones, Gordon, Maxwell, Mershell, Collier Leverock, Rock, Illidge, Granger, Kraaivanger, Martis, Ogando, Windster, Lewis, Morales, Kibbelaar, Petronia, Woodley, Jamelis, Rijke, de Cuba, Garrido, Richard, Alvares, Phillips, Croes, Maria
Special Friends: Trina Vrolijk, Filomena Krozendijk, Noki Rodgers, Carmen Maduro, Bronthy Hook, Stanley and Rika Illidge, Elvin Martha, Petra Kelly, Hillman, Arrindell family in St. Maarten, Lady-Dj(Wintergarden), Ms. Winny in Holland, Family Martineau
Neighbours: Lulu Rombley, family Petronia, Harold Heijliger, family Ponson, family Bergen, family Raymond
Ex-Colleagues: DOOV- San Nicolas
Special thanks to her caretaker at SABA Dept. Totolica
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members
Please wear Joyful colors. The family wishes no condolences after the funeral Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday. August 23rd, 2018 form 7:00 pm to 9:00 pm

The funeral will take place on Friday 24th of August at 4:00 pm at St. Theresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The Body of Mrs. Mavis will be laid out from 1:30 pm at the Church.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

“Even though I walk through the
Darkest valley, I will fear no evil,
For you ae with me”
Psalm 23:4

With deep sorrow we announce the passing away of:



Arion Estonia Canngieter
Sunrise: 1st February 1942
Sunset: 7th August 2018

Left to mourn are his:
Wife:
Oliva Ferreira
Sons and daughter:
Hector Matos, Mariluz Matos
Jose Canngieter, Manuel Canngieter
Romero Canngieter, Arturo Canngieter
Stepchildren:
Ramon Ferreira, Margarita Ferreira, Argelis Ferreira
Oliver Ferreira
Grandchildren:
Samuel Canngieter, Daniel Canngieter, Fiorgenesis Cangieter, Arion Canngieter, Angel Canngieter
Siblings:
Cassandra Marah, Elsa Cannegieter, Jones & Elisabeth Cannegieter
Nieces and Nephews:
Barbara Bryson & family, Angela Bryson & family
Russe Bryson & family, Roberto Cannegieter & family
Ricardo Cannegieter & family
Cousins & families:
Cannegieter family
Jacobs family
Alberto family
Wilson family
Peters family
Belanger family
Brown family
Do Santos family
Imambaks family
Williams family
Sherwood family
Simmons family
Elstak family
Baly family
Van Heyningen family
And many more not mentioned.
The funeral service will take place on Thursday 23 August, 2018 at Ad Patres Funeral Home from 2:00 pm to 4:00 pm and from there to the catholic Burial Ground in San Nicolas.
Opportunity for condolences will be on Wednesday 22 August 2018 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Autoridad buscando kende a destrui bentana na Verano

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi Diabierna atardi despues di 5’or relaciona cu destruction na un cas den caya Verano.

Na yegada polis a papia cu e señora doño cas y el a declara cu dia 17 Augustus 2018 atardi pa alrededor di 3:30 pm el a sali di cas. E ta biba den un apartamento tras di cas situa na Verano.

E ta doño di e cas y el a sali die cas encuestion y a wak cu tur cos ta intacto y na ordo.

Pa 5:30’or di atardi el a bolbe y a constata cu bentananan di e cas ta habri pa cual el a bay controla su cas. Aki el a mira cu e bentanan ta forza, e mannan di e bentananan ta mara cu cabuya pa evita esaki habri.

Pa medio di a forza e bentananan un di e mannan a wordo destrui. Keho ta tuma.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Minister Presidente:

Tin posibilidad pa explora rutanan di crusero diferente entre Aruba, Costa Rica y Panama



ORANJESTAD (AAN) – Manera por a lesa den un articulo den DIARIO, Prome Minister di Curacao cu a representa Reino Hulandes e biaha aki durante e toma di posicion di e Presidente di Colombia, a reuni cu presidente di Costa Rica sr. Carlos Alvarado Quesada, y a yega na palabracion pa cera diferente acuerdo riba cierto terenonan, ademas di e parti di educacion.

Den conferencia di prensa cu Minister Presidente siman pasa, DIARIO a puntra e dignatario cu si Aruba tambe ta den combersacionnan manera el a declara despues di a representa Reino Hulandes na Costa Rica, durante e instalacion di su presidente nobo.

E dignatario a comenta cu pa loke ta trata salud y estudio di Medicina, Minister Dangui Oduber ta den contacto cu e instancianan concerni aya, y recientemente a logra un acuerdo pa loke ta trata AruBIG. E mandatario a keda contento di a scucha Minister Dangui Oduber informa, cu nan a yega na convenio pa acreditacion.

Pero tambe ta asina cu Prome Minister a papia na Costa Rica riba cuido di salud en general, y nos como pais chiquito no por bay brinda tur cuido y tin biaha paisnan mester dicidi cu nan ta pasa cierto responsabilidadnan pa otro paisnan cu si por brinda esaki.

Den e marco aki Presidente Alvarado a dune e contacto cu e minister di salud nobo cu na e momentonan ey a wordo huramenta, y Minister Oduber tin contacto cune.

Tambe e mandarionan a toca e tema di enseñanza, cu ta regarda Minister Mora.

Pero un desaroyo hopi interesante ta e waf cu nan ta trahando na Puerto Limon, cu ta wordo desaroya pa un empresa Hulandes. Puerto Limon ta e waf mas grandi di Costa Rica, y den esey e mandatario a pensa cu nan y Aruba por traha hunto.

Tambe e dignatario a papia cu e Presidente di Panama cu tambe a menciona cu tambe ambos (Aruba y Panama) por explora rutanan crusero diferente. Depende di ken bira e sucesor di Presidente Varela, lo mester bay sigui cu reunionnan tripartite (Aruba-Costa Rica- Panama) of cuater partido incluyendo Curacao pa mira si por yega na cierto rutanan crusero.

Lo bira rutanan crusero diferente pasobra Costa Rica ta cuida hopi halto su standard di medio ambiente y no ta mucho interesa den megacrusero cu hopi hende, cu ta haci un impacto grandi den e naturaleza y recursonan natural.

Panama ta diferente, pero si inclui Costa Rica e ta trece un alternativa den e tipo di turismo aki, y Minister di Turismo ta haya hopi interesante pa atende cu esaki hunto cu Minister di Transporte sr. Romero.

E contactonan ta poni via Embahada Hulandes na Costa Rica cu ken gobierno di Aruba tin hopi contacto, y e ta hopi contento cu den un ambiente di confianza mutuo a soluciona e aspecto di acreditacion.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Julieta Hereira-Vrolijk

" Juju"
Vda di sr. †Angel (Nando) Hereira
*16-02-1933 – †18-08-2018

Na nomber di su
Yiunan: Ingrid y Frank Anthony
Stella Y Alexix Contreras
Omaira (Maira) y Herbert Zalm
Wendy Hereira
Gregory (Greggy) y Martha Hereira

Yui di crianza: Franklin (Inky) y Adriana Vrolijk
Mescos cu yiu: Regina (Ina) Figaroa-Maduro y famia

Nieto(a)nan: Ryan y Julissa, Andre y Jessica, Joanne y Wesley, Jermain y Dae, Gilliane, Kevin y Minjenu, Eugene, Gelsey, Angie, Daniela, Iris, Mary-Ann, Frandrick, Miguel

Bisanieto(a)nan: Nathaly, Jeandre, Wes-Jones, Wesley, Westson, Weslianne, Jayray

Rumanannan: Sra.vda. Missy Carrion-Vrolijk y famia
Irma Vrolijk y famia
Margo Croes-Vrolijk y famia
Lucia Peña-Vrolijk y famia
Ayudantenan: Mireya y Ana

Tur su comer y compernan, Ihanan, amigonan, bisiñanan y conocirnan na Aruba, Venezuela y demas famia : Hereira, Vrolijk, Anthony, Contreras, Zalm, Montesant, v/d Biezen, Lozano, Koolman, Geerman, Ras, Figaroa, Werleman, Diaz, Reyes,Aldama, Carrion, Croes, Smelt, Kock, Flanegin, Maduro, Lampe, Thijssen, Erasmus, Feliz Herrasme.

Condolencia lo tuma lugar awe diamars 21di augustus 2018 na Royal funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 22 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 9 or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home pa después pa santana católica na Sta.Cruz.
Si den nos tristeza nos por a lubida algún famia, nos ta pidi nos disculpa. Despues di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1



Anita Faustina Ridderstap Tromp Zievinger.

Mihor conoci como Mama Annie, Annie di Lobo, Shon Annie.
* 19-12-1924- † 18-08-2018.

Na nomber di su:
Casa: †Domingo (Lobo) Ridderstap.
Yuinan: †Milo Ridderstap y yuinan.
†Rudy Ridderstap y yuinan.
†Ronald R. (Ronnie) Ridderstap y esposa y yuinan.
Glenda Ridderstap y yui.
†Ilse Adelaida Giron y yui.
Hubert Ridderstap y famia.
Mariana Donata y esposo Rhudy Donata y yuinan.
Marvis Wever y esposo Maiky Wever y yuinan.
Glenn Ridderstap y yui.
Marlon Ridderstap.
Manera un yiu: Brigida Simon Contreras.
Nieta nan y Nieto: Milton Ridderstap, Steve Ridderstap, Randolf Ridderstap, Ryan Ridderstap, Jackson Teofile, Jefferson Teofile, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap. Shahaira Ridderstap, Maryling Ridderstap, Glennrick Ridderstap, Johairo Giron, Niliënne Donata, Rhuderick Donata,Michella Wever, Michellangeli Wever, Michaelangelo Wever, Glennson Ridderstap.
Bisanieta(o)nan:
John Ridderstap, Aylén Ridderstap, Míya Ridderstap, Emilio Ridderstap, Ryan Dirksz, Brandon Ridderstap, Reaven Ridderstap, Jomaly Sneek, Adrienne Kelly, Rayshylenne Ridderstap,Rayenne Ridderstap, Marc Anthony Ridderstap, Jermaine Giron, Jayden Giron, Jaysell Giron, Ruliënne Ras, Yxiënne Ras, Zhyonne Ras, Zhalia Donata,Sophia Henriquez, Amber Henriquez, Dishan Roga, Dyshel Roga, Chauncey Ridderstap, Ameila Ridderstap.
Tatara nieto y Tatara nieta nan
Iha nan, prima nan, comander y compander nan.
Su bon amiga nan di cas cu ta pasa bebe coffie tur dia: Marlene Wiersma, Marcella Wiersma, Lucilla Iglesia, sra. Angela Olivierre.
Tur su bon Bisinjanan:
Williams, Wiersma, Jacobs, Iglesia, Gomez, Bergeit, Pehlipa, Zeppenfeld. Lacle, Toppenberg.
Famia nan: Ridderstap, Tromp, Zievinger, Dirksz, Giron, Donata, Wever, Uribe, Sneek, Kelly, Arends, Peiters, Rasmijn, Theofile, Reyes, Quandt, Maduro, Swaen, Martis, Dania, Croes, Sevinger, Vingal, Hoek, Mateo, Rojer, Colina, Plaza, Holsman, Zijlstra, Thomas, Orman, Kock, Franken, Chirino, Giel, Olivierre.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 for di 2 or pa 4 or di atardi na misa Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 22 augustus for di 7 or pa 9 or di anochi.
Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber di fam di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia cu a fayece:

John Ethelbert Vlaun
Mihor conoci como Johnny
Mr Vlaun of Daddy Johnny
*12 Juli 1942 - †18 Augustus 2018

Ta invita pa e condolencia y acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di e comunicado aki, ruman nan di defunto **Marciano F. Boekhoudt** kiera gradisi tur hende cu den un forma of otro a judanos cu nos ruman durante su enfermedad y entiero. Specialmente: Poli Oncologie- Wondenpoli- Afdeling Niet Snijdend 4- Spoed Eisende Hulp- Wilhelmina Kankerfonds. Danki pa boso vocacion, pasenshi y dedicacion na tur patient. Na sr. Frido y sra. Lourdes Croes-Figaroa, boso tabata un consuelo y apoyo grandi pa nos. Na su coleganan di CEA, danki pe aprecio na nos ruman. Na DRH di Gobierno, specialmente nos prima Susan, danki pa bo profesionalismo. Na staff di Aurora Funeral Home, hopi bon trato y cooperacion. Alabes nos ta invita famia y conosirnan pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar dia 21, 24 y 28 augustus 2018 na Misa Sta. Filomena na Paradera. Ariba e ultimo anochi lo tin un rosario na cas Matividiri 16 pa descanso di nos difunto stima Marciano.

Di curason masha danki.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Laclé kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra.Vda. Damasa Laclé -van der Biezen

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Den e proceso di admision y expulsion:

Minister Bikker ta bay introduci e maneho di "Meldplicht"



ORANJESTAD (AAN) -- Minister Bikker a referi na un maneho cu tin yama "meldplicht". Pa splica esaki e dignatario a bisa cu ora el a bira minister a topa cu mas di 6mil permiso cu ta den e proceso door di e tardanza den e automatizacion di S.I.R.S.A. (Sistema Innovativo di Registro di Stranhero Aruba) y cu a logra baha te mil y pico. Y comision LAR a manda pa e minister cahanan di documentacion cu e indicacion cu ta permisonan cu a wordo nenga pa puro formalismo.

Por ehemplo un persona cu no tabata tin e copia di un passport valido na tempo nan permiso di 7 pa 8 a wordo nenga. E mandatario a señala cu e Verzog Advies Commitie a bise cu nan no ta mira pakico un persona mester bay den un proceso di LAR cu ta bay dura minimo ocho luna, siendo cu tin manera pa resolve esaki na nivel gubernamental.

Pesey siman pasa e minister a propone pa bin cu un comision di mediacion, pa evalua tur e casonan aki pa evita negacion innecesario.

E mandatario a reitera cu debi na e caso di ex-minister Paul Croes, a bin hopi tardanza na DPL tocante aplicacionnan pa e mercado laboral, y esey a haci cu pa trabaonan cu di antemano ta conoci cu no tin hende na Aruba pa ocupa e cuponan ey, tin e chens cu un conseho positivo ta wordo duna.

A base di e meldplicht tambe ora un hende ta wordo deteni pa Warda Nos Costa, cual esencia ta expulsa e persona, si na dado momento ta un caso di un persona cu su permiso ta wordo trata na DIMAS y por tin e posibilidad cu e ta bay haya permiso no por expulse facil, pasobra si e permiso ta wordo dune, mester manda un carta di dispensacion pa e drenta bek.

Via meldplicht e persona ta bin tur siman na DIMAS y en caso cu e conseho ta negativo anto e ta wordo deporta al momento. Y ora nan meld tambe e ta bao responsabilidad di un persona local, y si nan no meld ta busca manera pa haya nan pa wordo expulsa.

E mandatario a menciona cu den combersacion cu sra. Hassel el a bise cu mescos cu e tema di e Colegio Central di Reclassering, lo ta bon pa bin tambe cu un comision pa evalua e casonan cu tin, pa wak si nan ta bin na remarca of no pa meldplicht y duna sra. Hassel conseho riba esey, y asina e como minister no tin nada di kibra cabes riba e casonan aki.

El a subraya cu tin hopi hende ta bin cerca dje pa intermedia, incluso pastor, tocante casonan cu nan ta haya excepcional, y e lo tey como minister pa casonan asina, y si ta bay tras di casonan excepcional anto e ley di expulsion no por traha mas.

E mandatario a manda un mensahe pa comunidad den sentido di tin tur cos na orden. Si e tin un trahador stranhero percura pa su estadia y su permiso ta na ordo, y tambe pa DIMAS ta diligente cu e permisonan cu ta den proceso y tambe pa Departamento di Labor duna conseho diligentemente y tin comunicacion entre e instancianan concerni.

El a indica cu DPL, WNC y Dimas ta bay sinta hunto pa comunica personal y electronicamente, cu por evita cu ora tin accion di Warda Nos Costa tin persona cu nan a detene pero cu eigenlijk mester laga nan bay.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Teresa Cruz Ferguson
*15-10-1941 - †19-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Esun cu yena boter di gas por spera problema

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya na Madiki Kavel relaciona cu ladronicia. Na yegada e señora inicial C ta declara cu e ta doño di e boter gas blanco.

Ademas C ta declara cu riba 17 Augustus 2018 anochi 22:00 el a laga e boter di gas na parti zuid intacto atras.

Su dia siguiente parti mainta pa shet'or el a constata cu desconocinan a horta su boter di gas. Keho ta tuma y central di polis ta notifica.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Diario invita pa participa den interesante curso di Prome Auxilio den Cruz Cora








ORANJESTAD (AAN)- Marina Real a haci un donacion hopi interesante pa e ekipo di profesional, boluntario y amigonan di Fundacion Siñami Paso pa Paso, cu a consisti di un curso di Prome Auxilio.

Hopi bunita cu un grupo varia di personanan sirbido di nos comunidad a comparti cu otro, entre nan Psicologo, studiante di Medicina, Studiante di Trabao Social y un periodista di Matutino DIARIO.

E curso aki a tuma lugar Diasabra den fin di siman, Diasabra, di 9'or di mainta pa 5'or di atardi, bao instruccion di e conocido Fesito Richardson di Cruz Cora, y a tuma lugar den e cede di Cruz Cora na Dakota.

Parti mainta tabata tin teoria cu preguntanan despues di cada tema y atardi e practica. E participantenan tabata hopi contento y a duna excelente comentarionan y a siña hopi por cierto.

E medico di Mariniers Kazerne a hiba e palabranan di bon bini, na e participantenan, en representacion di e director cu tabata ausente e momentonan ey.

E curso tabata basa riba e concepto elemental di e "American Red Cross First Aid/CPR/AED". Sr. Richardson a splica na prome lugar e nificacion di CPR y MES (Cardio Pulmonar Resuscitation y Emergency Medical System).

Den e transcurso si siman nos lo trece algun tips dilanti.

Palabranan di danki na Fundacion SPP pa a invita DIARIO na e curso asina interesante aki, y na e instructor sr. Richardson pa su forma di a duna e curso y hacie sumamente interesante y entretenido cu mas bien e oranan a bira cortico.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Mi alma ta canta e grandeza di Señor, y mi spirito ta vibra den Dios, mi Salbador!



Cu inmenso tristeza pero cu hopi amor y gratitud den nos curason
nos ta participa fayecimento di

Sr. mr. Florencio Wernet

20 Juni 1932 – 17 augustus 2018

Ex-Procurador General di Pais Aruba
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di:

Su esposa:
Betty Wernet-Britten

Su yiu:
Isella Wernet, Frits y Kyara

Y demas famia, amigo-, bisiña- y ex-coleganan

Oportunidad pa condolencia:
Diamars, 21 augustus 2018 di 7'or pa 9'or na Aurora Funeral Home.

Acto di Entiero:
Ta invita pa e acto di entiero y sacrificio di misa cu lo tuma lugar d**iaranson, 22 augustus 2018 pa 3:30** di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Santa Cruz.

Florencio lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Abonadonan tin te dia 22 di September pa haci cambio pa e Buki di Telefon 2019



ORANJESTAD (AAN): E compania Setar NV ta recorda tur abonado cu si pa un of otro motibo e number, nombер of adres di e cliente no ta corecto actualmente den buki di telefoon 2018, cu por haci e cambionan necesario prome cu e edicion di 2019 sali publica. Pa esnan cu ta desea di haci cambio, por haci esaki prome cu dia 22 di september 2018.

Ta hopi importante pa sa cu e nomber di e abonado y e number di telefoon ta sali publica den buki telefoon 2019, manera e ta registra den e data base di SETAR. Pa cambio di nomber of adres, por pasa na cualkier Teleshop.

Viuda of viudonan por haci cambio di nomber gratis na momento di presenta e "acto di fayesimento" (overlijdingsakte). Pa por haci cambio den nomber mester presenta un copia di registro civil (no mas bieu cu 6 luna) y pa negoshinan mester presenta copia di registracion di Camara di Comercio (max 6 luna bieu). Hunto cu e papelnan menciona ta rekeri un identidad valido (paspoort of rijbewijs di Aruba, Antiyas Hulandes , Hulanda of ID valido di Aruba).

Si e abonado ta desea pa nan number di telefon celular tambe aparece of haci un number di telefon "unlisted" den e buki di telefoon 2019, SETAR ta pidi pa porfabor haci e aplicacion na tempo.

Aruba One Happy Island Lions Club a tene un exitoso "beach cleanup"

















THE CINEMA
www.thecinemas.aw
Valid Saturday, August 18
*matinee: Sat & Sun | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE
MILE 22 — NEW R
daily: 4:25 6:40 9:00
matinee:
late: 11:10
ALPHA — NEW PG-13
daily: 5:40 8:00
matinee: 1:05 3:15
late: 10:10
CHRISTOPHER ROBIN — NEW PG
daily: 5:55 8:25
matinee: 12:00 1:15 3:40
late: 10:55
BLACKKKLANSMAN — R
daily:
matinee: 2:15
THE MEG — PG-13
daily: 6:10 8:30
matinee: 1:30
late: 11:25
THE SPY WHO DUMPED ME — R
daily: 4:40
matinee:
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT — PG-13
daily: 7:40
late: 10:40
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES — PG
daily:
matinee: 2:35
THE EQUALIZER 2 — R
daily: 7:10
matinee:
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION — PG
daily: 4:00
matinee: 12:25
SLENDER MAN — R
daily: 5:10
matinee:
THE DARKEST MIND — PG-13
sat: 1:55
sun: 12:45

AT PASEO HERENCIA
MILE 22 — NEW R
daily: 5:35 7:45 10:00
matinee: 3:30
late: 12:00
ALPHA — NEW PG-13
daily: 4:00
matinee: 2:30
late: 12:00
CHRISTOPHER ROBIN — NEW PG
daily: 4:15 6:30 8:45
matinee: 12:15 2:00
late:
BLACKKKLANSMAN — R
daily:
matinee: 12:30
THE MEG — PG-13
daily: 4:30 8:00 10:25
matinee: 1:30
late:
THE SPY WHO DUMPED ME — R
daily: 5:10 7:00
late:
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT — PG-13
daily: 6:00 9:00
matinee: 11:00
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES — PG
daily:
matinee: 12:00
THE EQUALIZER 2 — R
daily: 9:30
late: 12:00
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION — PG
daily:
matinee: 1:00 3:00

For Sunday Movie Schedule visit our website

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo



ORANJESTAD (AAN): Prome cu 7'or diasabra mainta miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club a reuni na porta di Sero Colorado pa asina haci e beach conoci como Plastic Beach, completamente limpi.

Aruba One Happy Island Lions Club a adopta e beach aki y lo mantene limpi regularmente. Asina yudando pa tene nos beachnan limpi y contribui cu nos medio ambiente.

Alumnonan di Fundacion Crea Arte Aruba ta habri e bunita Exposicion "WE LOVE CATS

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 25 di Augustus pa 5.30 atardi Alumnonan di Fundacion Crea Arte Aruba ta habri e bunita Exposicion di Arte "WE LOVE CATS"

Un y tur ta bonbini pa admira e bunita obranan di Arte conhuntamente cu café INDOOR CUNUCU di Maggy's den caya Betico Croes.

E exposicion lo keda habri te September 30. Specialmente pa e atardi di e opening, di nos Exposicion di Arte riba Diasabra 25 di Augustus, Maggy's lo keda habri te 8 pm di anochi.

Alumnonan di Fundacion Crea arte Aruba lo exhibi mas di 40 obra di Arte. Bow di guia di artista/ docente di Arte Miriam de L' Isle, e alumnonan a haya inspiracion y guia nan creacionnan. E Obranan di Arte lo ta bow di e tema "WE LOVE CATS" Lo bai mustra e creatividad di e alumnonan di entre 6 te cu 16 aña di edad. Pintura riba canvas, Collage riba canvas y obranan traha cu klei lo dorna e Cadushinan den Indoor Cunucu.

Lo cual ta hasi e Exposicion unico ta pasobra e obranan di arte aki ta wordo exhibi riba 4 Cadushi di plywood. E Cadushinan aki a wordo traha algun anja pasa specialmente pa e ultimo bishita di su excelencia Reina Beatrix. E Cadushinan ta obra di artistanan local

E bunita Exposicion di Arte aki lo keda habri pa publico, entrada ta liber, te dia 30 di September. Bin disfruta di Arte y delicioso snacks na Maggy;s su café Indoor Cunucu.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551









WHITE DEALS!



Whirlpool CORPORATION

Whirlpool CORPORATION

Whirlpool CORPORATION

Whirlpool CORPORATION



AWO RIBA CREDIET TE CU -15% DESCUENTO!

SAMSUNG

Whirlpool CORPORATION

Panasonic

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.